

**itma coop s.r.l.**

40016 SAN GIORGIO DI PIANO (Bologna)

Telefono (051) 89 72 74

M 135134

C. C. I. A. A. Bologna 222331

Iscritta al N. 21299 Reg. Società del Tribunale di Bologna

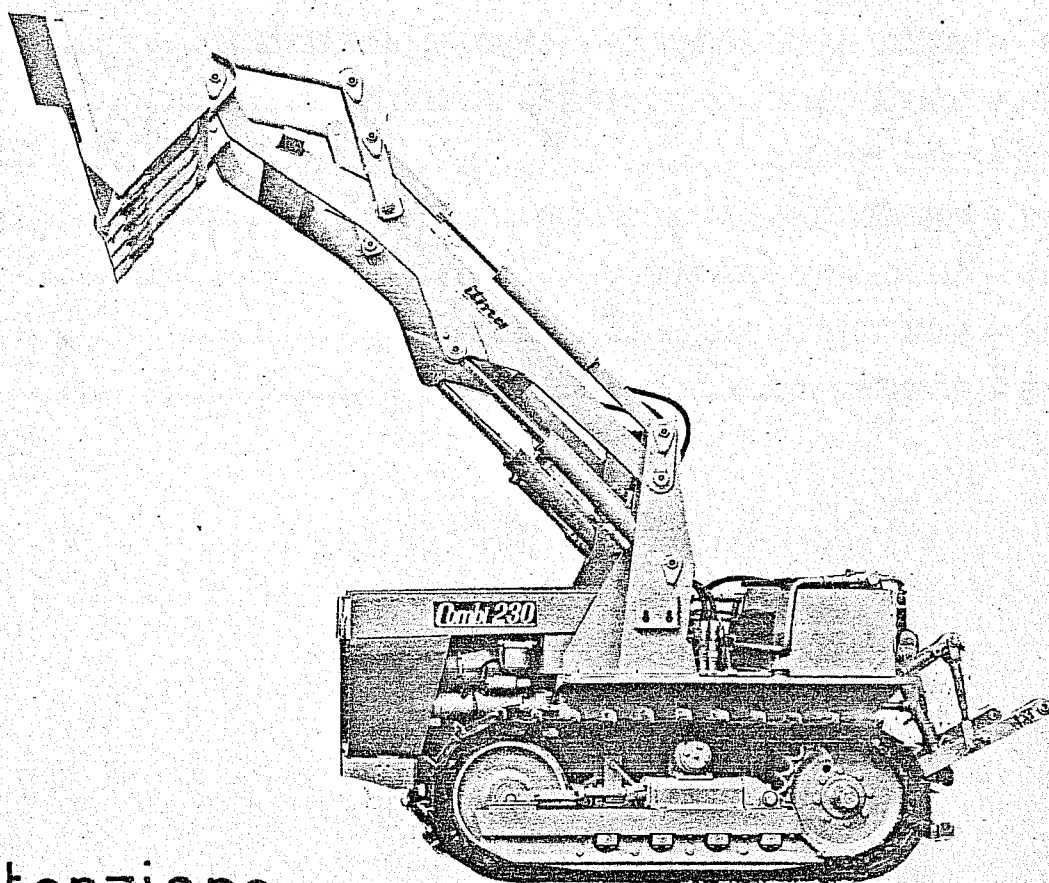


Industria Trattori Macchine Agricole  
e Industriali

**COMBI 230**

# Utima

## COMBI 230



uso  
manutenzione

---

parti  
di ricambio  
della trattrice

---

# indice

1	- DATI PER L'IDENTIFICAZIONE .....	pag. 3
2	- ORDINAZIONE DELLE PARTI DI RICAMBIO.....	pag. 3
3	- COMANDI DELLA TRATTRICE.....	pag. 4
4	- PRESA DI FORZA.....	pag. 6
5	- DISPOSITIVO DI TRAINO.....	pag. 6
6	- SOLLEVATORE IDRAULICO E COMPLETAMENTO A TRE PUNTI.....	pag. 6
7	- USO DELLA TRATTRICE.....	pag. 7
8	- MANUTENZIONE DELLA TRATTRICE.....	pag. 8
9	- PERIODICITA' DELLE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE.....	pag.13
10	- TABELLA DEI LUBRIFICANTI - RIFORMIMENTI.....	pag.14
11	- DATI TECNICI.....	pag.15
12	- SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO.....	pag.18
13	- CARICATORE FRONTALE.....	pag.20
14	- LAMA LIVELLATRICE.....	pag.22
15	- RETROESCAVATORE.....	pag.23

## prefazione

In questo opuscolo sono raccolte le caratteristiche e i dati ritenuti necessari per la conoscenza, il buon uso e la manutenzione della trattrice.

Dallo sfruttamento intelligente delle possibilità della trattrice e dalla buona conservazione delle varie parti, dipendono essenzialmente il regolare funzionamento e la durata e quindi l'economia d'esercizio del Suo nuovo mezzo di lavoro.

Le negligenze ed il cattivo uso della trattrice possono essere causa dell'annullamento della garanzia, ma noi siamo sicuri che Ella nel Suo e nostro interesse, saprà conservare bene il capitale investito in questa macchina, attenendosi scrupolosamente alle nostre istruzioni.

## 1 - dati per l'identificazione

Il tipo della trattrice e il numero di telaio sono stampigliati sulla fusione in ghisa della scatola cambio-pon-  
te posteriore, visibile nelle due posizioni indicate in figura 2 con la lettera (N°).

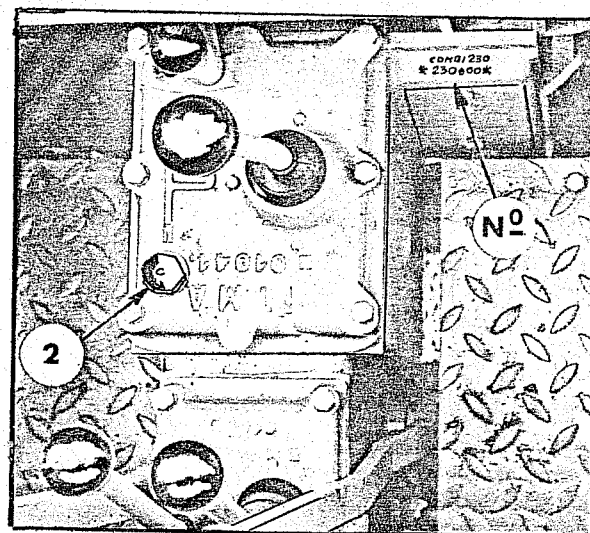


fig. 2

Il tipo e il numero del motore è stampigliato sulla targhetta del motore e sul mono blocco. Nella figura n° 3, con la lettera (N°) è indicata la punzonatura sul motore.

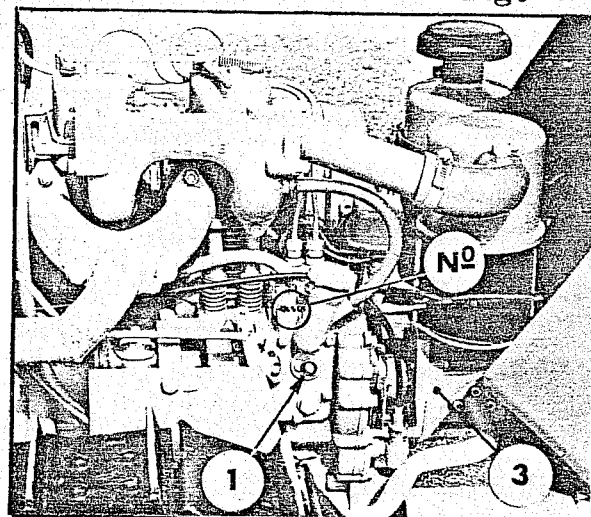


fig. 3

La targhetta riassuntiva dei numeri di identificazione del motore e del telaio é fissata sul supporto serbatoio sopra il quadro comandi (21 fig. 4)

## 2 - ordinazione delle parti di ricambio

A garanzia del buon funzionamento delle trattrici ITMA si raccomanda di utilizzare esclusivamente ricambi originali.

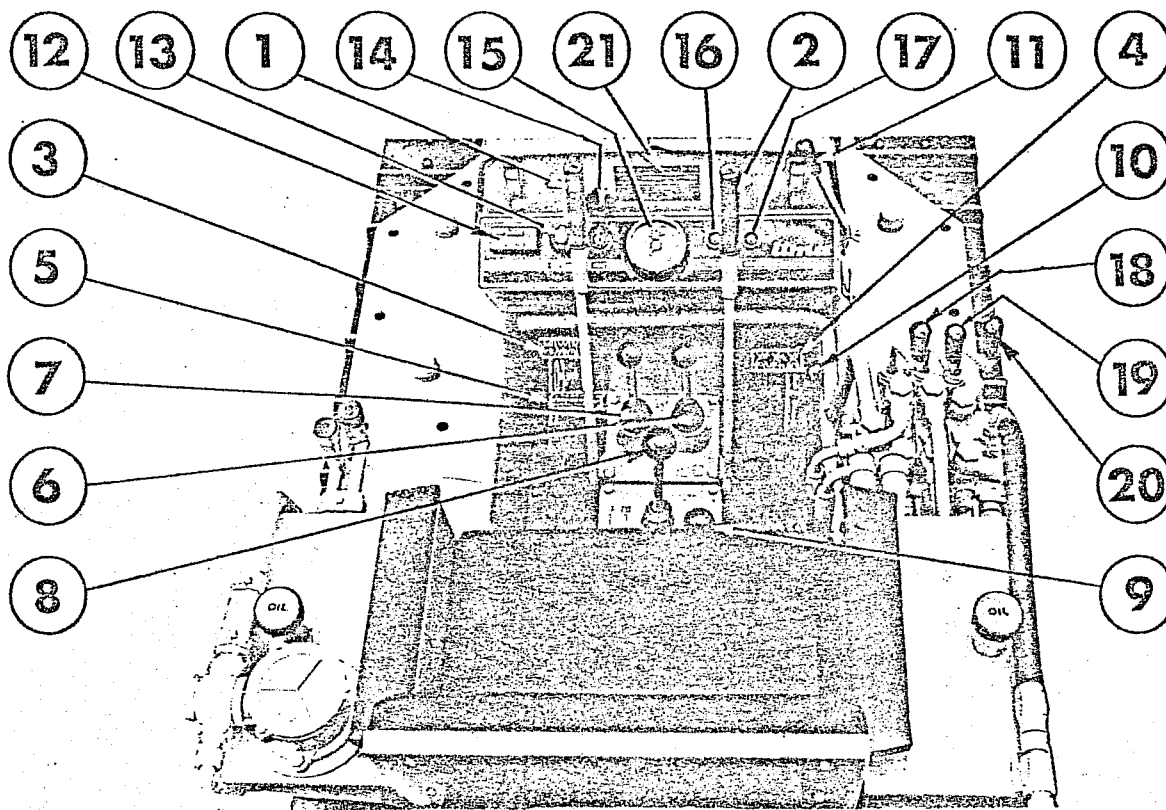
Nelle ordinazioni dei pezzi di ricambio, occorre attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni, inviandoci:

Tipo della trattrice - Numero del telaio - Numero del motore -  
Esatta denominazione del pezzo, numero di riferimento (come si rileva dalle tavole delle parti di ricambio) e quantità desiderata - Mezzo di spedizione e indirizzo da usare per l'invio dei pezzi.

Inviare tali ordinazioni alla:

ITMA COOP s.r.l.  
40016 S.Giorgio di Fiano (Bo)  
tel. 897274 - 892011

## 3- comandi della trattrice



## Descrizione dei comandi ( fig.4)

- 1) LEVA COMANDO FRIZIONE DI STERZO SIN.: agisce con comando idraulico sulle frizioni laterali a dischi multipli e con azione contemporanea sui freni.
- 2) LEVA COMANDO FRIZIONE DI STERZO DES.: come sopra.
- 3) PEDALE FRENO SIN.: agisce sul semiasse sinistro.
- 4) PEDALE FRENO DES.: agisce sul semiasse destro. Costituisce il freno di servizio.
- 5) PEDALE FRIZIONE CENTRALE: abbassandolo si distacca il monodisco a secco.
- 6) LEVA RIDUTTORE: inserisce il riduttore del cambio
- 7) LEVA INVERTITORE: consente di invertire il senso di marcia con qualsiasi rapporto di marcia
- 8) LEVA CAMBIO: a tre velocità più il riduttore per un totale di sei rapporti ( vedi lo schema delle marce a pag.16).
- 9) LEVA INNESTO PRESA DI FORZA: ruotandola in senso orario si ha l'innesto della presa di forza col motore ( azionare con la frizione distaccata.
- 10) LEVA FRENO DI STAZIONAMENTO: si utilizza dopo aver premuto il pedale del freno destro, aggangiandolo in posizione frenata.
- 11) LEVA COMANDO ACCELERATORE: ruotandola verso il posto di guida si ha un aumento del n° dei giri del motore, ruotandola

- in avanti il n° dei giri diminuisce al minimo.
- 12) SCATOLA PORTA VALVOLE DI SICUREZZA: l'impianto elettrico é provvisto di valvole fusibili per proteggere la fanaleria e l'impianto di ricarica della batteria. Se avviene la fusione di una valvola, occorre sostituirla con un'altra dello stesso amperaggio. Prima di procedere alla sostituzione della valvola occorre individuare ed eliminare la causa che ha determinato il corto circuito.
  - 13) COMMUTATORE LUCI: funziona solo quando la chiave infilata nello interruttore generale viene ruotata in senso orario, fino al 1° scatto. Ruotando il commutatore in senso orario si ottiene: 1° scatto LUCI DI POSIZIONE, 2° scatto LUCI ANABBAGLIANTI, 3° scatto LUCI ABBAGLIANTI (non consentite per la circolazione su strada).
  - 14) INTERUTTORE GENERALE e D'AVVIAMENTO: l'avviamento del motore avviene dopo che la chiavetta viene ruotata in senso orario oltre il 1° scatto, vincendo l'opposizione di una moletta interna. Non appena entra in funzione il motorino elettrico d'avviamento liberare la chiave che così ritorna automaticamente nella posizione del 1° scatto.
  - 15) CONTAORE, CONTAGIRI, TACHIMETRO: il contaore aiuta nella esecuzione sistematica delle operazioni periodiche di manutenzione della trattrice. Questo apparecchio visualizza le ore di effettivo lavoro, conteggiate in funzione del numero di giri compiuti dal motore. Lo stesso strumento indica inoltre: il numero di giri al minuto del motore, la velocità della presa di forza unificata in giri al minuto e la velocità di avanzamento della trattrice in Km/h per ogni marcia inserita.
  - 16) LUCE SPIA MINIMA PRESSIONE OLIO MOTORE: deve spegnersi subito dopo avere avviato il motore. Se resta accesa indica che la pressione dell'olio di lubrificazione si é abbassata pericolosamente. Quindi fermare il motore e ricercare le cause dell'inconveniente.
  - 17) LUCE SPIA FUNZIONAMENTO ALTERNATORE: resta accesa fino a quando il numero dei giri dell'alternatore non consente la carica della batteria. Se la spia con motore in moto non si spegne fermare il motore e individuare le cause del guasto.
  - 18) LEVA N° 1 per comando sollevatore ( vedi pag. 7 )
  - 19) LEVA N° 2 per comando rovesciamento benna ( vedi pag. 7e20)
  - 20) LEVA N° 3 per comando sollevamento benna ( vedi pag. 7e20) e per comando sollevamento lama livellatrice ( vedi pag. 22 )



## 4 - presa di forza

La trattrice é munita di due prese di forza i cui alberi escono dalla parte posteriore della macchina .

La presa di forza normale (1 fig.5) ruota in senso orario a: 544 giri/1', con motore a regime di potenza max,

540 giri/1', con motore a 2560 giri/1'.

e prevede un innesto unificato 1 3/8" ASAE a 6 scanalature.

La presa di forza veloce (2 fig.5) ruota in senso antiorario alla stessa velocità del motore e serve per applicazioni speciali richiedenti una elevata velocità.

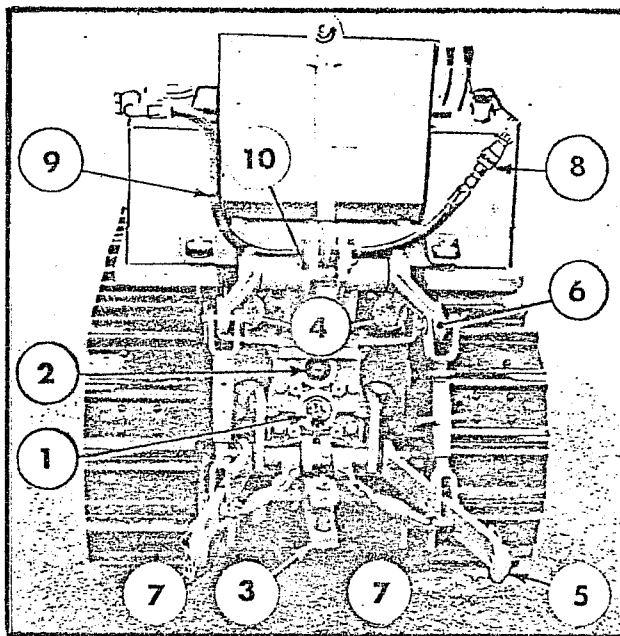


fig. 5

## 5 - dispositivo di traino

Per il traino degli attrezzi é prevista una barra di traino a forcella (3 fig.5) imperniata anteriormente sotto il corpo trattricee sostenuta posteriormente da una traversa . La barra di traino é libera di ruotare sulla traversa in senso orizzontale , per adattarsi alle condizioni d'attacco degli attrezzi. Può essere fissata nella posizione voluta , mediante apposita spina in dotazione.

## 6 - sollevatore idraulico e completamento a tre punti

### 6.1 - IMPIANTO IDRAULICO

L'impianto idraulico di base é stato proporzionato per poter comandare, oltre al sollevatore, anche tutte le attrezzature applicabili alla macchina ed é costituito dalle seguenti parti principali:

- una pompa ad ingranaggi accoppiata anteriormente al motore ( 3 fig. 3 ) con una portata di 49 litri/1' a 2300 giri/1' -
- un serbatoio dell'olio ( 1 fig. 6 ) di grande capacità -
- un filtro dell'olio ( 3 fig. 6 ) allo scarico -
- un distributore idraulico ( 2 fig. 6 ) a tre elementi con valvola di massima pressione tarata a 140 atm. -
- due martinetti a doppio effetto ( 4 fig. 5 ) per l'azionamento dei bracci sollevatore. -
- tubazioni per il passaggio dell'olio, predisposte con 6 attacchi rapidi che consentono di collegare in poco tempo le varie attrezzature usate, col circuito idraulico di base -

### 6.2 - FUNZIONAMENTO DEL SOLLEVATORE

- Azionando la leva n° 7 ( fig. 6 ) del distributore si comandano i bracci del sollevatore idraulico. Le quattro posizioni della leva consentono:
- 1) Sollevamento ( posizione in dietro ): la leva deve essere tenuta premuta e quando si lascia ritorna automaticamente in posizione centrale di arresto.
  - 2) Arresto ( posizione centrale ): i martinetti rimangono bloccati e l'attrezzo resta sospeso nella posizione in cui si trova.
  - 3) Abbassamento ( posizione in avanti ): la leva deve essere tenuta premuta e quando si lascia ritorna nella posizione di arresto.
  - 4) Posizione flottante ( in avanti oltre la posizione 3, con aggancio ): svincola completamente i bracci del sollevatore e ne permette il libero movimento.
- La posizione flottante si usa quando l'attrezzo deve semplicemente appoggiare sul terreno e seguirne il profilo ( in genere si usa questa posizione di lavoro con tutti gli attrezzi portati ).
- Capacità di lavoro Kgm. 920 a 140 atm.  
Lo sforzo massimo sollevabile all'estremità dei bracci ( 6 fig. 5 ) del sollevatore in senso verticale é di Kg. 4000.

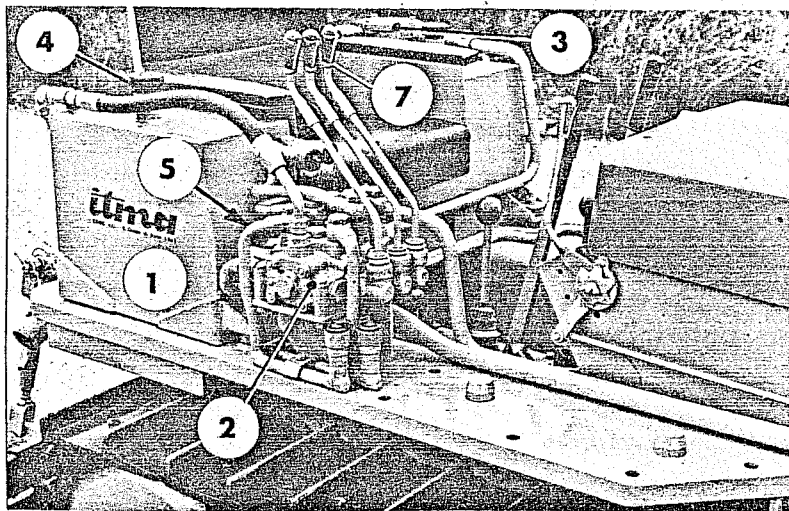


Fig. 6

## 7 - uso della trattrice

7.1. - PREPARAZIONE ALLA MARCIA - Prima di mettere in funzione una trattrice I.T.M.A nuova o da tempo non utilizzata occorre controllare:

- 1-Il livello del combustibile contenuto nel serbatoio.
- 2-Il livello dell'olio nella coppa del motore. Deve essere raggiunta, ma non superata la tacca superiore dell'asta del livello.
- 3-Che la saracinesca ( 1 fig. 17 ) posta sulla tubazione di aspirazione sia aperta. L'apertura si ottiene ruotando la manopola in senso antiorario.
- 4-Il livello dell'olio nel serbatoio dell'impianto idraulico deve risultare compreso fra le due tacche dell'asta ( 4 fig 6 ).
- 5-Che l'olio della vaschetta del filtro aria raggiunga il livello normale e che tutte le parti del filtro siano pulite.



- 6)-Il livello dell'olio nella scatola del cambio e del riduttore centrale.
- 7)-Il livello del liquido nelle pompe delle frizioni di sterzo.
- 8)-Il livello dell'olio nei riduttori laterali.
- 9)-La tensione della cinghia del ventilatore e alternatore.
- 10)-Che nessuna marcia sia innestata.

**7.2 - AVVIAMENTO DEL MOTORE -**

- 1)-Tirare il bottone supplemento gasolio (1 fig. 3).
- 2)-Portare la leva dell'acceleratore nella posizione di massimo carico.
- 3)-Inserire la chiave nell'interruttore generale e comando avviamento (14 fig. 4), quindi girare in senso orario oltre il primo scatto di innesto contatto.

**7.3 - MESSA IN MARCIA -**

- 1)-Posizionare la leva acceleratore mettendo il motore al minimo.
- 2)-Controllare che il freno a mano sia disinserito (10 fig. 4).
- 3)-Disinnestare la frizione del motore abbassando il pedale.
- 4)-Disporre le leve del cambio e del riduttore in corrispondenza della marcia prescelta.
- 5)-Accelerare lentamente e sollevare il pedale della frizione.
- 6)-Prima di agire sulla leva del cambio, disinnestare sempre la frizione.

**8 - manutenzione della trattrice**

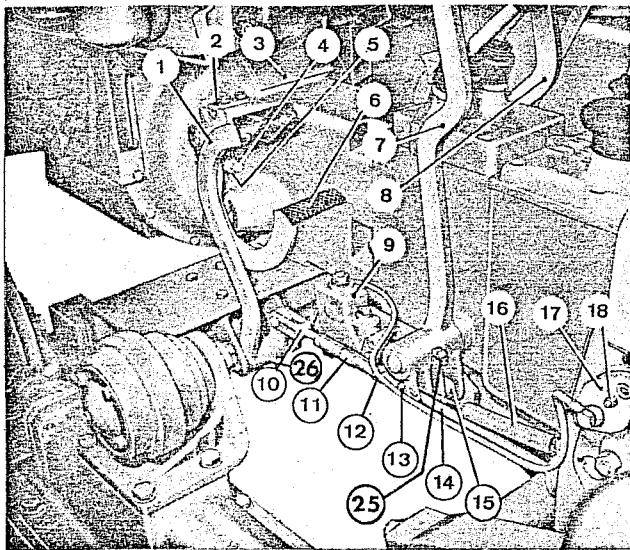


Fig. 7

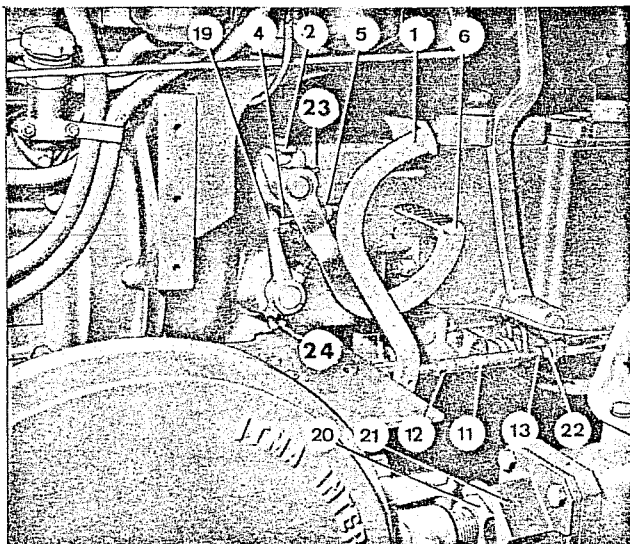


Fig. 8

### 8.1 -FRIZIONE CENTRALE (fig. 7 e 8)

Per garantire il normale funzionamento della frizione centrale é indispensabile controllare periodicamente il gioco che esiste fra cuscinetto reggispinta e piedini della frizione. Questo gioco é avvertibile premendo il pedale della frizione (6) fino ad incontrare un aumento di resistenza.

Se la corsa a vuoto é inferiore a 15 mm , occorre accorciare la vite di registro (4) agendo sul dado (5) .

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso negli ingrassatori(23e24)

### 8.2 -FRIZIONI DI STERZO (fig. 7)

Grazie al dispositivo di disinnesto idraulico , l'usura dei dischi della frizione non richiede nessuna registrazione, in quanto la ripresa dei giochi avviene automaticamente.

Se la corsa libera delle leve di disinnesto (7 e 8) dovesse superare i 15 mm in corrispondenza dei relativi appoggi , significa che é entrata aria nel circuito idraulico e quindi bisogna effettuare lo spurgo attraverso il dispositivo (18) del corpo martinetto (17) . Ripetere l'operazione sul lato opposto.

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso negli ingrassatori (25) uno per parte.

Ogni 150 ore di lavoro controllare il livello dell'olio nella pompa di disinnesto (9) attraverso l'apposito tappo e se necessario , aggiungere liquido per freni (vedi tabella lubrificaZ.)

### 8.3 -FRENI A PEDALE E CON LEVE DI STERZO (fig. 8 e 7)

Controllare che la corsa libera del pedale del freno misurata in corrispondenza dell'appoggio alla pedana , sia di mm 5 + 7, in caso contrario variare la lunghezza del tirante (14) agendo sul manicotto (11) dopo aver svitato il controdado (12).

Ora si rende necessaria la registrazione dei freni indipendenti comandati dalle leve della frizione di sterzo , procedendo nel modo seguente : Portare il pedale (1) e la leva (7) al limite della corsa a vuoto , poi regolare il registro (22) in modotale che disti dalla leva (7) di 6 + 8 mm, poi bloccare di nuovo il controdado (13). Ripetere l'operazione sul lato opposto.

A questo punto si é sicuri di frenare soltanto quando i dischi delle frizioni di sterzo sono liberi.

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso negli ingrassatori (26) uno per parte.

### 8.4 -CAMBIO E RIDUTTORI LATERALI (fig. 2 e 9)

La manutenzione degli organi della trasmissione si cura principalmente con la lubrificazione , controllando il livello dell'olio ed il rimbocco periodico di questo.

Ogni 150 ore di lavoro occorre controllare il livello dell'olio nel cambio attraverso il tappo con asta (2 fig.2) ed il livello nei riduttori laterali dal tappo visibile attraverso il foro praticato sulla ruota motrice (1 fig.9).

Ogni 200 ore di lavoro cambiare l'olio scaricandolo dai due tap

pi posti nella parte inferiore dei coperchi riduttori laterali (1 fig. 10) e del tappo posto nella parte inferiore della scatola presa di forza (1 fig. 11).

La ricarica dell'olio si compie dai bocchettoni in cui sono avvitati i tappi di controllo livello.

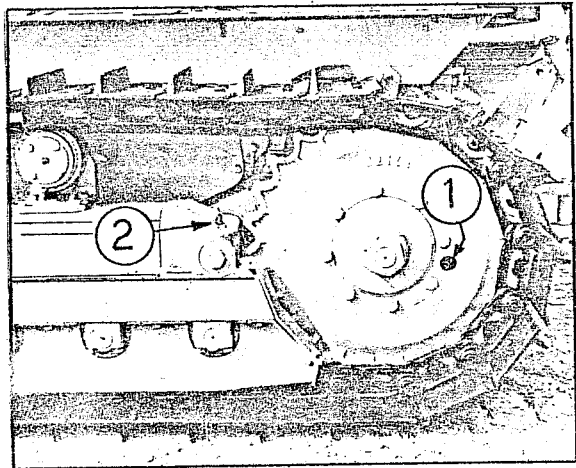


fig. 9

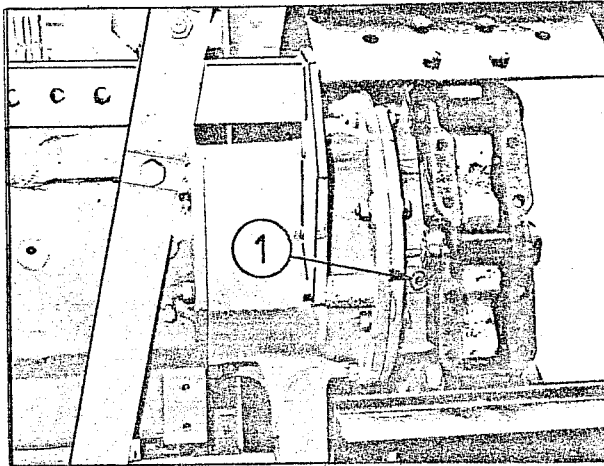


fig. 10

### 8.5 -SOLLEVATORE IDRAULICO (FIG. 6 e 11)

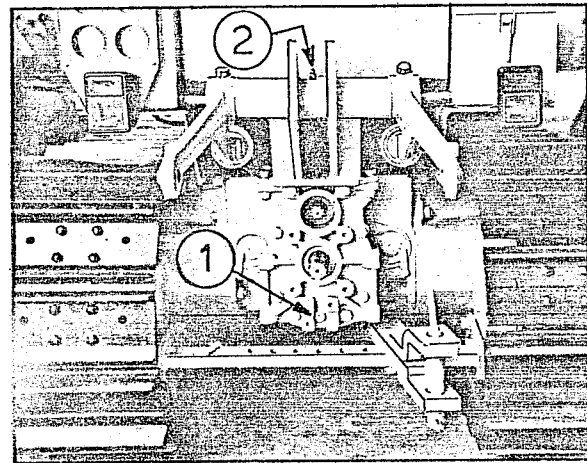


fig. 11

Controllare il livello dell'olio ogni 150 ore di lavoro con l'apposito tappo munito di asta livello (4 fig.6) ed eventualmente aggiungere olio.

Prima di effettuare tale controllo assicurarsi che i martinetti del sollevatore siano completamente rientrati.

Cambiare l'olio dopo le prime 300 ore di lavoro e successivamente ogni 1000 ore di lavoro.

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso nell'ingrassatore (2fig 11) del braccio sollevatore.

Ogni 30 ORE DI LAVORO smontare il filtro dell'olio (3 fig. 6), lavandolo con petrolio pulito e soffiandolo con aria compressa in modo da rimuovere sia le impurità, sia ogni traccia di petrolio di lavaggio.

### 8.6 -BARRA TRASVERSALE POSTERIORE (fig. 9)

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso negli ingrassatori (2fig 9) uno per parte.

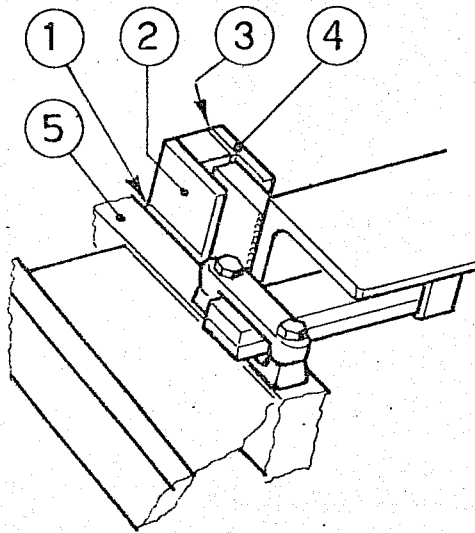


fig.12

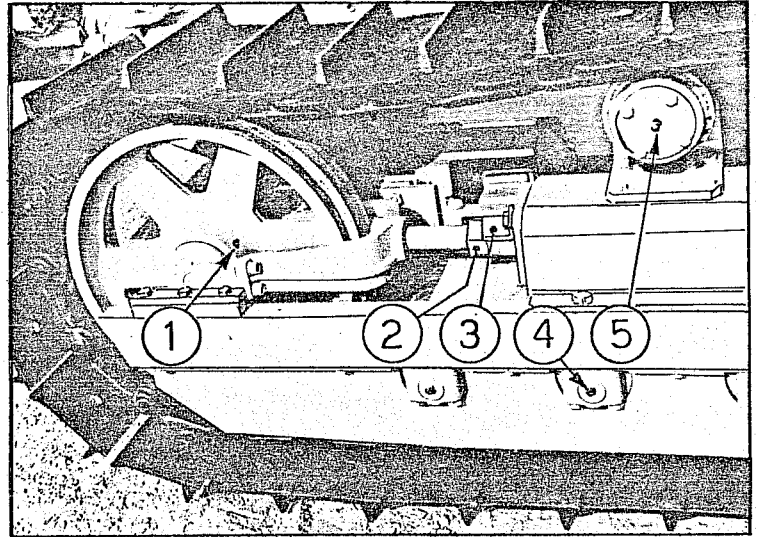


fig.13

### 8.7 -CINGOLO (fig.13)

Occorre controllare periodicamente la tensione delle catenarie affinché il cingolo non risulti troppo teso o troppo lento. La tensione delle catenarie deve essere adeguata alla natura del terreno sul quale si lavora. La normale tensione è adatta per terreni asciutti, non rocciosi, mentre le catenarie devono essere allentate maggiormente per terreni fangosi e in presenza di ghiaia. La freccia che si deve avere con catenaria in condizioni normali di tensione è di  $30 \pm 40$  mm senza rullo sostegno cingolo e di  $15 \pm 20$  mm con rullo sostegno cingolo.

Per la registrazione operare sul dado (2) dopo aver tolto il fermo (3) con la chiave data in dotazione.

### 8.8 -GIOCO NELLE GUIDE CARRELLI (fig. 12)

Quando il gioco nelle guide diventa eccessivo è necessario ridurre invertendo le piastre (4): quella del carrello di destra va messa nel carrello di sinistra e viceversa. Inoltre si possono togliere gli spessori (3) ed aggiungere spessori fra la piastra (2) ed il carrello (5).

### 8.9 -RULLI APPOGGIO CINGOLO E RUOTE TENDICINGOLO (fig.13)

Sono del tipo a lubrificazione permanente e normalmente vanno a completa usura senza necessità di essere smontati o riforniti. E' tuttavia consigliabile, dopo 1000 ore di lavoro o almeno dopo sei mesi, controllare il livello del lubrificante.

**RULLI INFERIORI:** -Svitare il tappo conico situato all'estremità esterna dell'asse rullo (4). Se il livello è all'altezza giusta dovrà uscire dell'olio, in caso contrario occorre procedere al ripristino del livello.

**RUOTA TENDICINGOLO:** -Girare la ruota fintanto che il tappo (1) situato sul mozzo si trova in posizione orizzontale. Svitare il tappo e se non esce olio provvedere al reintegro.

**RULLO SOSTEGNO CINGOLO:** -Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso nell'ingrassatore (5)

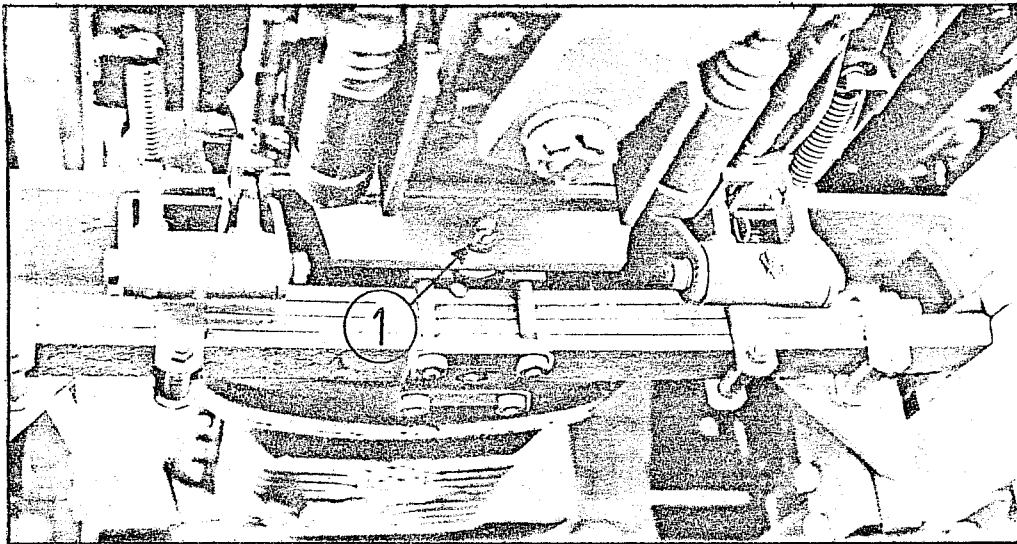


fig.14

§.10 -PERNO OSCILLAZIONE BALESTRA (fig. 14)

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso nell'ingrassatore accessibile dal disotto della trattrice (1).

## 9 - periodicità delle operazioni di manutenzione

### OGNI 10 ORE

- controllo livello olio motore.
- pulizia prefiltro aria.
- controllo livello olio vaschetta filtro aria.

### OGNI 30 ORE

- ingrassaggio perno pedale frizione.
- ingrassaggio asse forcella frizione.
- ingrassaggio perni leve frizioni di sterzo.
- ingrassaggio perni pedali freni.
- ingrassaggio perno oscillazione balestra.
- ingrassaggio barra trasversale posteriore.
- ingrassaggio perno braccio sollevatore.
- ingrassaggio rulli sostegno cingolo.
- primo cambio olio coppa motore (a 150 ore 2° cambio)

### OGNI 150 ORE

- cambio olio motore.
- controllo livello olio cambio.
- controllo livello olio riduttori laterali.
- controllo livello olio sollevatore idraulico.
- controllo livello olio pompa disinnesto frizione di sterzo.
- controllo livello elettrolito nella batteria.
- pulizia cartuccia filtrante filtro aria.
- controllo tensione cinghia ventilatore.

### OGNI 300 ORE

- pulizia filtro olio impianto idraulico.
- primo cambio olio sollevatore idraulico.
- sostituzione elemento filtro olio motore.
- pulizia alette raffreddamento cilindri.

### OGNI 500 ORE

- sostituzione elemento filtrante filtro combustibile.
- controllo iniettori.

### OGNI 1000 ORE

- cambio olio sollevatore idraulico.
- controllo livello olio rulli inferiori e ruote tendicingolo.
- verifica pompa iniezione.
- verifica gioco valvole distribuzione.

### OGNI 2000 ORE

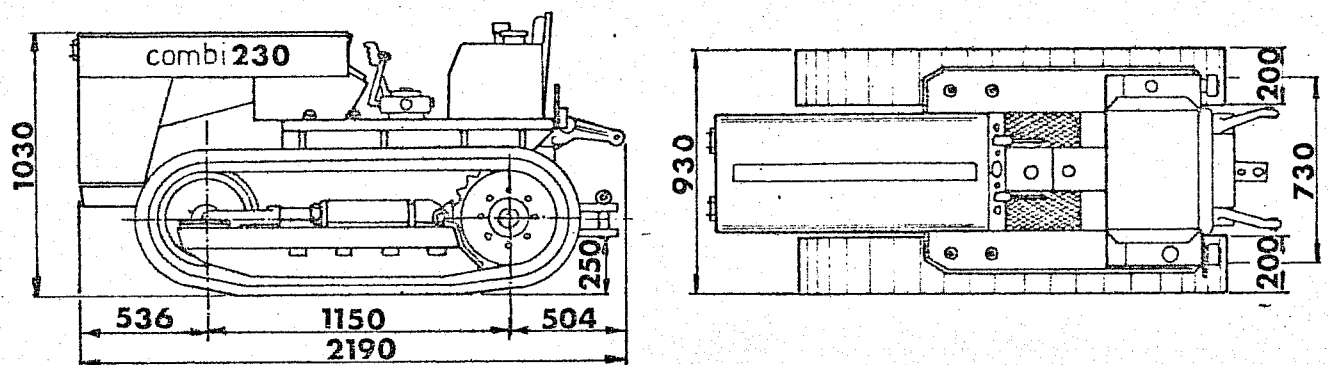
- sostituzione olio del cambio.
- cambio olio riduttori laterali.
- verifica collettore e spazzole motorino d'avviamento.
- ingrassaggio cuscinetti dell'albero dell'alternatore.



10- tabella dei lubrificanti - rifornimenti

p a r t i	lubrificante	quantità
MOTORE estate inverno	AGIP F1 DIESEL SIGMA SAE 30 AGIP F1 DIESEL SIGMA SAE 40	Kg. 5
FILTRO ARIA	AGIP F1 DIESEL SIGMA	Kg. 0,5
SCATOLA CAMBIO	AGIP F1 ROTRA MP SAE 140	Kg. 4,5
RIDUTTORI LATERALI		S e N Kg. 0,9x2 L Kg. 1,8x2
LUBRIFICAZIONE GENERALE	AGIP F1 GREASE 30	
SOLLEVATORE IDRAULICO	AGIP F1 OSO 35	Kg. 6
DISINNESTO IDRAULICO	AGIP F1 BRAKE FLUID SUPER HD	Kg. 0,4
RULLI INFERIORI RUOTE TEND.	AGIP F1 DIESEL SIGMA	
SERBATOIO COMBUSTIBILE	GASOLIO	litri 23

## 11-dati tecnici



11.1 - DIMENSIONI E PESI

Lunghezza massima	m 2,190
Larghezza massima	m 0,930
Altezza massima (sopra il sedile)	m 1,220
Altezza massima (sopra il cofano)	m 1,030
Altezza minima da terra (sotto la barra)	m 0,250
Carreggiata	m 0,730
Passo	m 1,150
Larghezza suole	m 0,200
Superficie d'appoggio sul terreno	cm <sup>2</sup> 4600
Peso in ordine di marcia (con conducente)	Kg. 1730
Pressione specifica su terreno (costole affondate)	Kg/cm. 0,376

## 11.2 - MOTORE

Tipo	VM 298 SU
Ciclo	DIESEL
Tempi n°	4
Iniezione	DIRETTA
Cilindri n°	3
Disposizione cilindri	IN LINEA
Alessaggio mm	98
Corsa mm	95
Cilindrata tot. cmc	1432
Rapporto di compressione	18,5
Potenza max. DIN. 70020 CV	34
Regime di potenza max.	2600 giri/min.
Raffreddamento	AD ARIA CON SOFFIANTE ASSIALE
Lubrificazione	FORZATA
Doppio filtro aria	A BAGNO D'OLIO E PREFILTRO A CICLONE

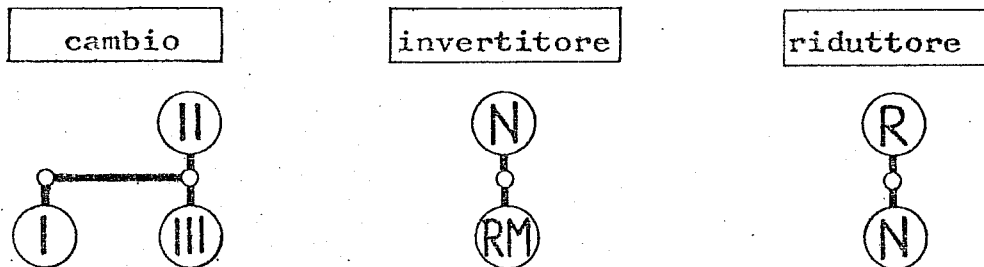
per ulteriori informazioni sul motore, consultare il libretto di uso e manutenzione del motore

## 11.3 -FRIZIONE CENTRALE

Monodisco a secco con comando a pedale.

## 11.4 -CAMBIO

Ad ingranaggi scorrevoli con tre velocità più il riduttore per un totale di sei rapporti . L'invertitore consente di invertire il senso di marcia con qualsiasi rapporto del cambio.



La successione delle marce a velocità ordinatamente crescente é la seguente :

		POSIZIONE DELLE LEVE			RAPPORTI TOTALI	VELOCITA Km/h
		CAMBIO	RIDUTTORE	INVERTIT.		
MARCE AVANTI	1a	I	R	N	1 : 172,45	1,30
	2a	II	R	N	1 : 111,14	2,02
	3a	III	R	N	1 : 72,83	3,08
	4a	I	N	N	1 : 53,44	4,20
	5a	II	N	N	1 : 34,44	6,51
	6a	III	N	N	1 : 22,57	9,94
RETROMARCE	1a	I	R	RM	1 : 121,10	1,85
	2a	II	R	RM	1 : 78,05	2,87
	3a	III	R	RM	1, : 51,14	4,38
	4a	I	N	RM	1 : 37,53	5,98
	5a	II	N	RM	1 : 24,19	9,27
	6a	III	N	RM	1 : 15,85	14,14

## 11.5 -RIDUZIONI

Coppia conica con riduzione 1 : 5 con dentatura elicoidale.  
Riduttori laterali con riduzione 1 : 5,777 ad ingranaggi cilin.

## 11.6 -FRENI

Freni a nastro sui tamburi esterni delle frizioni di sterzo.  
Due pedali indipendenti di comando .  
Bloccaggio freno destro mediante leva a mano (freno stazionam.)  
Diametro tamburo mm 210 larghezza nastro mm 40

## 11.7 - STERZO

Comandato con leve, agenti idraulicamente, sulle due frizioni laterali a dischi multipli e con azione contemporanea sui freni.

n° 8 dischi per parte,

diametro di contatto esterno/interno mm 180 : 134.

## 11.8 - PRESA DI FORZA POSTERIORE

Con innesto mediante leva a mano.

Preso di forza con albero scanalato standardizzato da 1" 3/8 (mm 34,9) collegata al motore tramite la frizione centrale, con velocità di:

544 giri/1' con motore al regime di potenza max

540 giri/1' con motore a 2580 giri/1'

## 11.9 - CINGOLATURA

Carrelli dei cingoli con quattro rulli di appoggio ciascuno. Ruote tendicingolo con sistema elastico a molla.

Cingoli con incernieramento a labirinto con 30 suole per parte.

Sospensione anteriore con molla a balestra trasversale.

Barra trasversale posteriore poggiante sui carrelli.

## 11.10 - ATTACCO ATTREZZI

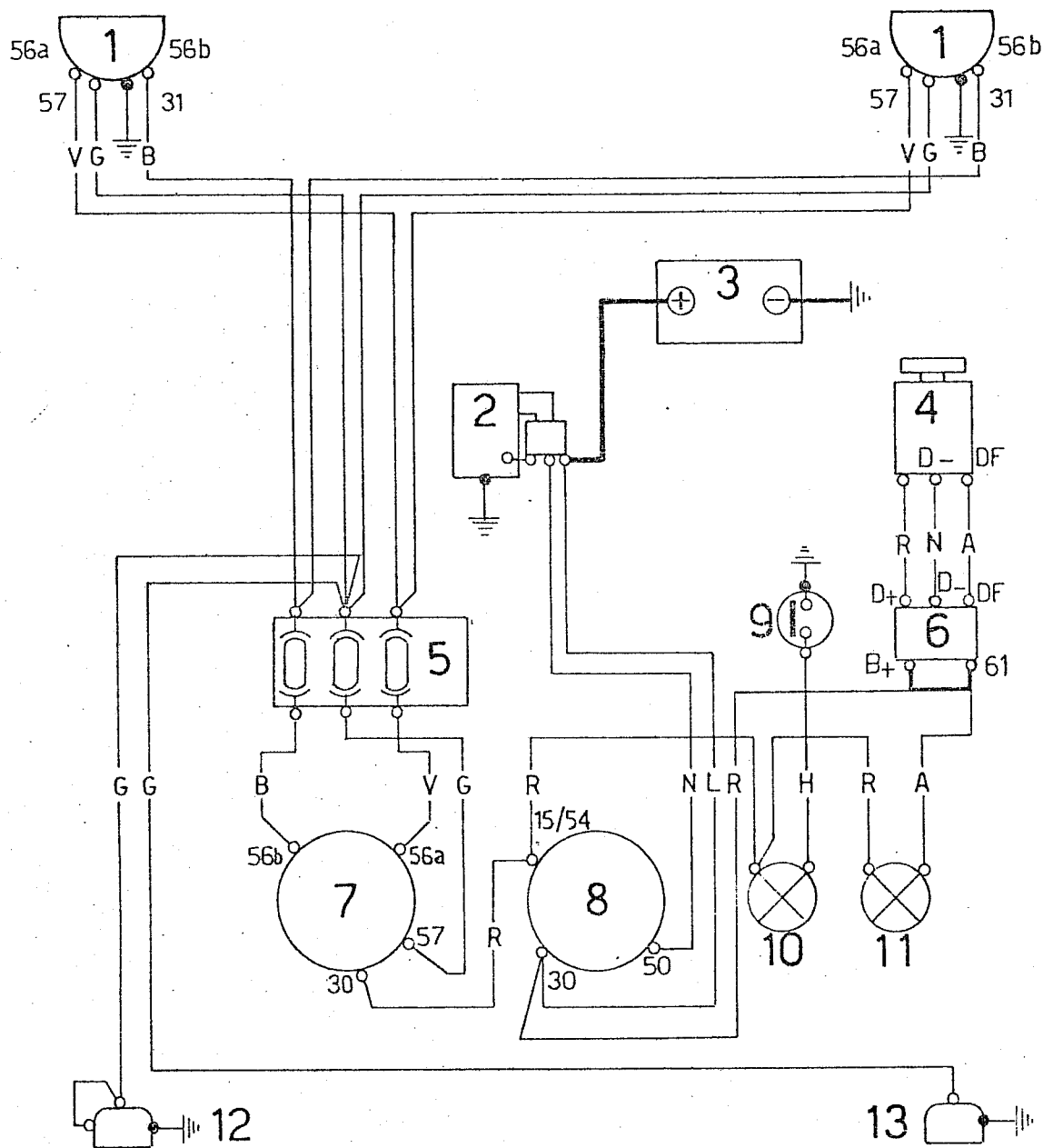
Sollevatore idraulico con attacco a tre punti normalizzato per attrezzi di prima categoria.

- velocità della pompa con motore a 2600 giri/1'...giri/1' 2600
- portata corrispondente.....litri/1' 45
- taratura della valvola di sicurezza.....Kg/mm<sup>2</sup> 140
- tempo di sollevamento con motore a 2600 giri/1'...sec. 1,1
- sforzo massimo verticale all'estremità  
dei bracci del sollevatore.....Kg4000
- sforzo massimo verticale all'estremità  
dei bracci dell'attacco a tre punti.....Kg2130

## 11.11 - IMPIANTO ELETTRICO

- Tensione V 12.
- Dinamo Bosch EH 14V 11A 19.
- Batteria 12 V, capacità 74 Ah ( alla scarica di 20 h ).
- Motorino di avviamento Bosch 12 V della potenza di 1,8 CV, con innesto automatico del pignone mediante elettromagnete.
- Proiettori anteriori con lampade da 45/40 W e lampade da 3 W. per luce di posizione.
- Fanali posteriori e luce targa con lampade da 5 W.
- Spie sul pannello portastrumenti con lampade da 3 W.
- Tre valvole fusibili da 8 A.

## 12- schema impianto elettrico



## COLORI DEI CAVI

## LEGGENDA

A = azzurro  
 B = bianco  
 G = giallo  
 H = grigio  
 L = bleu  
 N = nero  
 R = rosso  
 V = verde

1 -Proiettori a piena luce, anabbaglianti e luce di posizione.  
 2 -Motorino di avviamento  
 3 -Batteria  
 4 -Generatore di corrente  
 5 -Scatola valvole fusibili  
 6 -Regolatore di tensione  
 7 -Commutatore luci  
 8 -Interruttore generale e di avviamento  
 9 -Pressostato olio motore  
 10 -Luce spia minima pressione olio motore  
 11 -Luce spia funzionamento generatore  
 12 -Faro posteriore di posizione e luce targa  
 13 -Faro posteriore di posizione destro

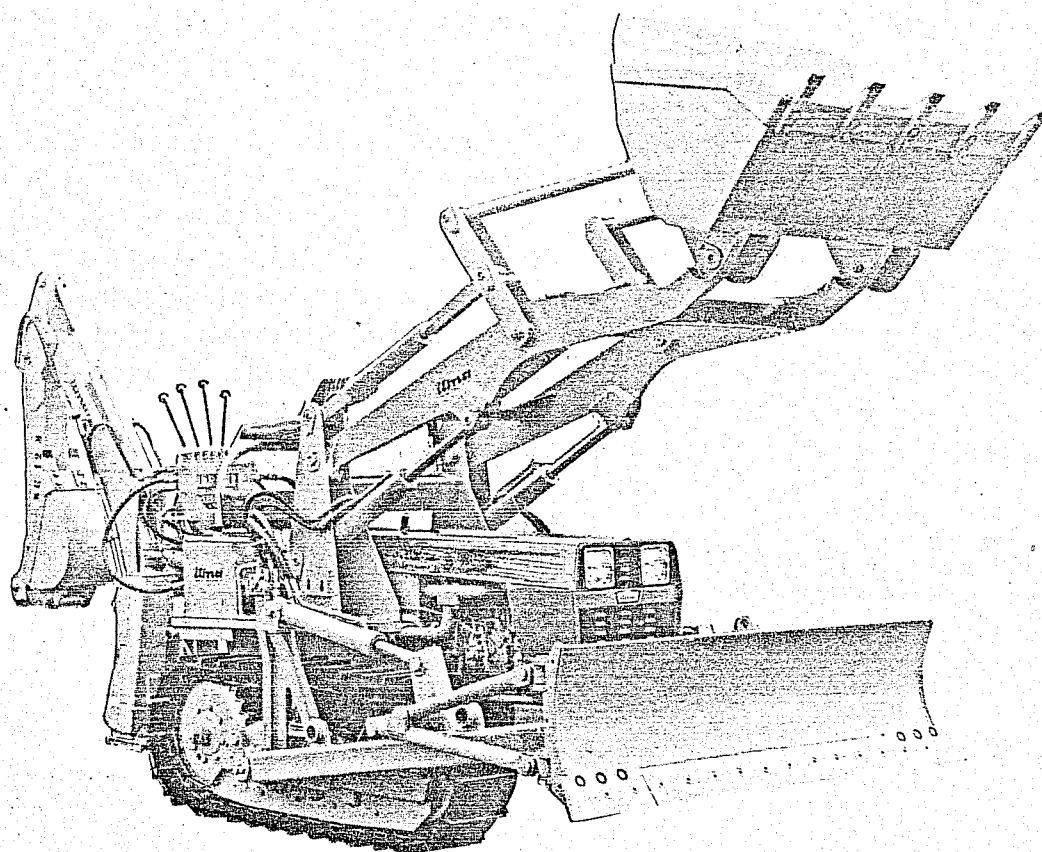
# APPLICAZIONI

CARICATORE FRONTALE.....CF230

RIPPER.....R 230

LAMA LIVELLATRICE.....L 230

RETROSCAVATORE.....RE 10M





## 13- caricatore frontale

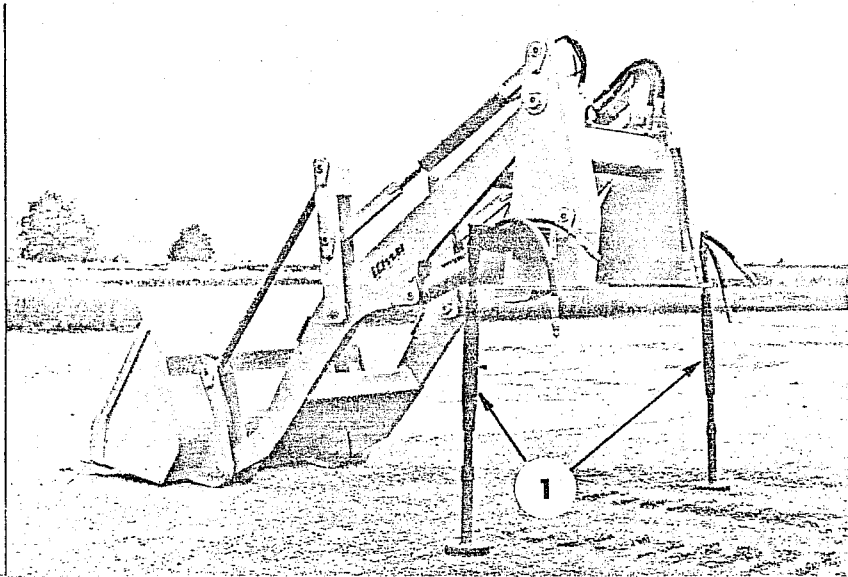


Fig. 15

E' possibile montare facilmente tale attrezzatura se essa si trova nella posizione di fig. 15, sostenuta dai piedini di appoggio in dotazione. Per tale operazione si deve avvicinare lentamente la trattrice al caricatore, cercando di mantenersi equidistanti dai due montanti. Quando i due fori di maggior diametro delle piastre vengono a trovarsi in corrispondenza sopra alle spine dei parafanghi (fig. 16), si devono svitare i due manicotti filettati (1 fig. 15) in modo che le superfici delle piastre e dei parafanghi vengano a contatto. A questo punto serrare il collegamento con i bulloni. Collegare quindi i tubi flessibili del caricatore con i tubi della trattrice tramite gli attacchi rapidi come in figura 16 e 17. In tale operazione FARE ATTENZIONE a non invertire i collegamenti, verificando che le due parti dell'attacco da unire siano dello stesso colore.

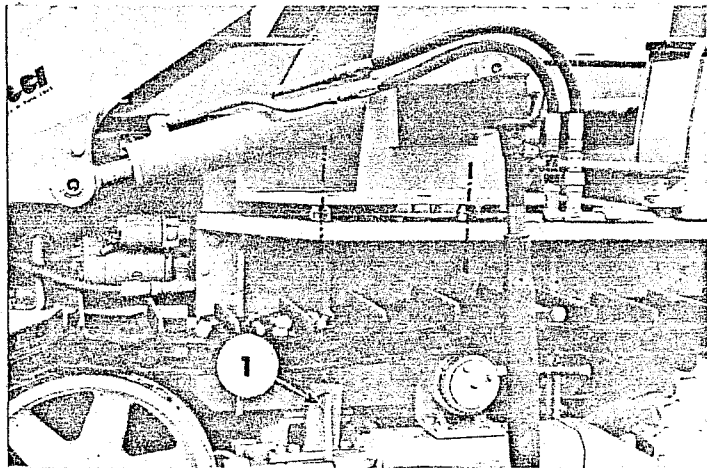


Fig. 16

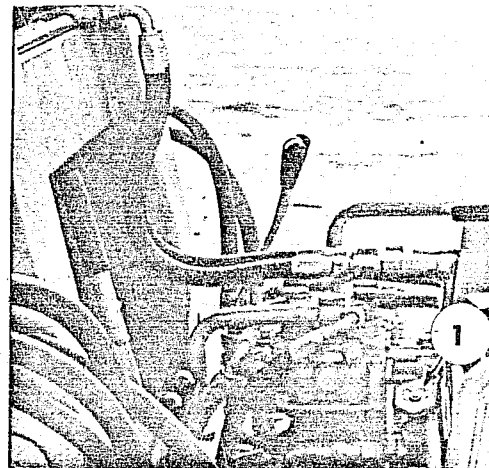


Fig. 17

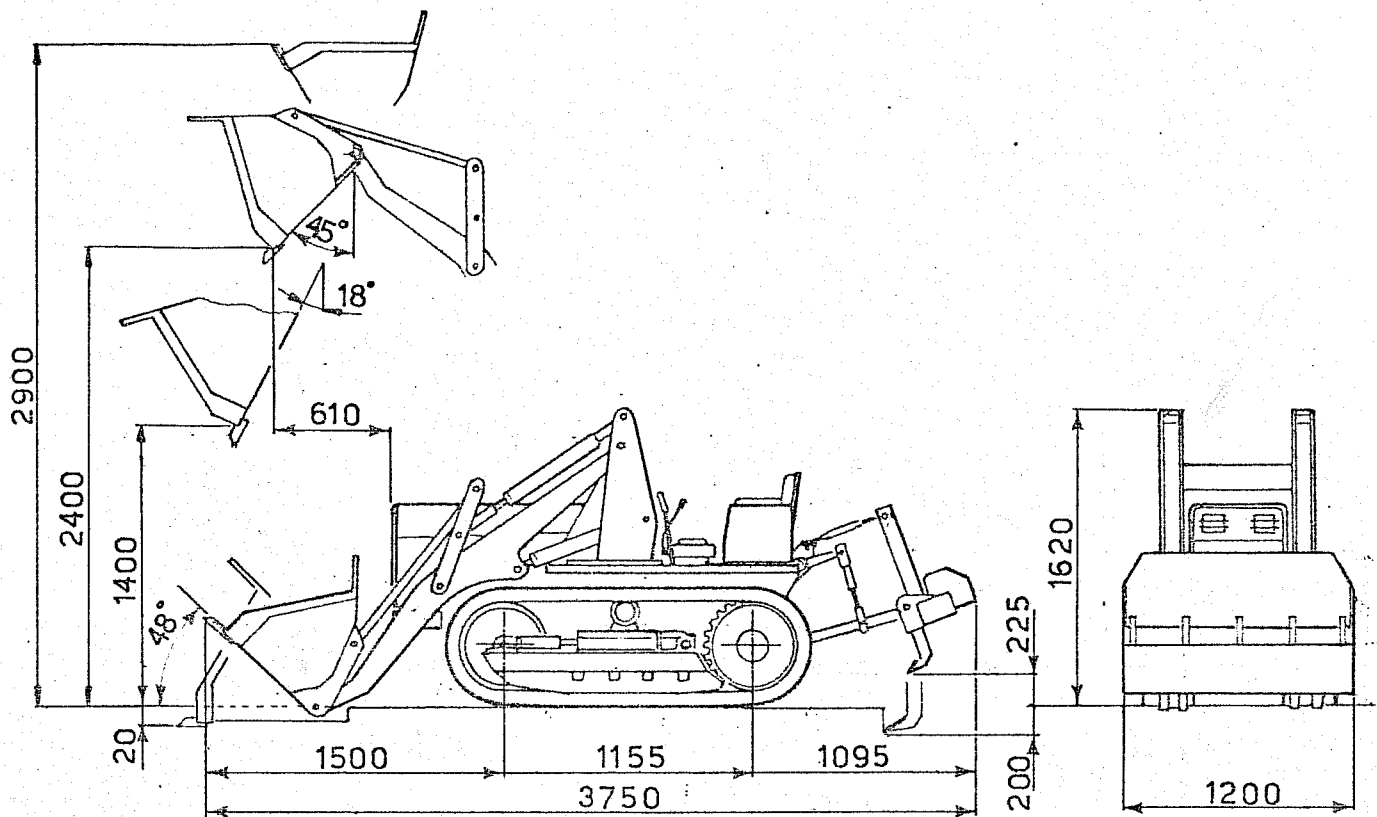
## 13.1 - COMANDI

Leva per abbassamento e sollevamento benna (20 fig. 4)

L'abbassamento si ottiene tenendo la leva premuta in avanti. Il sollevamento si ottiene tirando la leva all'indietro. Nella posizione centrale i bracci si bloccano nella posizione in cui si trovano. 4<sup>a</sup> posizione flottante.

Leva per richiamo e rovesciamento benna (19 fig. 4)

Il richiamo si ottiene tirando la leva all'indietro. Il rovesciamento si ottiene tenendo la leva premuta in avanti. Nella posizione centrale la benna si blocca nella posizione in cui si trova.



### 13.2 - DIMENSIONI E PRESTAZIONI

- capacità benna a colmo	m <sup>3</sup>	0,250
- capacità benna a raso	m <sup>3</sup>	0,210
- larghezza benna	mm	1200
- numero denti		5
- altezza massima di scarico	mm	2400
- distanza di scarico corrispondente	mm	610
- lunghezza max con benna a terra raccattata e ripper	mm	3750
- carico statico di ribaltamento (con ripper e zavorra)	kg	1130
- forza di strappo a terra	kg	1800
- carico max consigliato sulla benna	kg	360
- angolo di raccattamento a terra		48°
- angolo di scarico alla massima altezza		45°

tempi operativi dell'impianto idraulico

- sollevamento bracci	sec	5
- abbassamento bracci	sec	3
- ribaltamento benna	sec	2,5
- richiamo benna	sec	2
- peso dell'attrezzatura	kg	526

### 13.3 - RIPPER

- profondità di lavoro	mm	200
- larghezza di lavoro	mm	900
- numero dei denti		3
- massimo sollevamento da terra dei denti	mm	225
- peso dell'attrezzatura con (zavorra kg 190)	kg	375

Prima di utilizzare la trattatrice con il caricatore frontale, assicurarsi che il perno (1 fig.16) sia inserito nell'apposito foro per togliere alla balestra la possibilità di oscillazione.

## 13.4- MANUTENZIONE

- è utile che il caricatore non sia sottoposto a lavori inadeguati .
- è importante non procurare danneggiamento agli steli cromati perchè sia garantita la tenuta dei martinetti .
- come norma di manutenzione si consiglia l'ingrassaggio di tutti i perni delle articolazioni ogni 30 ore di lavoro .
- Per la manutenzione dell'impianto idraulico , vedere il capitolo 8.5 riguardante il sollevatore idraulico .

## 14- lama livellatrice

Tale attrezzatura , affinchè sia facilmente montata sulla trattrice , deve trovarsi nella posizione di fig. 18 . I montanti vanno fissati ai carrelli bloccandoli con l'ausilio delle otto viti M 14 , ma se non danno noia per l'ingombro , possono rimanere sempre fissi in quella posizione. Il forcello (1 fig. 18) può appoggiare su due supporti di legno in modo che , avvicinando la trattrice ad esso , si stabilisca subito l'esatto collegamento restando solo da effettuare il bloccaggio con il cappello (2 fig. 18)

Il collegamento dei tubi flessibili con l'impianto idraulico di base della trattrice deve essere fatto , come per il caricatore frontale , facendo attenzione di mettere in comunicazione le due parti dell'attacco rapido dello stesso colore.

## 14.1 - COMANDI

Il comando dei martinetti della lama si effettua con la leva 20 fig. 4 del distributore.

- Spostandola in avanti e tenendola premuta si ha l'abbassamento .
- La posizione centrale della leva è quella di arresto.
- Tirandola indietro si ha il sollevamento della lama.
- Spingendola in avanti , oltre la posizione di abbassamento , la leva si aggancia e si realizza l'impiego fiottante della lama. Questa posizione si utilizza allorchè la lama è semplicemente appoggiata al terreno e deve seguire il profilo livellando il terriccio mentre il trattore procede in retromarcia .

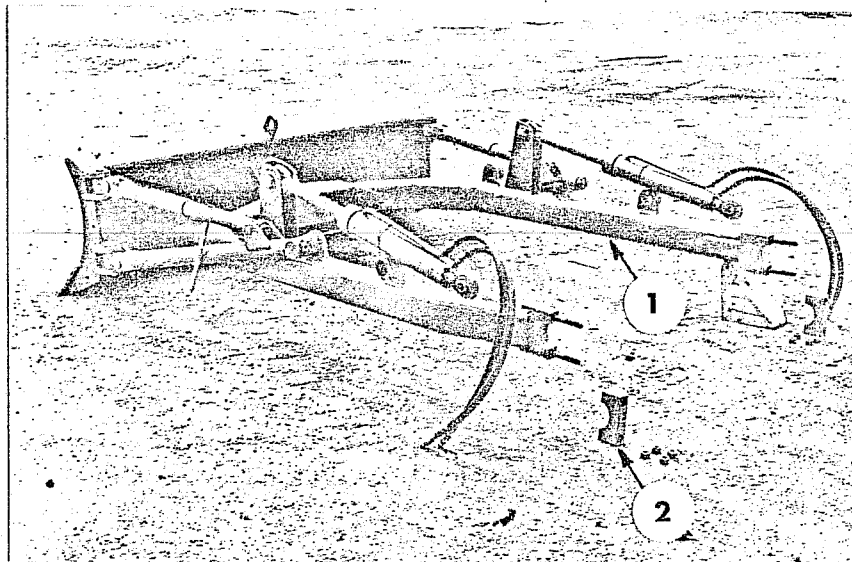
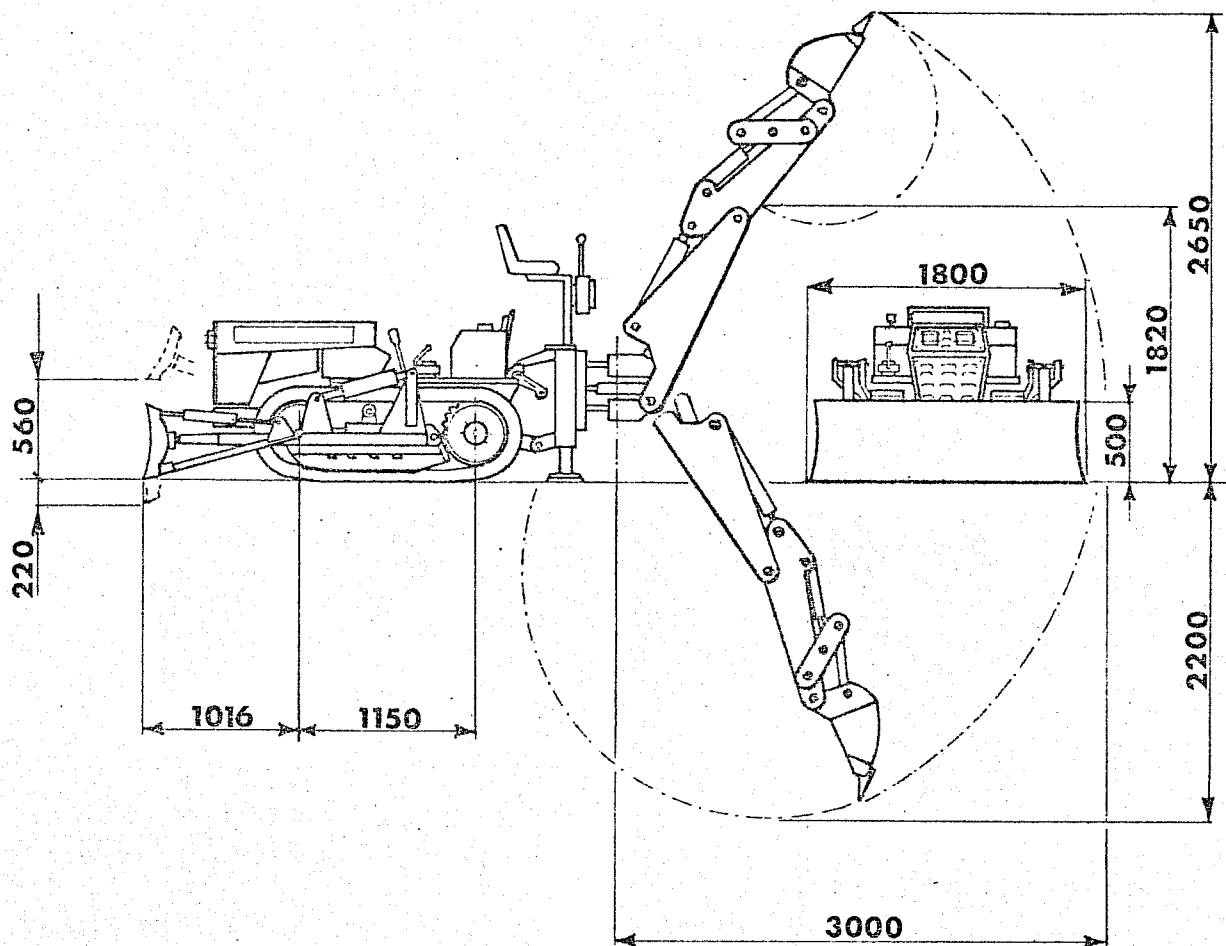


Fig. 18



#### 14.2- DIMENSIONI E PRESTAZIONI

- larghezza lama	mm	1800
- altezza lama	mm	500
- inclinazione sul piano orizzontale (angledozer)		25°
- inclinazione sul piano verticale (tiltdozer)		15°
- sbalzo anteriore	mm	1016
- peso dell'attrezzatura	Kg	400

### 15- retroescavatore

#### 15.1 - DIMENSIONI E PRESTAZIONI

RE 10 M

- profondità di scavo	mm	2200
- altezza di scarico	mm	1820
- altezza massima	mm	2650
- raggio di carico con rotazione di 180°	mm	3000
- stabilizzatori idraulici indipendenti	N°	2
- peso massimo sollevabile	Kg	380
- capacità benna standard a raso	L	26
- capacità benna standard a colmo	L	40
- larghezza benna standard	mm	350
- distributore con valvole antiurto su gli elementi		2-3-5
- pressione massima di esercizio	Kg/cm <sup>2</sup>	140
- peso dell'attrezzatura	Kg	420

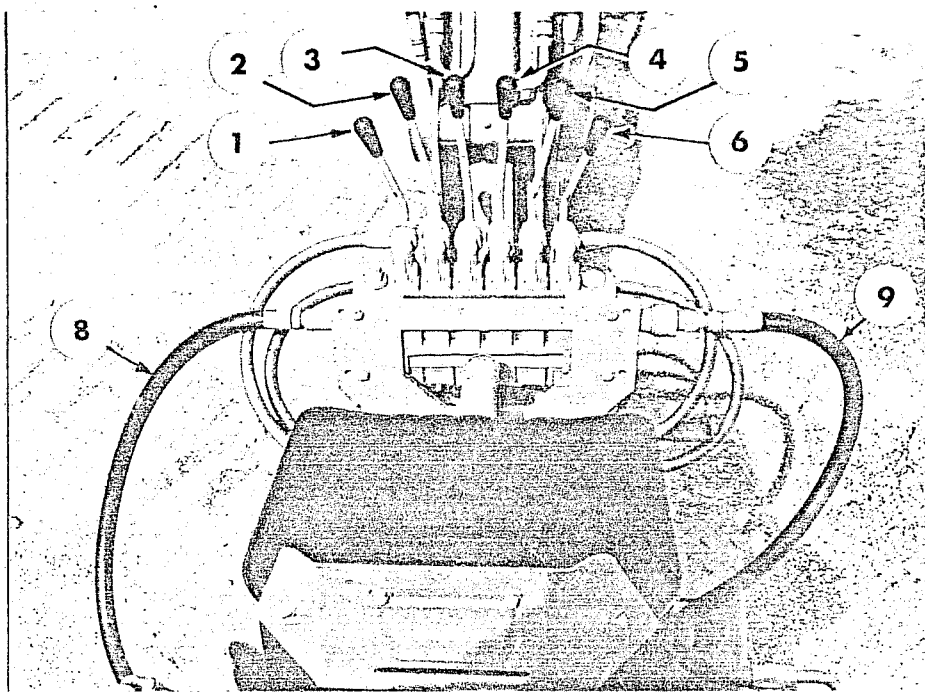


Fig. 19

### 15.2- APPLICAZIONE DEL RETROESCAVATORE (fig. 5 e 19)

Per applicare il R.E. alla macchina base occorre procedere come segue :

- 1) Togliere l'attacco a tre punti e sollevare completamente i bracci del sollevatore.
  - 2) Avvicinarsi al R.E. (già posizionato) fintanto che i due perni inferiori (7 fig. 5) si vengono a trovare sotto ai rispettivi bracci del R.E.
  - 3) Spegner il motore ed eseguire il collegamento idraulico del R.E., distaccando l'attacco rapido (8 fig. 5) e collegando il tubo (9 fig. 5 e 19) al R.E. come rappresentato in fig. 19. Il tubo 8 del R.E. va collegato all'attacco rapido lasciato libero sulla macchina base.
  - 4) Rimettere in moto la macchina ed azionando le leve 1 e 6, alzare gli stabilizzatori per consentire al R.E. di assestarsi negli appoggi inferiori. Poi, azionando le leve 2, 3, 4, si provoca la rotazione del telaio attorno ai perni inferiori fintanto che non si trova la corrispondenza anche per il perno superiore (10 fig. 5). Infine si fissano tutti i perni ed il R.E. è pronto per essere utilizzato.
  - 5) Quando lo si smonta, occorre effettuare tutte le operazioni descritte in senso contrario, avendo cura di lasciare l'attrezzatura in posizione tale da poterla riattaccare con facilità.
- Il tubo che rimane attaccato all'entrata del distributore è bene collegarlo all'attacco rapido dell'uscita.

### 15.3- DESCRIZIONE DEI COMANDI ( fig. 19 )

- LEVA N° 1 : alza ed abbassa lo stabilizzatore di sinistra .  
 LEVA N° 2 : comanda il movimento del primo braccio .  
 LEVA N° 3 : comanda il movimento del secondo braccio.  
 LEVA N° 4 : comanda la rotazione della benna .  
 LEVA N° 5 : comanda la rotazione dei bracci sul piano orizzontale .  
 LEVA N° 6 : alza ed abbassa lo stabilizzatore di destra .

### 15.4- MANUTENZIONE

Come norma di manutenzione si consiglia l'ingrassaggio di tutti i perni delle articolazioni ogni 30 ore di lavoro. Per la manutenzione dell'impianto idraulico, vedere il capitolo 8.5 riguardante il sollevatore.

# indice delle tavole

Tavola	n°	1	FRIZIONE CENTRALE
"	"	2	CORPO TRATTRICE
"	"	3	RUOTISMI CAMBIO
"	"	4	RUOTISMI CAMBIO
"	"	5	COPERCHIO LEVA CAMBIO
"	"	6	COPERCHIO LEVE RIDUTTORI
"	"	7	COMANDI CAMBIO
"	"	8	RIDUTTORE CENTRALE
"	"	9	
"	"	10	RIDUTTORE LATERALE
"	"	11	RUOTISMI RIDUTTORE LATERALE
"	"	12	GRUPPO PRESA DI FORZA
"	"	13	FRIZIONE LATERALE
"	"	14	POMPA DISINNESTO
"	"	15	COMANDI FRENO
"	"	16	SOSPENSIONE ANTERIORE
"	"	17	COMANDI DISINNESTO
"	"	18	TENDICINGOLO
"	"	19	
"	"	20	CARRELLO
"	"	21	RUOTA TENDICINGOLO
"	"	22	RULLO INFERIORE
"	"	23	RULLO SUPERIORE
"	"	24	RUOTA MOTRICE
"	"	25	CATENARIE
"	"	26	CARROZZERIA
"	"	27	IMPIANTO ELETTRICO E STRUMENTAZIONE
"	"	28	IMPIANTO ALIMENTAZIONE CARBURANTE
"	"	29	ALIMENTAZIONE
"	"	30	BARRA DI TRAINO
"	"	31	SOLLEVATORE
"	"	32	MARTINETTO DOPPIO EFFETTO
"	"	33	COMPLETAMENTO TRE PUNTI
"	"	34	IMPIANTO IDRAULICO DI BASE
"	"	35	CARICATORE FRONTALE
"	"	36	STRUTTURA PRINCIPALE RIPPER
"	"	37	MARTINETTI PER CARICATORE FRONTALE
"	"	38	VERSOIO
"	"	39	FORCELLONE
"	"	40	MARTINETTO SOLLEVATORE LAMA



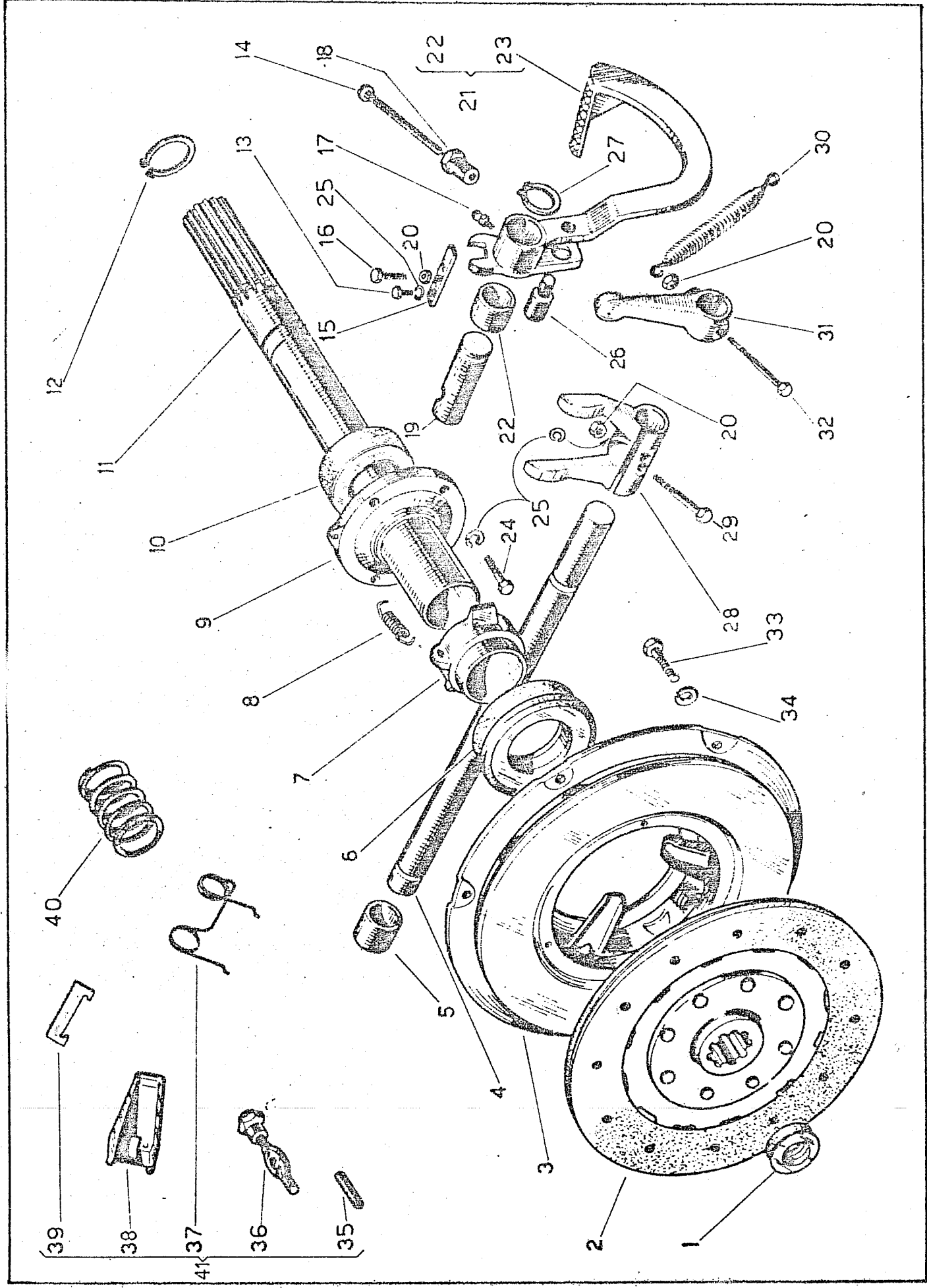


tavola n. 1

Y

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	12090 ✓	Cuscinetto ALN 12 $\phi$ 12x32x10	1	
2	49591 ✓	Disco frizione	1	
3	49626 ✓	Scatola spingidisco frizione	1	
4	1478 ✓	Asse forcella frizione	1	
5	1004 ✓	Boccola $\phi$ 24x28x25	2	fino matr.3021023-M1070a
6	49723 ✓	Cuscinetto reggispingita	1	fino matr.35.105-M1070a
7	3549 ✓	Manicotto porta cuscinetto	1	
8	014/301/Y ✓	Molla richiamo manicotto	1	
9	48241 ✓	Supporto manicotto	1	
10	12103 ✓	Cuscinetto RIV ALN 35 $\phi$ 35x72x17	1	
11	1469 ✓	Albero colleg. frizione cambio	1	
12	14004 ✓	Anello elastico E 40 UNI 3653	2	
13	19040 ✓	Vite M 8 x 16 UNI 5739	1	
14	1481 ✓	Vite di registro	1	
15	1527 ✓	Arresto pedale frizione	1	
16	19033 ✓	Vite M 8x40 UNI 5739	1	
17	15004 ✓	Ingrassatore 278 A M 8	1	
18	1482 ✓	Dado di registro	1	
19	3460 ✓	Asse pedale frizione	1	
20	19003 ✓	Dado M 8 UNI 5588	3	
21	48112 ✓	Pedale completo	1	
22	1016 ✓	Boccola $\phi$ 20x24x15	2	
23	1480 ✓	Pedale frizione	1	
24	19007 ✓	Vite M 8 x 25 UNI 5737	4	
25	24002 ✓	Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	6	
26	1483 ✓	Perno	1	
27	14002 ✓	Anello elastico E 20 UNI 3653	1	
28	014/11/Y ✓	Leva a forcella	1	
29	19130 ✓	Vite M 8 x 45 UNI 5737	1	
30	01234/302/Y ✓	Molla richiamo pedale	1	
31	1479 ✓	Leva rinvio	1	
32	0134/155/Y ✓	Vite M 8 x 70	1	
33	19019 ✓	Vite M 8 x 20 UNI 5739	6	
34	24002 ✓	Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	6	
PARTICOLARI DELLA SCATOLA SPINGIDISCO 49626 ✓				
35	49245 ✓	Perno per supporto	3	
36	49244 ✓	Supporto levetta con dado registro	3	
37	49246 ✓	Molla richiamo levetta	3	
38	49242 ✓	Levetta distacco frizione	3	
39	49247 ✓	Piastrina	3	
40	49659 ✓	Molla spingidisco	6	

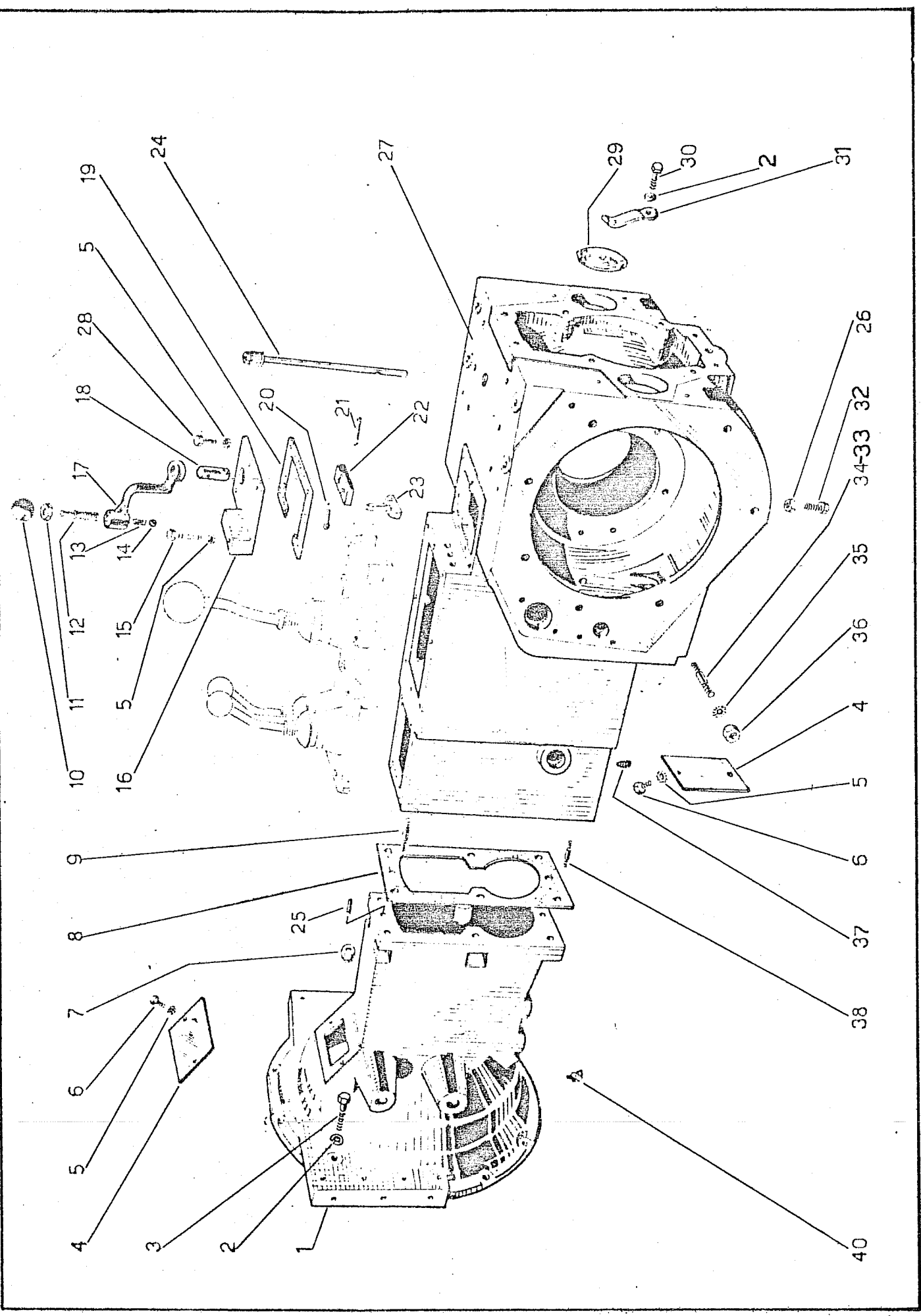


Tavola N° 2

# tavola n.2 CORPO TRATTRICE

Z 2092

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	2953 ✓	Campana accoppiamento motore	1	
2	24002 ✓	Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	12	
3	19008 ✓	Vite M 8 x 30 UNI 5737	10	
4	1486 ✓	Coperchio ispezione	3	
5	24004 ✓	Rosetta elastica A 6,4 UNI 1751	11	
6	19010 ✓	Vite M 6 x 16 UNI 5739	6	
7	19315 ✓	Dado autobloccante M 12 x 1,25	7	
8	4/010/B ✓	Guarnizione	1	
9	2953 ✓	Prigioniero M 12 x 45 UNI 5913	4	
10	49690 ✓	Impugnatura per leva	1	
11	19344 ✓	Dado M 12 UNI 5588	1	
12	2959 ✓	Perno per impugnatura	1	
13	2289 ✓	Molla scatto leva	1	
14	12008 ✓	Sfera per scatto 3/8"	1	
15	19161 ✓	Vite M 6x45 UNI 5737	1	
16	24/726/Y ✓	Coperchio porta leva	1	
17	2956 ✓	Leva comando innesto P.F.	1	
18	1521 ✓	Perno per levetta	1	
19	24/727/Y ✓	Guarnizione	1	
20	24018 ✓	Copiglia A 2 x 15 UNI 1336	1	
21	49010 ✓	Spina elastica 4 x 25 UNI 1481	2	
22	1515 ✓	Levetta porta pattino	1	
23	C123 4/170/Y ✓	Pattino per levetta	1	
24	3065 ✓	Asta livello olio	1	
25	49222 ✓	Spina di riferimento	1	
26	19003 ✓	Dado M 8 UNI 5588	2	
27	2954 ✓	Corpo trattrice	1	
28	19331 ✓	Vite M 6 x 20 UNI 5739	4	
29	24/728/Y ✓	Coperchio ispezione	2	
30	19019 ✓	Vite M 8 x 20 UNI 5739	2	
31	3489 ✓	Fermo per coperchio	2	
32	19006 ✓	Vite M 8 x 35 UNI 5739	2	
33	2948 ✓	Prigioniero M 12x40 UNI 5913 (SeN)	10	
34	2946 ✓	Prigioniero M 12x35 UNI 5913 (L)	10	
35	24003 ✓	Rosetta elastica A 13 UNI 1751	10	
36	19310 ✓	Dado M 12 x 1,25 UNI 5588	10	
37	19221 ✓	Grano M 8 x 20 UNI 5923	1	
38	2945 ✓	Prigioniero M 12 x 30 UNI 5913	3	
40	15008 ✓	Ingrassatore 276 A M8 a 90°	2	

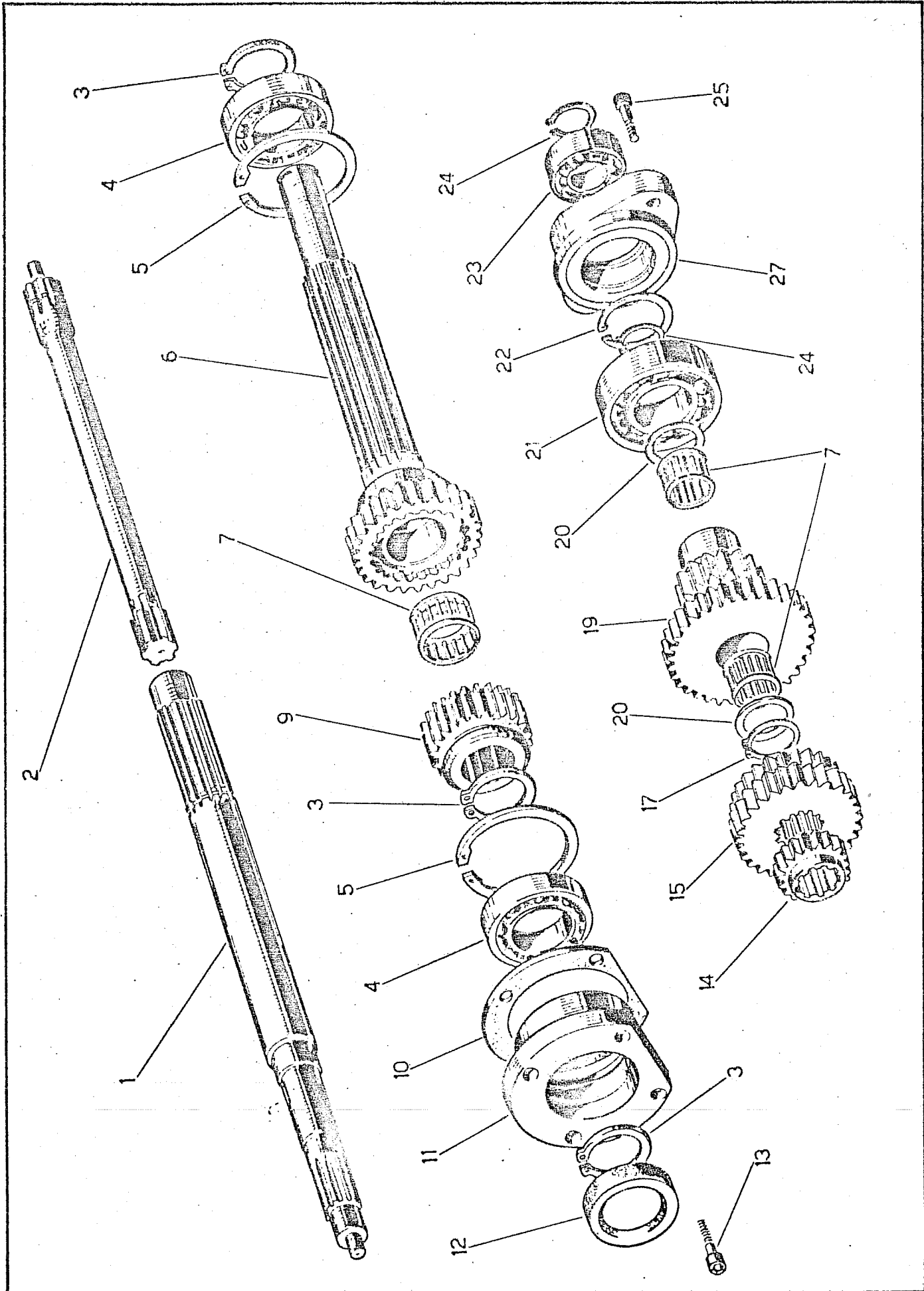


Tavola n° 3

Tavola n.3

## RUOTISMI CAMBIO

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	1469 ✓	Albero frizione e cambio	1	
2	4/078/C ✓	Albero collegamento cambio P.F.	1	
3	14004 ✓	Anelle elastiche E 40 UNI 3653	3	
4	12066 ✓	Cuscinetto 5A $\phi$ 40x80x18	2	
5	14005 ✓	Anelle elastiche I 80 UNI 3654	3	
6	1471 ✓	Albero con ingranaggio	1	
7	12104 ✓	Boccola a rullini HK 30x37x20	3	
9	24/968/Y ✓	Ingranaggio comando invertitore	1	
10	24/966/Y ✓	Guarnizione	1	
11	24/965/Y ✓	Scatola porta cuscinetto	1	
12	13038 ✓	Anelle di tenuta $\phi$ 40x65x10	1	
13	19143 ✓	Vite M6x20 UNI 5931	4	
14	3787 ✓	Ingranaggio 1a velocità	1	
15	3788 ✓	Ingranaggio 2a - 3a velocità	1	
17	14006 ✓	Anelle elastiche E 30 UNI 3653	1	
19	1468.D ✓	Ingranaggio fisso riduttore	1	
20	1487 ✓	Anelle di rasamento	2	
21	12042 ✓	Cuscinetto 7 B 30 - $\phi$ 30x72x19	1	
22	14016 ✓	Anelle elastiche I 52 UNI 3654	1	
23	12058 ✓	Cuscinetto 2A25 $\phi$ 25x52x15	1	
24	14019 ✓	Anelle elastiche E 25 UNI 3653	2	
25	19211 ✓	Vite M 8x20 UNI 5931	2	
27	1512 ✓	Flangia supporto cuscinetto	1	



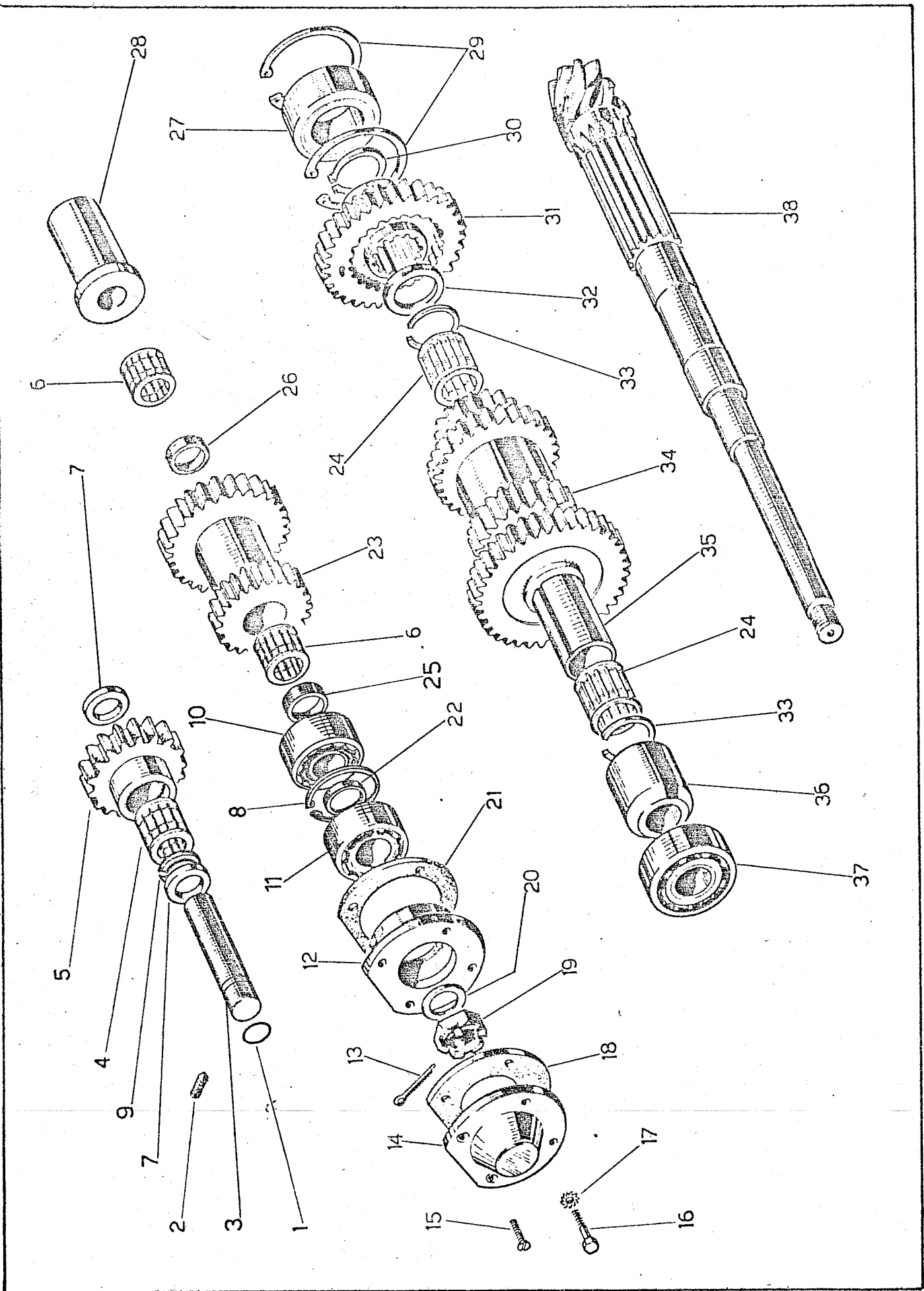


Tavola n° 4

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	13045 ✓	Anelle OR 119 $\phi$ 15,08x2,62	1	
2	19129 ✓	Grano 8 x 25 UNI 5927	1	
3	24/991/Y ✓	Albero per ingranaggio	1	
4	12106 ✓	Beccela a rullini HK 20x26x20	1	
5	1497.A ✓	Ingranaggio	1	
6	12105 ✓	Beccela a rullini HKT 20x32x20	2	
7	24/989/Y ✓	Distanziale	2	
8	14016 ✓	Anelle elastico I 52 UNI 3654	1	
9	12109 ✓	Anelle di fermo BR 26	1	
10	12135 ✓	Cuscinette a rulli cenici	1	
11	12018 ✓	Cuscinette a rulli cenici 30304	1	
12	3799 ✓	Scatola porta cuscinette	1	
13	24013 ✓	Cepiglia A 3 x 30 UNI 1336	1	
14	24/976/Y ✓	Coperchio per scatola	1	
15	19214 ✓	Vite M 6x25 UNI 6109	2	
16	19146 ✓	Vite M 6x30 UNI 5737	2	
17	24004 ✓	Resetta elastica A 6,4 UNI 1751	2	
18	24/977/Y ✓	Guarnizione	1	
19	19141 ✓	Dado M 16x1,5 UNI 5594	1	
20	24045 ✓	Resetta biscellata A 17 UNI 1733	1	
21	24/975/Y ✓	Guarnizione	1	
22	3793 ✓	Distanziale di registre	1	
23	3774 ✓	Ingranaggio invertire	1	
24	12050 ✓	Gabbietta a rullini K 30x35x27	2	
25	3792 ✓	Distanziale	1	
26	3823 ✓	Distanziale	1	
27	12134 ✓	Cuscinette NA 22040 $\phi$ 40x65x30	1	
28	1490 ✓	Distanziale	1	
29	14018 ✓	Anelle elastico I 65 UNI 3654	2	
30	14004 ✓	Anelle elastico E 40 UNI 3653	1	
31	3790 ✓	Ingranaggio mobile riuttere	1	
32	24/756/Y ✓	Resetta appoggio ingranaggio	1	
33	12048 ✓	Anelle di fermo BR 35	2	
34	3789 ✓	Ingranaggio 1a-2a-3a	1	
35	24/755/Y ✓	Distanziale	1	
36	24/985/Y ✓	Distanziale	1	
37	12003 ✓	Cuscin. 6x25 $\phi$ 25x62x17	1	
38	3791 ✓	Albero condotte con pignone	1	25230

# tavola n.5 COPERCHIO LEVA CAMBIO

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	48199 ✓	Leva comando cambio completa	1	
2	24/725/Y ✓	Guarnizione	1	
3	3057 ✓	Coperchio porta leva	1	
4	49202 ✓	Spina elastica $\varnothing$ 6x12 DIN 1481	1	
5	1234/101/Y ✓	Scodellino per leva	1	
6	1234/312/Y ✓	Molla ritegno leva	1	
7	1234/102/Y ✓	Scodellino per molla	1	
8	49689 ✓	Impugnatura per leva	1	
9	14026 ✓	Anello elastico 12 DIN 6799	1	
10	19130 ✓	Vite M 8 x 45 UNI 5737	6	
11	24002 ✓	Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	6	
12	49117 ✓	Cuffia di protezione	1	
13	24/762/Y ✓	Settore cambio	1	
14	1234/218/Y ✓	Pastiglia di contatto	1	
15	24/994/Y ✓	Molla per scatto settore	1	
16	3596 ✓	Distanziale	1	
17	19356 ✓	Vite M 8 x 35 UNI 5109	1	
18	3230 ✓	Leva	1	
19	49048 ✓	Spina elastica 5x25 DIN 1481	1	
20	3236 ✓	Sfera	1	
21	3597 ✓	Distanziale per settore	2	
22	24005 ✓	Rosetta bisellata A 8,4 UNI 1733	3	
23	19055 ✓	Vite M 8x18 UNI 5739	2	

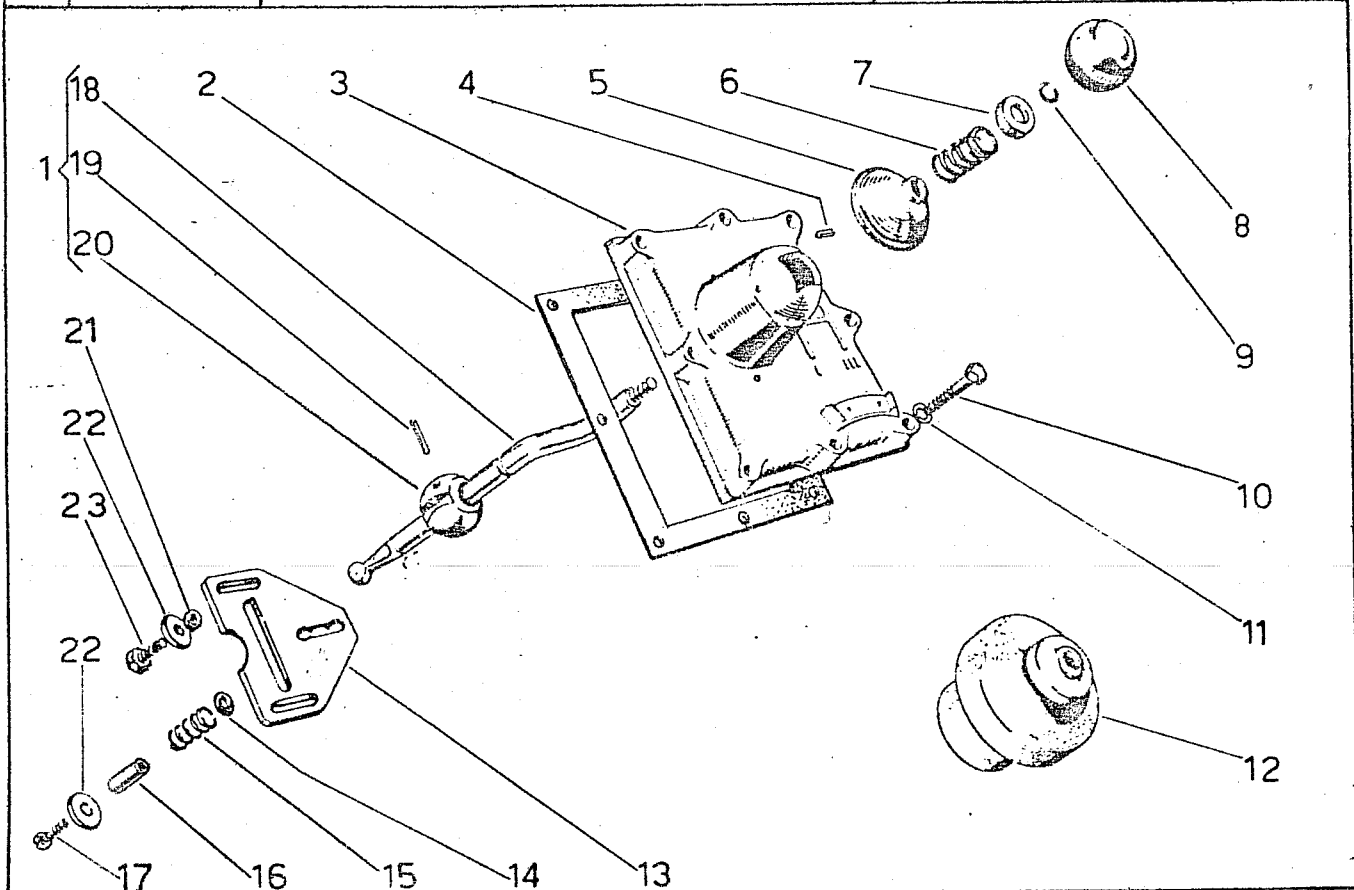
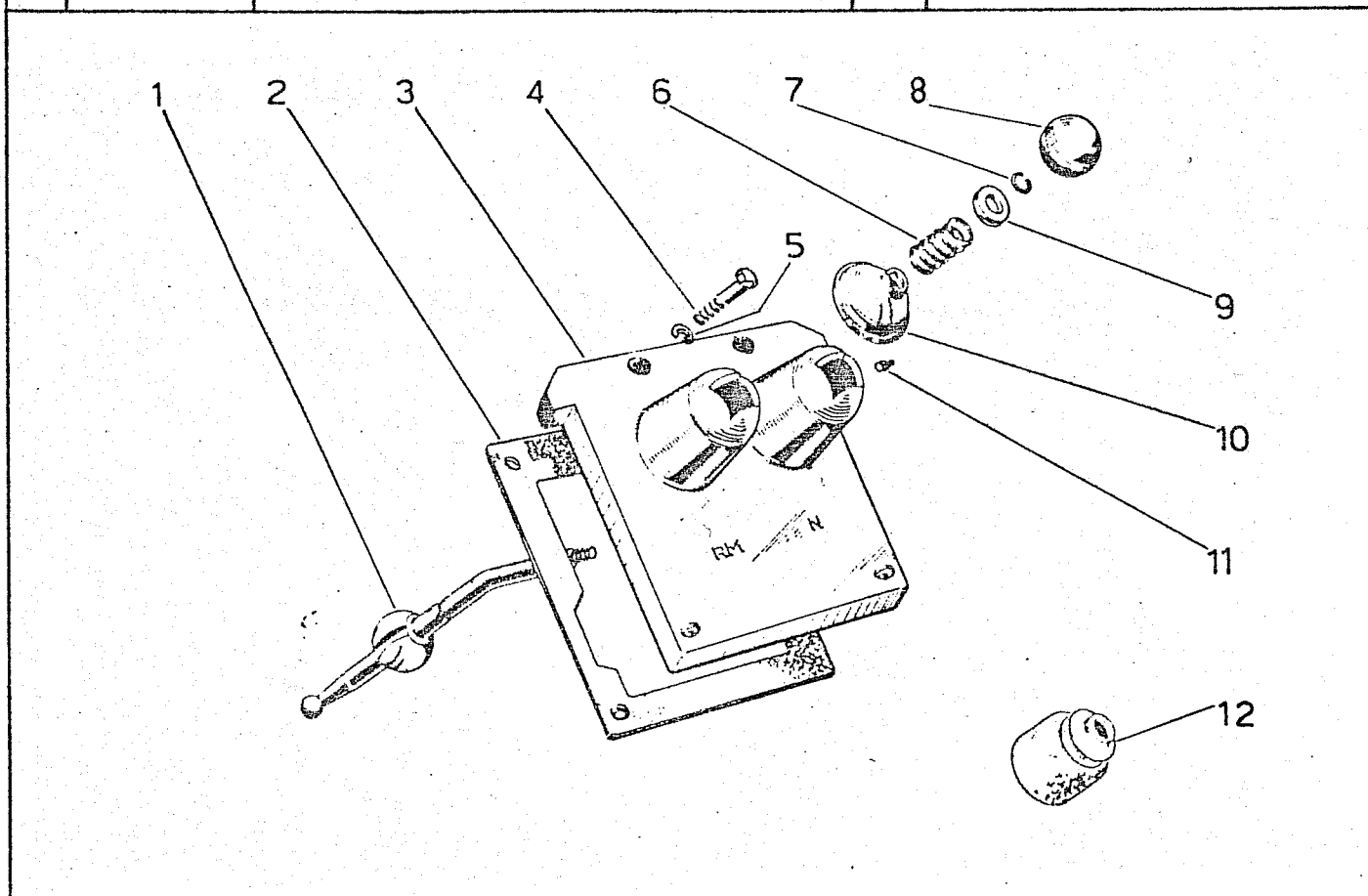


Tavola n. 5

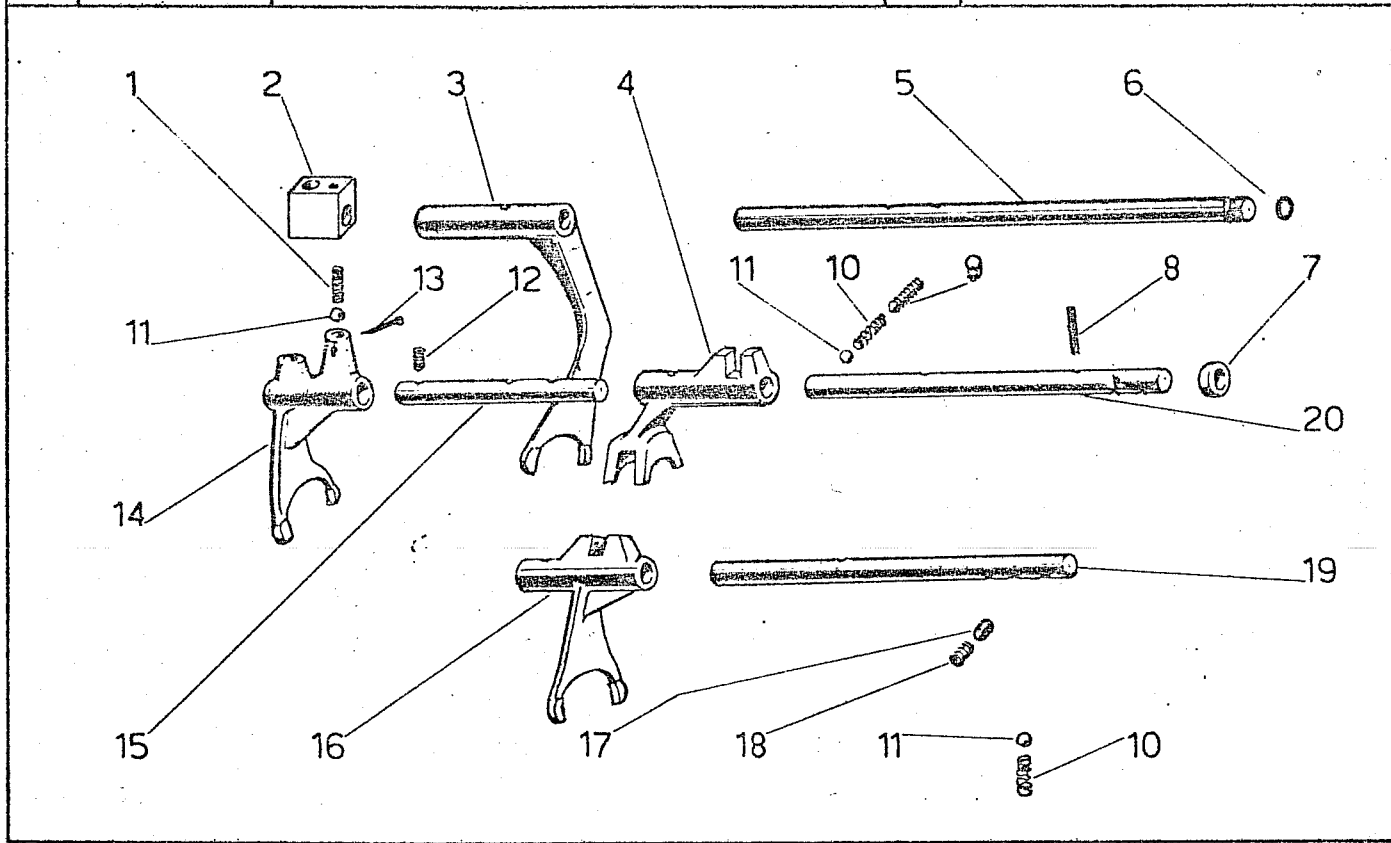
## tavola n.6 COPERCHIO LEVE RIDUTTORI

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	4/038/D ✓	Leva comando ridutt. e invert.	2	fino matr. 2350061-M1068a
2	24/1064/Y ✓	Guarnizione	1	
3	24/1063/Y ✓	Coperchio porta leva	1	
4	19130 ✓	Vite M 8x45 UNI 5737	4	
5	24002 ✓	Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	4	
6	1234/312/Y ✓	Molla ritegno leva	2	
7	14026 ✓	Anello elastico 12 UNI 6799	2	
8	49084 ✓	Impugnatura M 10 sf.35	2	
9	1234/102/Y ✓	Scodellino per leva	2	
10	24/775/Y ✓	Scodellino per leva	2	
11	49202 ✓	Spina elastica 6x12 DIN 1481	2	
12	49117 ✓	Calotta di protezione	2	
1	3975 ✓	Leva comando riduttore	1	da matr. 2350062-M1068b
1A	3976 ✓	Leva comando invertitore	1	



Y

Fig	Riferimento	denominazione	Q.tà	Note
1	1934 ✓	Molla scatto forcella	2	
2	24/997/Y ✓	Nasello comando asta riduttore	1	
3	24/767/Y ✓	Forcella comando ingr. riduttore	1	
4	3814 ✓	Forcella comando 1a velocità	1	
5	3819 ✓	Asta per forcella riduttore	1	
6	13024 ✓	Anello CR 112 $\phi$ 9,92 x 2,62	1	
7	24/996/Y ✓	Distanziale arresto asta	1	
8	49010 ✓	Spina elastica 4x25 DIN 1481	5	
9	19121 ✓	Grano M 12 x 35 UNI 5927	1	
10	24/769/Y ✓	Molla scatto asta	2	
11	12008 ✓	Sfera scatto asta 3/8"	4	
12	19209 ✓	Grano M 8 x 12 UNI 5927	1	
13	24023 ✓	Copiglia A 3 x 25 UNI 1336	1	
14	24/999/Y ✓	Forcella comando invertitore	1	
15	3818 ✓	Asta per forcella invertitore	1	
16	3815 ✓	Forcella comando 2a e 3a velocità	1	
17	24/771/Y ✓	Perno selettore marcia	1	
18	19110 ✓	Grano M 10 x 14 UNI 5927	1	
19	3817 ✓	Asta per forcella 2a e 3a velocità	1	
20	3816 ✓	Asta per forcella 1a velocità	1	



## tavola n.8 RIDUTTORE CENTRALE

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	2969 ✓	Dado con batt. M 22x1,5	2	
2	1494 ✓	Distanziale	2	
3	19001 ✓	Vite M 10x25 UNI 5739	12	
4	24001 ✓	Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	12	
5	1495 ✓	Guarnizione (spessore 0,5)	3	
5A	1496 ✓	Guarnizione (spessore 0,2)	3	
6	12098 ✓	Cuscin. 01/02/7208 $\phi$ 40x80x19,75	2	
7	19303 ✓	Vite M 12x1,25x40 UNI 5738	8	
8	19315 ✓	Dado autobloccante M 12x1,25	8	
9	1491 ✓	Corona conica	1	
10	2972 ✓	Albero riduttore centrale	1	
11	3554 ✓	Supporto riduttore centrale	2	
12	13115 ✓	Anello di tenuta $\phi$ 40x68x10	2	

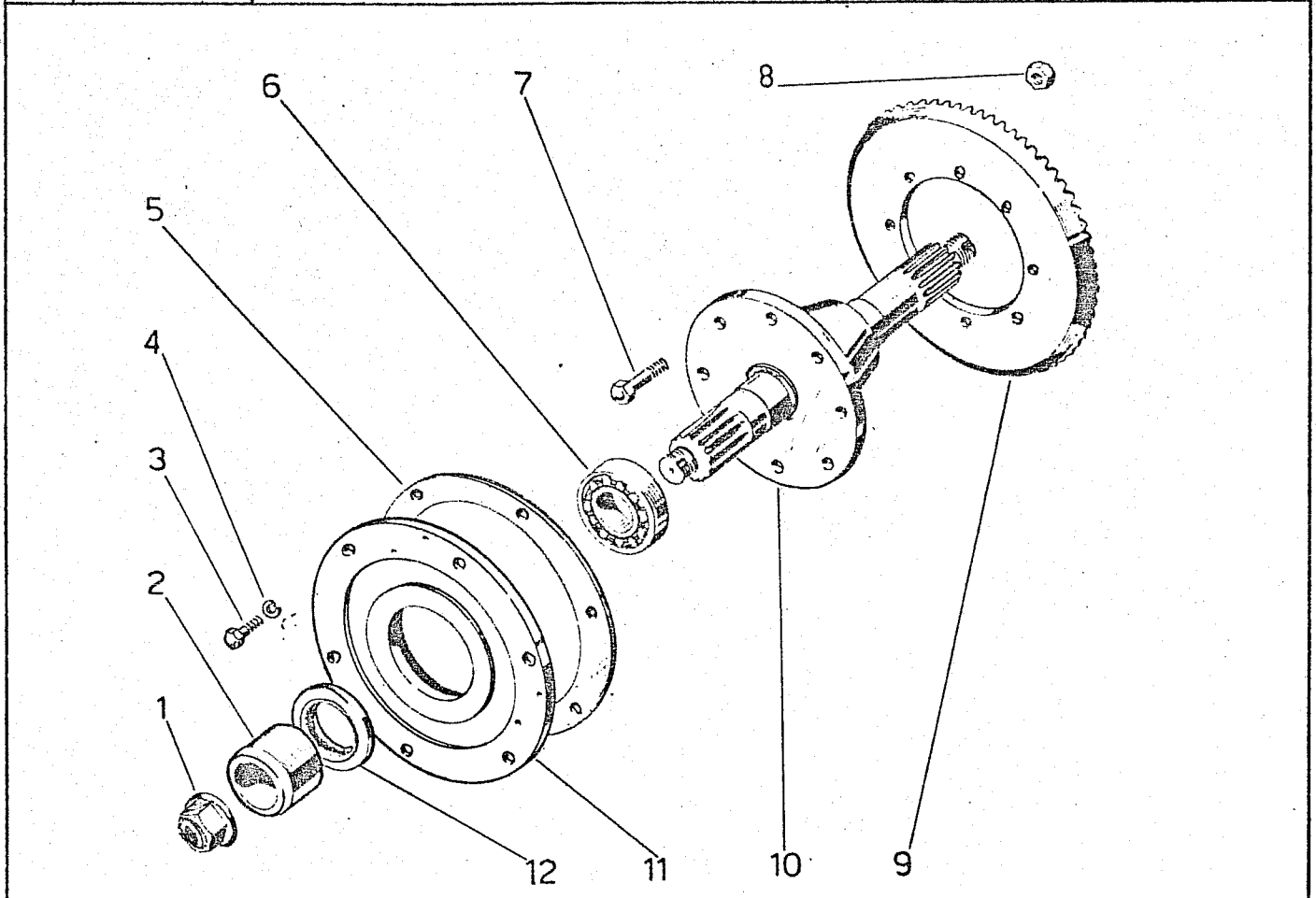
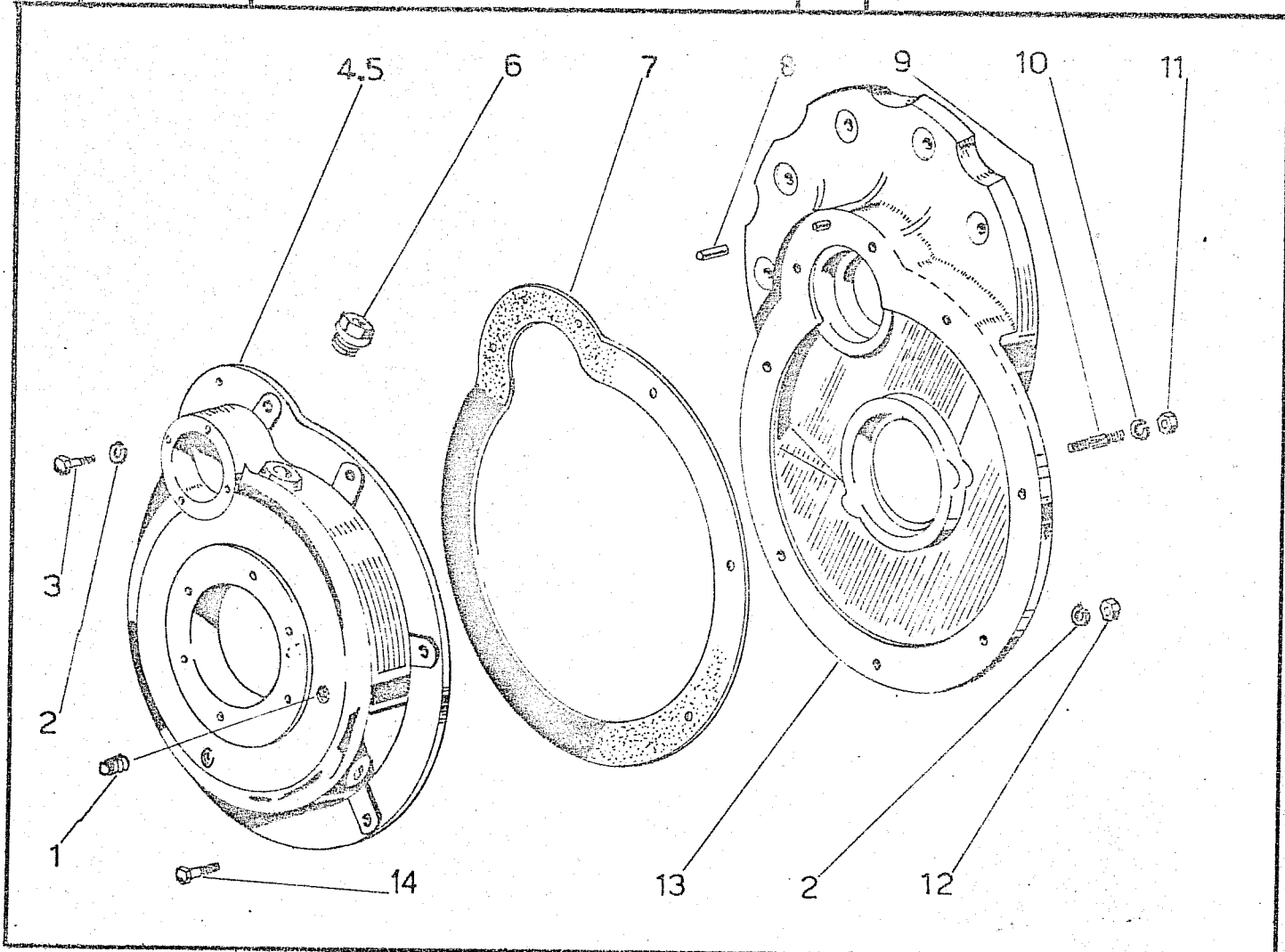




Fig	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	49121	✓ Tappo conico M 22 x 1,5	4	
2	24001	✓ Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	18	
3	19027	✓ Vite M 10 x 30 UNI 5739	8	
4	3098/GS	✓ Coperchio riduttore DS.	1	
5	3099/GS	✓ Coperchio riduttore SM.	1	
6	01234/1188	✓ Tappo con sfiato	2	
7	24/789/Y	✓ Guarnizione	2	
8	49521	✓ Spina elastica 8 x 26 DIN 1481	2	
9	2946	✓ Prigioniero M 12 x 1,25 x 35 UNI 5913	4	
10	24003	✓ Rosetta elastica A 13 UNI 1751	4	
11	19310	✓ Dado M 12 x 1,25 UNI 5588	4	
12	19028	✓ Dado M 10 UNI 5588	10	
13	2955	✓ Scatola riduttore	2	
14	19178	✓ Vite M 10 x 45 UNI 5737	10	
13	661254	✓ Scatola versione L		





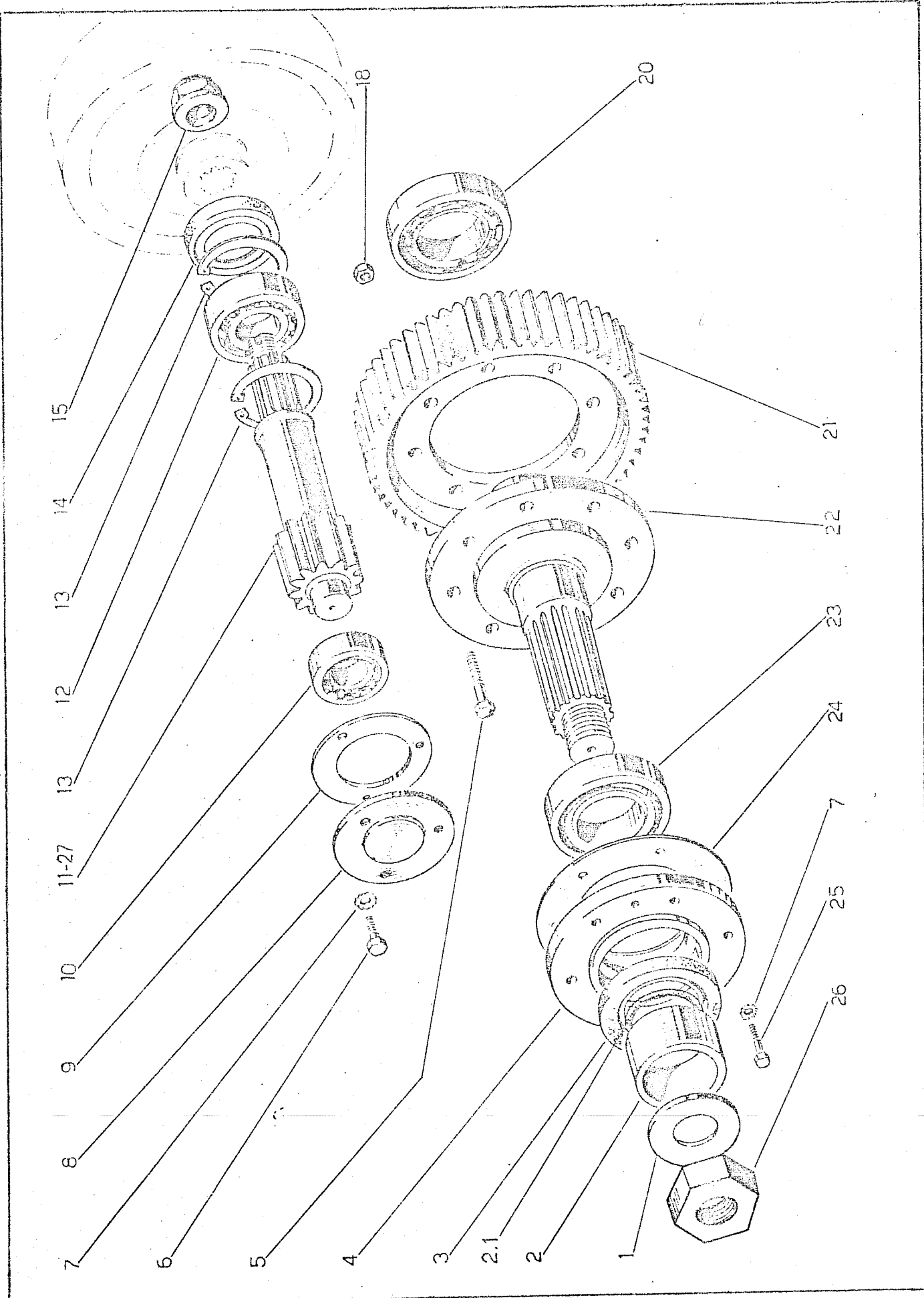


Tavola n° 11

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	2669	✓ Anello sicurezza ghiera	2	
2	3096	✓ Distanziale	2	
2, 1	13123	✓ Anello OR $\phi$ 50,52 x 1,78	2	
3	13004	✓ Anello di tenuta $\phi$ 60 x 80 x 10	2	
4	3095	✓ Coperchio per cuscinetto	2	
5	19303	✓ Vite M 12 x 1,25 x 40 UNI 5738	16	
6	19019	✓ Vite M 8 x 20 UNI 5739	6	
7	24002	✓ Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	16	
8	3661	✓ Coperchio per cuscinetto	2	
9	3662	✓ Guarnizione	2	
10	12115	✓ Cuscinetto 01/02/7504 $\phi$ 20 x 52 x 22,25	2	
11	2970	✓ Albero con pignone	2	
12	12082	✓ Cusc. 01/02/7407 $\phi$ 35 x 72 x 24,25	2	
13	14013	✓ Anello elastico I 72 UNI 3654	4	
14	13002	✓ Anello di tenuta $\phi$ 50 x 72 x 10	2	
15	2969	✓ Dado fiss. TAMB. M 22 x 1,5	2	
18	19315	✓ Dado autobloccante M12 x 1,25	16	
20	12009	✓ Cusc. 01/02/6408 $\phi$ 40 x 80 x 24,75	2	
21	2606	✓ Ingranaggio condotto	2	
22	3093	✓ Asse ingranaggio 651164 ✓	2	
23	12099	✓ Cusc. 01/02/6211 6200206 ✓	2	
24	3171	✓ Guarnizione (spessore 0,8)	3	
24A	3172	✓ Guarnizione (spessore 0,4)	3	
25	19008	✓ Vite M 8 x 30 UNI 5737	12	
26	2640	✓ Ghiera M 36 x 1,75	2	

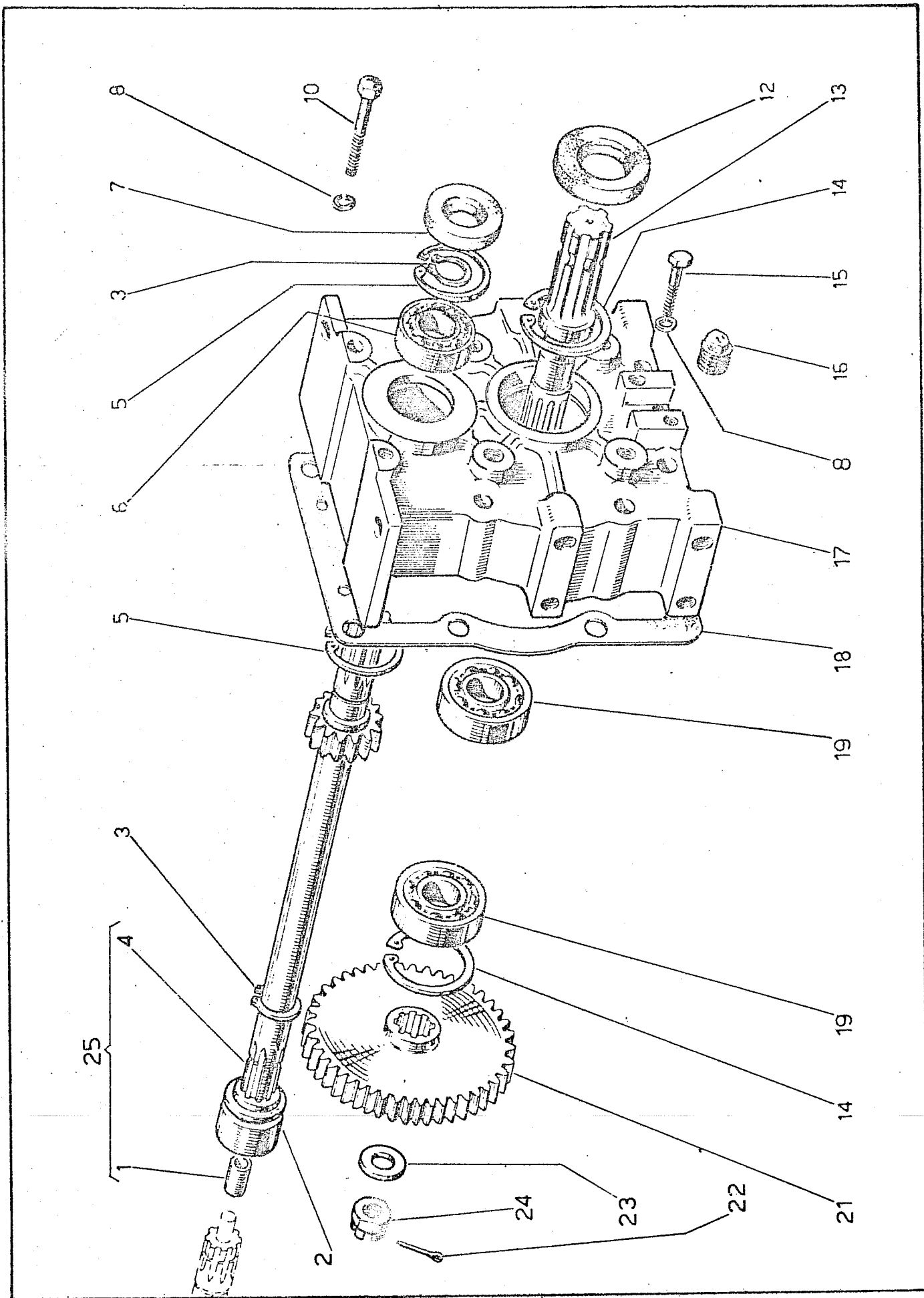


Tavola n° 12

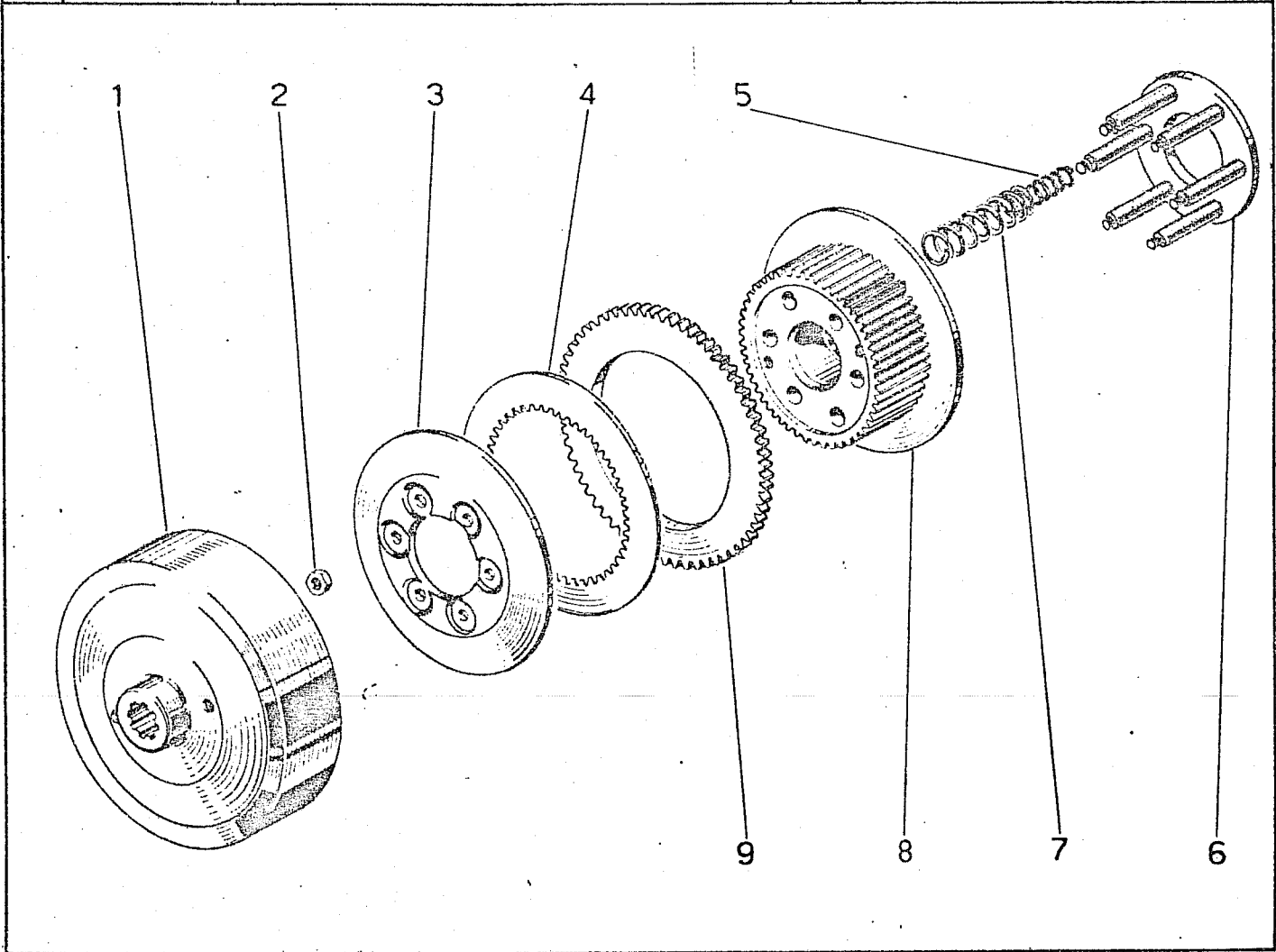
tavola n.12 GRUPPO PRESA DI FORZA

Z 2094

Fig	Riferimento	denominazione	Q.tà	Note
1	1285 ✓	Boccola $\phi$ 12 x 15 x 20	1	
2	2968 ✓	Manicotto innesto P.F.	1	
3	14019 ✓	Anello elastico E 25 UNI 3653	2	
4	3647 ✓	Albero posteriore P.F.	1	
5	14003 ✓	Anello elastico I 62 UNI 3654	1	
6	12003 ✓	Cuscinetto 6 B 25	1	
7	13138 ✓	Anello di tenuta $\phi$ 25x62x10	1	
8	24003 ✓	Rosetta elastica A 13 UNI 1751	4	
9	1583 ✓	Protezione	1	
10	19329 ✓	Vite M 12x110 UNI 5737	2	
12	13017 ✓	Anello di tenuta $\phi$ 35x62x10	1	
13	24/831/Y ✓	Albero condotto P.F.	1	
14	14003 ✓	Anello elastico I 62 UNI 3654	2	
15	19328 ✓	Vite M 12 x 90 UNI 5737	6	
16	49121 ✓	Tappo conico M 22 x 1,5	1	
17	3649 ✓	Coperchio posteriore P.F.	1	
18	24/731/Y ✓	Guarnizione	1	
19	12130-✓	Cuscinetto 01/01/9206	2	
20	<del>24/833/Y ✓</del>	<del>distensiale</del>	<del>4</del>	
21	3648 ✓	Ingranaggio:condotto	1	
22	24007 ✓	Cepiglia 4 x 30 UNI 1336	1	
23	24024 ✓	Rosetta bisellata A 19 UNI 6592	1	
24	19113 ✓	Daño a corona M 18x1,5 UNI 5594	1	
25	48270 ✓	Albero completo di boccole	1	

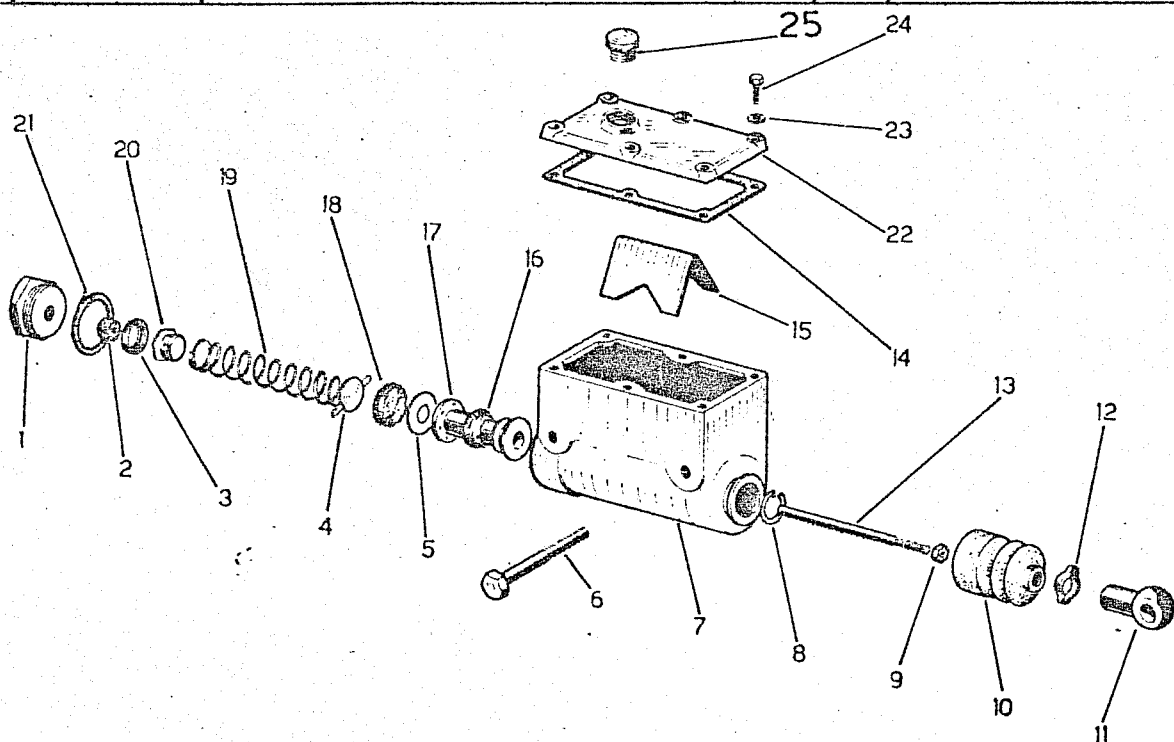
# tavola n.13 FRIZIONE LATERALE

Fig.	Riferimento	denominazione	Q.tà	Note
1	4/09/M ✓	Tamburo esterno frizione	2	
2	19114 ✓	Wade fiss. colonnette M10 UNI 5789	12	
3	4/011/M ✓	Anello spingidisce frizione	2	
4	24/839/Y ✓	Disco conduttore frizione-acciaio	14	660074 ✓
5	4/05/M ✓	Molla interna innesto frizione	12	660083 ✓
6	48016 ✓	Anello completo di colonnette	2	
7	4/04/M ✓	Molla esterna innesto frizione	12	660082 ✓
8	4/010/M ✓	Tamburo interno frizione	2	
9	24/840/Y ✓	Disco condotte frizione-ferro	16	660190 ✓



## POMPA DISINNESTO - 49609 (escluse fig. 11 e 12) n° 2

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	49592 ✓	Tappo estremità pompa	2	
2	49593 ✓	Gommino per tappo	2	
3	49594 ✓	Anello di tenuta $\varnothing$ 21	2	
4	49595 ✓	Coperchietto per molla	2	
5	49596 ✓	Rondella di rasamento	2	
6	19082 ✓	Vite M 10x60 UNI 5737	4	
7	49597 ✓	Corpo pompa	2	
8	14034 ✓	Anello elastico I 22 UNI 3654	2	
9	19003 ✓	Dado M 8 UNI 5588	2	
10	49598 ✓	Gommino di protezione	2	
11	1784 ✓	Occhiello di registro	2	
12	49230 ✓	Anello OETIKER	2	
13	49599 ✓	Puntone per pompa	2	
14	49600 ✓	Guarnizione per coperchio	2	
15	49601 ✓	Lamierino in acciaio	2	
16	49602 ✓	Anello di tenuta $\varnothing$ 22 per pistone	2	
17	49603 ✓	Pistone per pompa	2	
18	49604 ✓	Guarnizione a tazza $\varnothing$ 22	2	
19	49605 ✓	Molla per pompa	2	
20	49606 ✓	Tappo per molla	2	
21	49558 ✓	Guarnizione $\varnothing$ 30	2	
22	49607 ✓	Coperchio per pompa	2	
23	24011 ✓	Rosetta bisellata A 6,4 UNI 1733	12	
24	19031 ✓	Vite M 6x20 UNI 5739	12	
25	49608 ✓	Tappo immissione olio	2	
26	49827 ✓	Serie guarnizioni (fig. 2-3-16-18)	2	



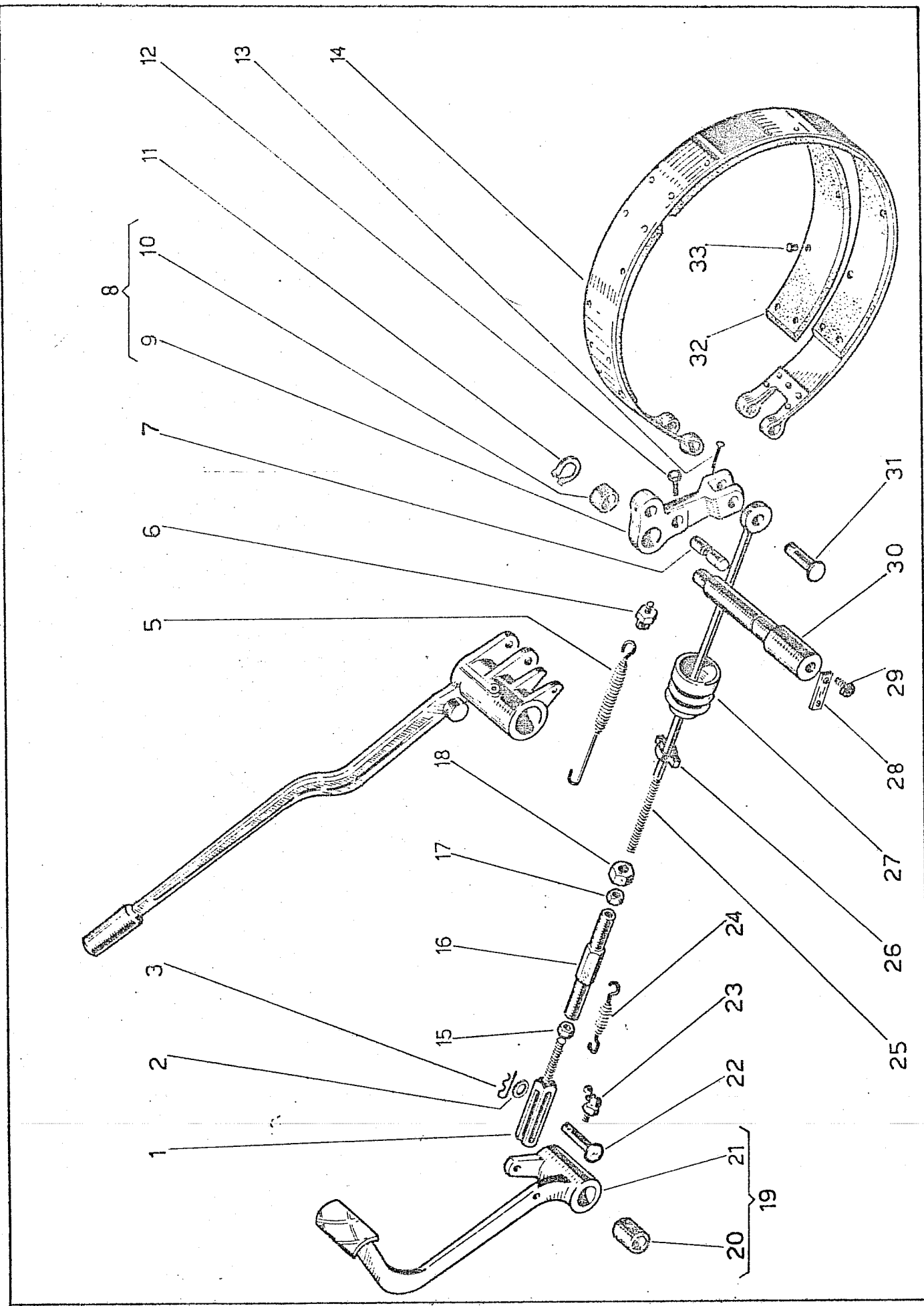


Tavola n. 15

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	0124/167/Y	✓ Fercella con asela 660100 ✓	2	
2	24005	✓ Resetta bisellata A 8,4 UNI 1733	2	
3	1620	✓ Cepiglia elastica	2	
4	<del>3844</del>	✓ <del>Lava cono le risinente sin.</del>	1	
5	1519	✓ Molla richiamo leva	2	
6	1234/722/Y	✓ Vite con ecchielle	2	
7	24/816/Y	✓ Perno estremità nastre	4	
8	48111	✓ Leva completa di beccole 660763 ✓	2	
9	1504	✓ Lava nastre freno	2	
10	1518	✓ Beccola $\phi$ 18x22x15	2	
11	14007	✓ Anelle elastiche E 18 UNI 3653	4	
12	19248	✓ Vite M 6x10 UNI 5925	4	
13	24027	✓ Cepiglia A 3 x 18 UNI 1336	2	
14	24/814/Y	✓ Nastre freno (compl. di fig. 32-33)	2	660189 ✓
15	19029	✓ Dado M 10 sin. UNI 5588	2	
16	49133	✓ Manicette di registro 10 UNI 1677	2	<del>660189</del>
17	19114	✓ Dado M 10 UNI 5589	4	
18	19028	✓ Dado M 10 UNI 5588	2	
19	48107	✓ Pedale sinistra compl. di beccole	1	
20	1277	✓ Beccola $\phi$ 20 x 24 x 30	2	
21	1500	✓ Pedale freno sinistra	1	
22	1525	✓ Perno per fercella	2	
23	15008	✓ Ingrassatore M 8 a 90°	1	
24	134/549/Y	✓ Molla richiamo pedale	2	
25	1516	✓ Tirante freno 661220 ✓	2	
26	49230	✓ Anelle OETIKER 6340182 ✓	2	
27	49117	✓ Cuffia di protezione	2	
28	3421	✓ Piastrina di fermo	2	
29	19159	✓ Vite M 8 x 16 UNI 5931	4	
30	3423	✓ Perno per leva nastre freno 660584 ✓	2	
31	1162	✓ Perno per tirante	2	
32	24/815/Y	✓ Guarnitura per nastre freno	6	
33	49008	✓ Ribattini $\phi$ 5 x 10	36	



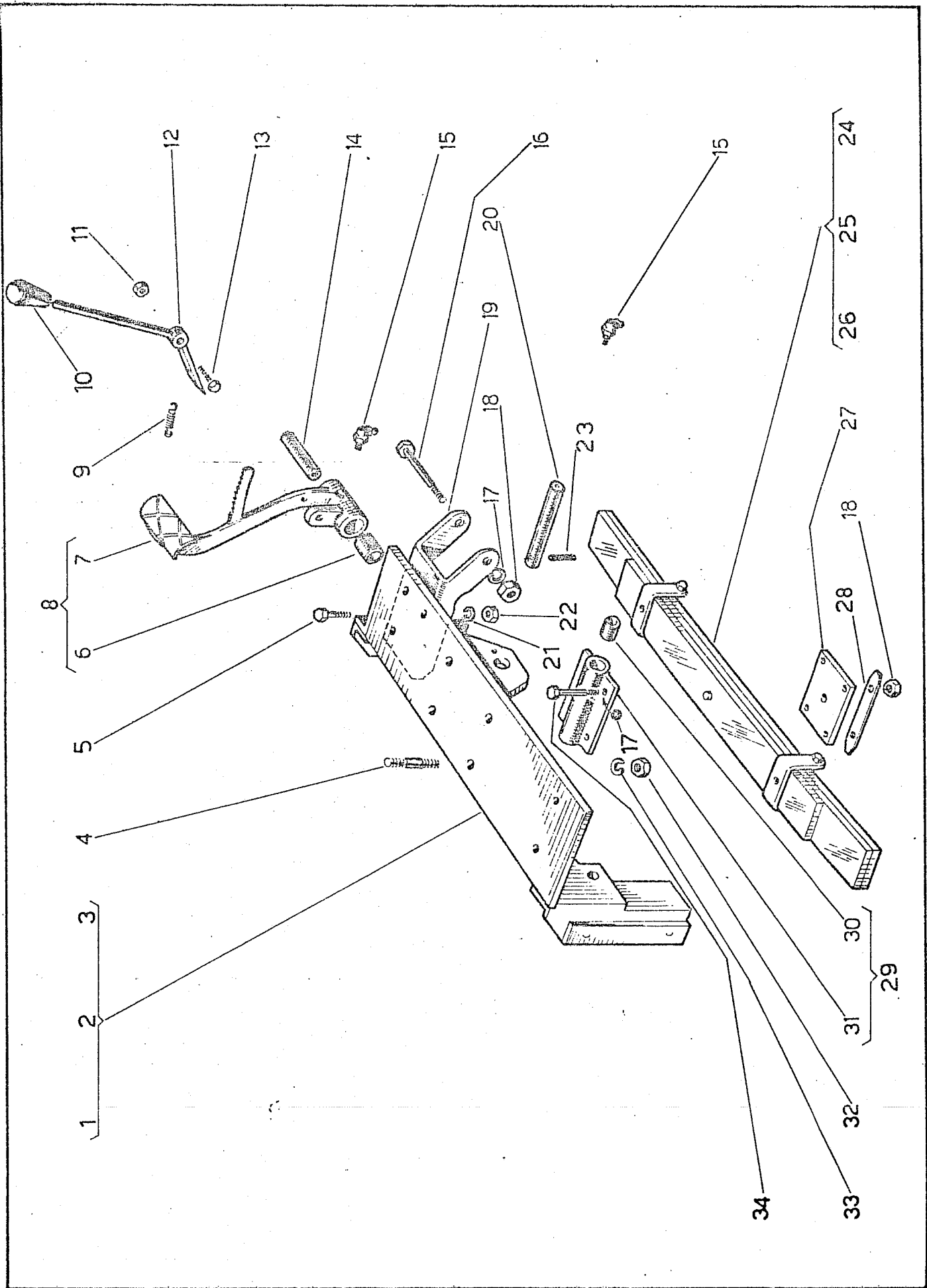


Tavola n. 16

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	NOTE
1	2961	✓ Supporto balestra	1	
4	2945	✓ Prig. M12 x 1,25 x 30 UNI 5913	4	
5	19075	✓ Vite M 8 x 35 UNI 5737	6	
6	1277	✓ Boccola $\emptyset$ 20 x 24 x 30	2	
7	3433	✓ Pedale freno ds.	1	
8	48231	✓ Pedale freno ds. con boccola	1	
9	01234/304/Y	✓ Molla richiamo leva	1	
10	49702	✓ Pomello	1	
11	19003	✓ Dado M 8 UNI 5588	1	
12	1731	✓ Leva freno di stazionamento	1	
13	19002	✓ Vite M 8 x 40 UNI 5737	1	
14	1501	✓ Perno pedale freno	2	
15	15008	✓ Ingrassatore M 8 a 90°	2	
16	19210	✓ Vite M 10 x 100 UNI 5737	2	
17	24001	✓ Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	6	
18	19028	✓ Dado M 10 UNI 5588	6	
19	1502	✓ Supporto pedale freno	2	
20	2938	✓ Perno oscillazione balestra	1	
21	24002	✓ Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	6	
22	19003	✓ Dado M 8 UNI 5588	6	
23	49252	✓ Spina elastica 6 x 45 DIN 1481	1	
25	3834	✓ Molla a balestra 681284 ✓	1	
27	1/045/0	✓ Piastra bloccaggio balestra	1	
28	0124/92/Y	✓ Piastrina di sicurezza	2	
29	48283	✓ Supporto oscillante con boccole	1	
30	1277	✓ Boccola $\emptyset$ 20 x 24 x 30	2	
31	3839	✓ Supporto oscillante	1	
32	19310	✓ Dado M 12 x 1,25 UNI 5588	4	
33	24003	✓ Rosetta elastica A 13 UNI 1751	4	
34	19044	✓ Vite M 10 x 70 UNI 5737	4	

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	49212 ✓	Impugnatura per leva	2	
2	2388 ✓	Leva comando disinnesto ds.	1	
2A	2389 ✓	Leva comando disinnesto sn.	1	
3	1277 ✓	Boccola Ø 20x24x30	4	
4	1508 ✓	Asse per leva disinnesto	1	
5	13045 ✓	Anello OR 119 Ø 15,5x2,62	2	
6	14002 ✓	Anello elastico E 20 UNI 3653	2	
7	27162 ✓	Tubo pompa martinetto ds.	1	
8	27163 ✓	Tubo pompa martinetto sn.	1	
9	3017 ✓	Ferno per leva disinnesto	2	
10	19344 ✓	Dado M 12 UNI 5589	2	
11	15008 ✓	Ingrassatore H 8 a 90°	2	
12	49106 ✓	Spurgo per aria	2	
13	24/1024/Y ✓	Corpo martinetto	2	
14	24/1026/Y ✓	Molla per martinetto	2	
15	24/1027/Y ✓	Rondella premianello	2	
16	13049 ✓	Anello di tenuta Ø 31,75	2	
17	24/1028/Y ✓	Pistone per martinetto	2	
18	14022 ✓	Anello elastico I 32 UNI 3654	2	
19	49117 ✓	Gommino di protezione	2	
20	24/1029/Y ✓	Puntone per martinetto	2	
21	48013 ✓	Martinetto disinnesto completo	2	660764
22	1285 ✓	Boccola Ø 12x15x20	4	

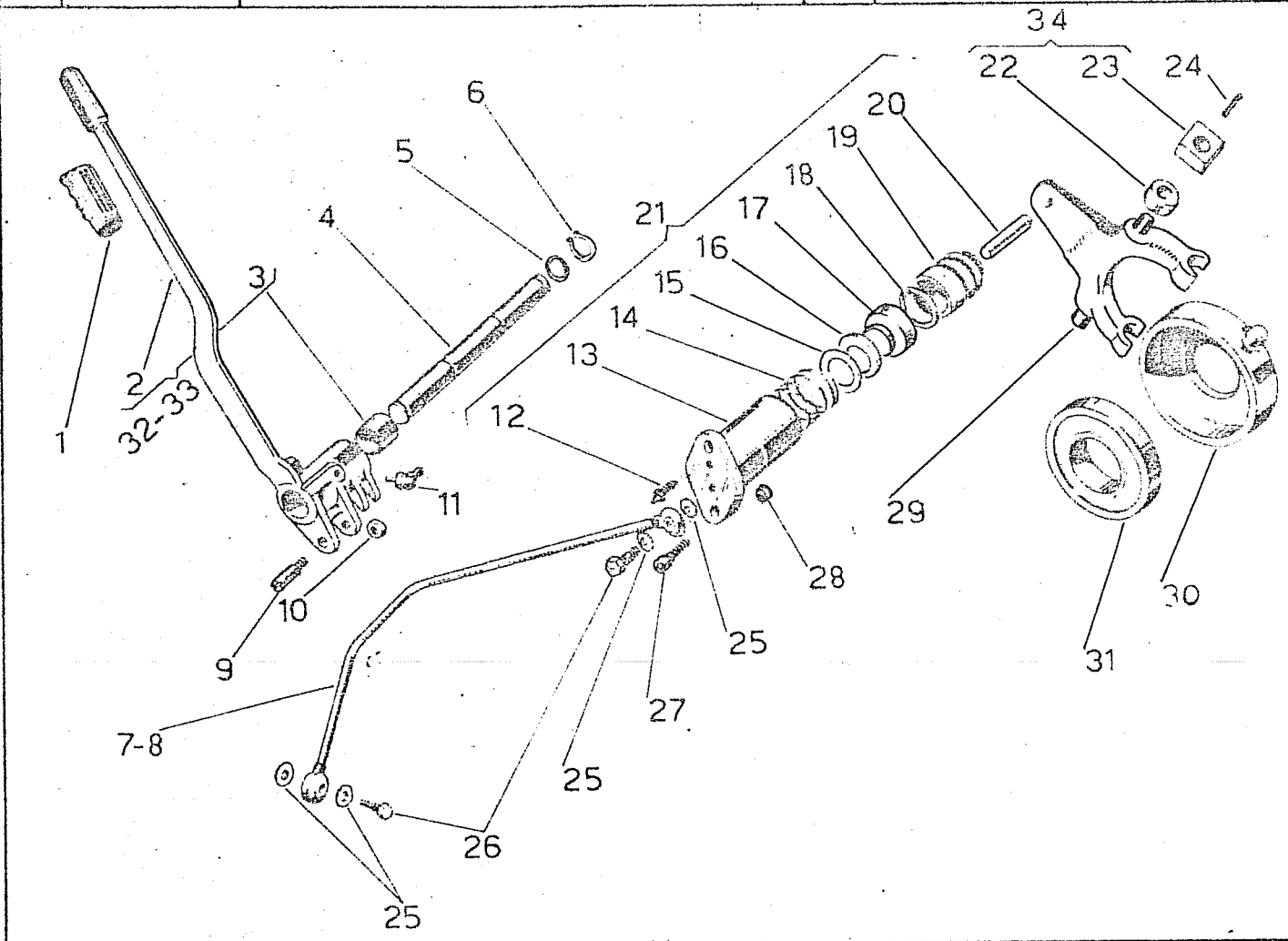
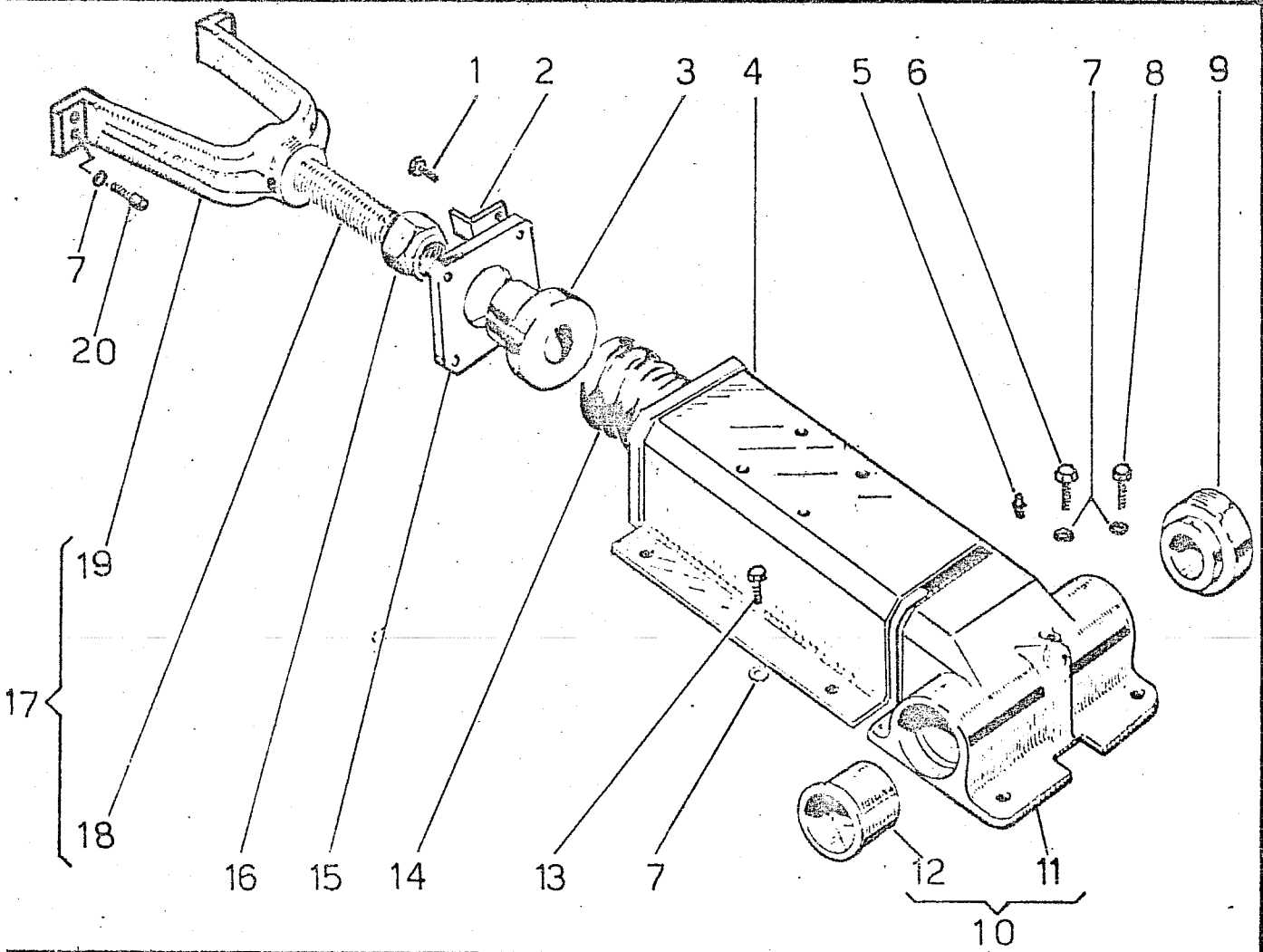


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
23	3551	✓ Supportino per forcella	4	
24	49202	✓ Spina elastica 6x12 DIN 1481	4	
25	49547	✓ Guarnizione $\phi$ 10	8	
26	49118	✓ Raccordo a vite cava M 10x1,25	4	
27	19080	✓ Vite M 8x35 UNI 5931	4	
28	1182	✓ Distanziale per martinetto	4	
29	24/1030/Y	✓ Forcella disinnesto	2	
30	1956	✓ Manicotto porta cuscinetto	2	
31	12110	✓ Cuscinetto ALN 50 $\phi$ 50x90x20	2	
32	48152	✓ Leva disinn.ds. completa di bocc.	1	
33	48153	✓ Leva disinn.sn. completa di bocc.	1	
34	48243	✓ Supp.per forc.compl. di boccole	4	

8

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.	NOTE
1	19051	✓ Vite M 12 x 25 UNI 5739	8	
2	3675	✓ Arresto per dado	2	
3	124/906/Y	✓ Guida asta registrabile	2	
4	2666	✓ Tubo portamolla	2	
5	15004	✓ Ingrassatore M 8 diritto	2	
6	19027	✓ Vite M 10 x 30 UNI 5739	4	
7	24001	✓ Rosetta elastica A 10 ,5 UNI 1751	24	
8	19023	✓ Vite M 10 x 35 UNI 5737	4	
9	4019	✓ Distanziale ( N )	2	
10	48114	✓ Supporto completo di boccia	2	
11	2665	✓ Supporto carrello	2	
12	24/877/Y	✓ Boccia $\phi$ 44 x 49 x 50	2	
13	19066	✓ Vite M 10 x 20 UNI 5739	8	
14	24/908/Y	✓ Molla tendicingolo	2	
15	24/907/Y	✓ Cappello porta guida	2	
16	014/198/Y	✓ Dado per asta	2	
17	48154	✓ Forcella tendicingolo con asta	2	
18	4/039/T	✓ Asta registrabile	2	
19	2862	✓ Forcella tendicingolo	2	
20	19154	✓ Vite M 10 x 30 UNI 5931	8	



# tavola n.19 SOSPENSIONE POSTERIORE

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	19203	✓ Vite M 22x1,5x50 UNI 5740	2	
2	24/868/Y	✓ Rondella estremità barra	2	
3	19093	✓ Vite M 12 x 50 UNI 5737 (S e N)	2	
4	4/03/P	✓ Supporto barra (S e N)	2	
5	19072	✓ Vite M 12 x 35 UNI 5737 (S e N)	4	
6	24/375/Y	✓ Piastrina di sicurezza (S e N)	2	
7	24/864/Y	✓ Barra trasversale "S"	1	
7A	24/865/Y	✓ Barra trasversale "N" FL"COMBI"	1	
7B	24/869/Y	✓ Barra trasversale "L"	1	
8	49521	✓ Spina elastica A 8x25 DIN 1481	2	

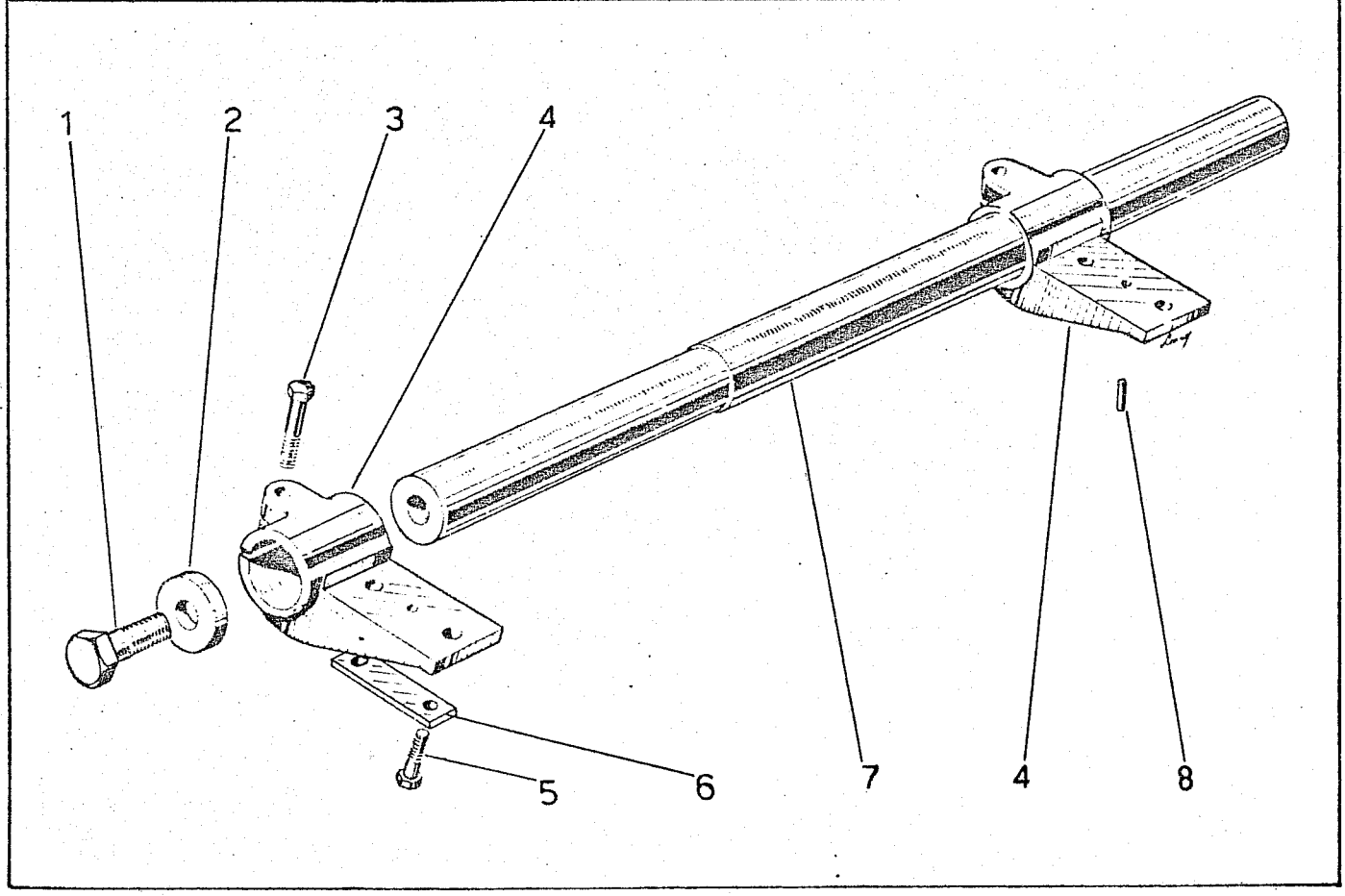


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	2784 ✓	Spessore per guida	4	
2	2783 ✓	Guida ruota tendicingolo	4	
3	24001 ✓	Rosetta elastica A 10,4 UNI 1751	54	
4	19178 ✓	Vite M 10 x 45 UNI 5737	12	
5	2616 ✓	Tassello ritegno balestra	4	
6	19087 ✓	Vite M 10 x 80 UNI 5737	4	
7	24003 ✓	Rosetta A 13 UNI 1751	20	
8	1565 ✓	Riparo ruota motrice DS.	1	2
9	1566 ✓	Riparo ruota motrice SN.	1	2
10	19001 ✓	Vite M 10 x 25 UNI 5739	4	
11	19066 ✓	Vite M 10 x 20 UNI 5739	24	
12	19060 ✓	Vite M 12 x 80 UNI 5737	4	
13	2897 ✓	Riparo cingolo DS.	1	2 = FL
14	2898 ✓	Riparo cingolo SN.	1	2 = FL
15	2628 ✓	Spessore per guida carrelli	2	
16	2629 ✓	Spessore registro piastra	2	
17	2627 ✓	Piastra per guida carrelli	2	
18	19028 ✓	Dado M 10 UNI 5588	4	
19	19082 ✓	Vite M 10 x 60 UNI 5737	6	
20	2626 ✓	Guida carrelli DS.	1	
21	2625 ✓	Guida carrelli SN.	1	
22	1319 ✓	Spessore registro blocco	4	
23	19293 ✓	Vite M 10 x 55 UNI 6109	4	
25	3836 ✓	Corpo carrello DS.	1	
26	3837 ✓	Corpo carrello SN.	1	
27	3843 ✓	Perno bloccaggio carrelli	2	
28	3844 ✓	Occhione bloccaggio carrelli	2	
29	3999 ✓	Distanziale	4	
30	2902 ✓	Distanziale	8	
31	2901 ✓	Tirante	8	
32	19049 ✓	Dado M 12 UNI 5588	16	

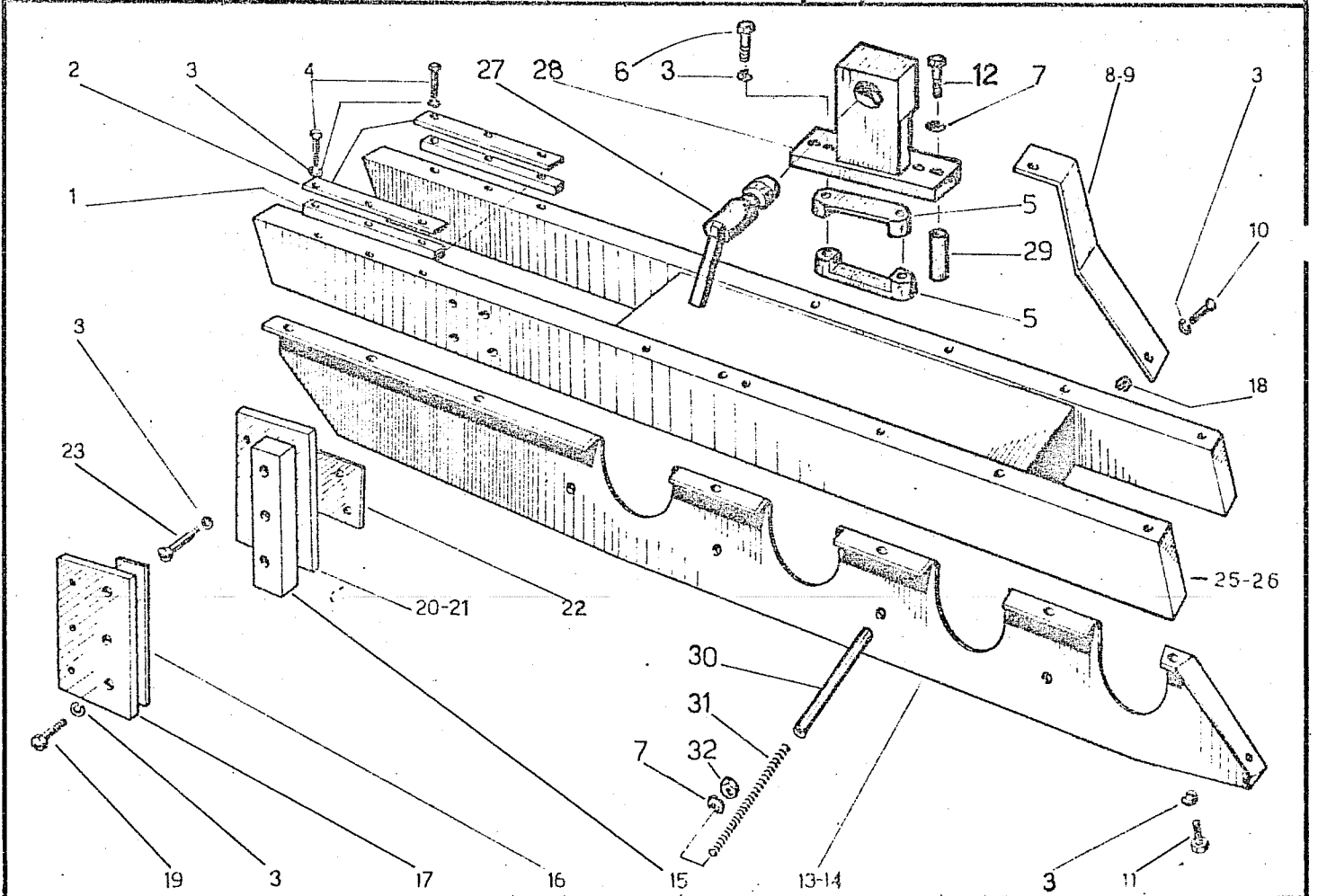



Tavola n. 20

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	49462 ✓	Spina elastica A 8 x 50 DIN 1481	2	
2	2767/GS ✓	Supporto ruota DS.	1	
3	2768/GS ✓	Supporto ruota SN.	1	
4	13061 ✓	Anello di tenuta OR 132	2	
5	13117 ✓	Gruppo di tenuta	2	
6	3165 ✓	Boccola	2	
7	3106 ✓	Asse ruota	1	
8	19110 ✓	Tappo M 10 x 15	1	
9	3105 ✓	Ruota tendicingolo	1	

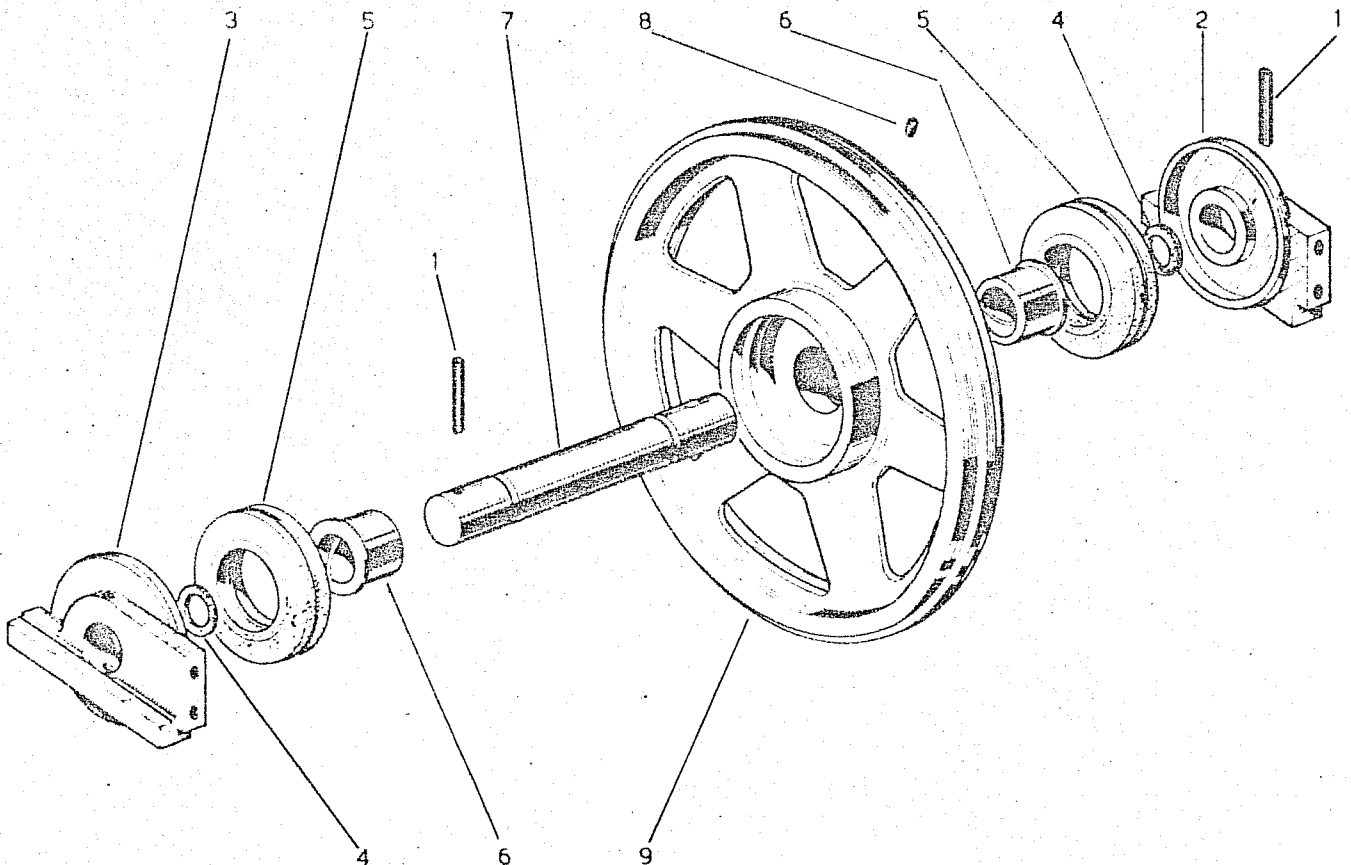




tavola n.22 RULLO INFERIORE "48131" n.8

Z 2317

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	19248 ✓	Vite M 5 x 10 UNI 5925	1	
2	2085 ✓	Supporto rullo esterno	1	
3	13117 ✓	Gruppo di tenuta frontale	2	
4	2086 ✓	Asse rullo	1	
5	2754 ✓	Rullo nudo	1	
6	1793 ✓	Boccola $\varnothing$ 30x38x30	2	
7	13061 ✓	Anello OR 132 $\varnothing$ 23,81x2,52	2	
8	49254 ✓	Spina elastica 10 x 36 DIN 1481	1	
9	1792 ✓	Supporto rullo interno	1	
10	24001 ✓	Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	4	
11	19176 ✓	Vite M 10 x 55 UNI 5737	4	
12	49253 ✓	Tappo conico 1/8"	1	

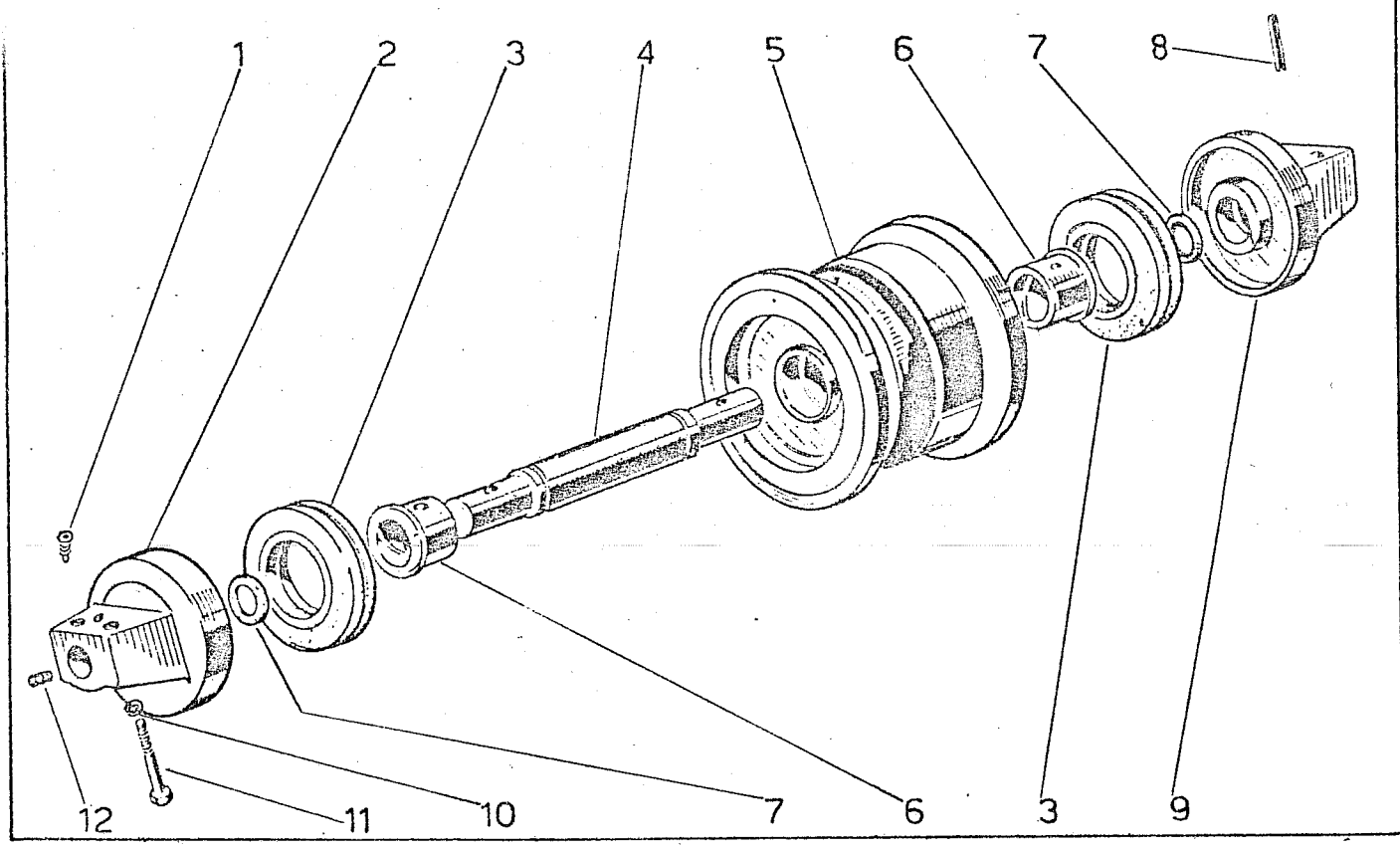


Tavola n.22

N.	Riferim.	Denominazione	Q.	Note
1	15004	✓ Ingrassatore M8	1	
2	3639	✓ Copercchio	1	
3	1234/295/Y	✓ Guarnizione	1	
4	49010	✓ Spina elastica 4x24 DIN 1481	1	
5	3638	✓ Anello di rasamento	1	
6	3637	✓ Asse rullo	1	
7	3636	✓ Corpo rullo	1	
8	4105	✓ Roccola $\varnothing$ 30x34x30	2	ex 16046 ✓
9	24012	✓ Rosetta bisellata 21 UNI 6592	1	
10	19035	✓ Dado M 20x1,5 UNI 5594	1	
11	24026	✓ Copiglia A 4x40 UNI 1336	1	
12	19019	✓ Vite M 8x20 UNI 5739	4	
13	24004	✓ Rosetta elastica 8,4 UNI 1751	4	
14	19219	✓ Vite M 8x20 UNI 6109	1	
15	13008	✓ Anello di tenuta $\varnothing$ 52x30x10	1	
16	19027	✓ Vite M 10x30 UNI 5739	4	
17	24017	✓ Rosetta bisellata A 10,5 UNI 1733	4	
18	3723	✓ Supporto rullo	1	
19	48261	✓ Rullo completo	1	

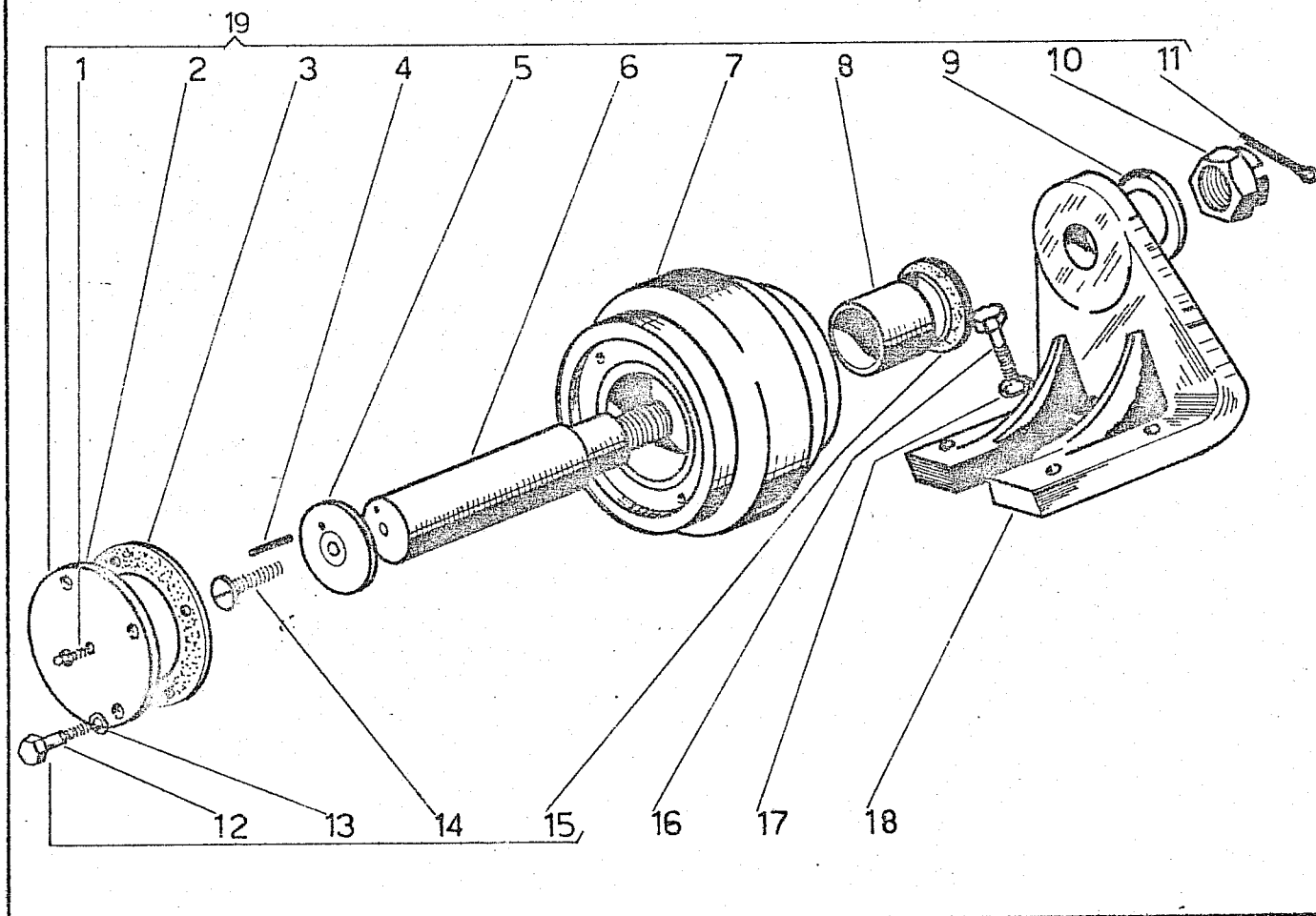


Fig.	Riferimenti	denominazione	Q. V.	Note
1	3094 ✓	Moore ruota motrice - 654165 ✓	2	
2	3107 ✓	Ruota motrice	2	
3	24003 ✓	Rosetta elica A 13 14E 1751	16	
4	19300 ✓	Vite M 12x1,25x25 UNI 5140	16	

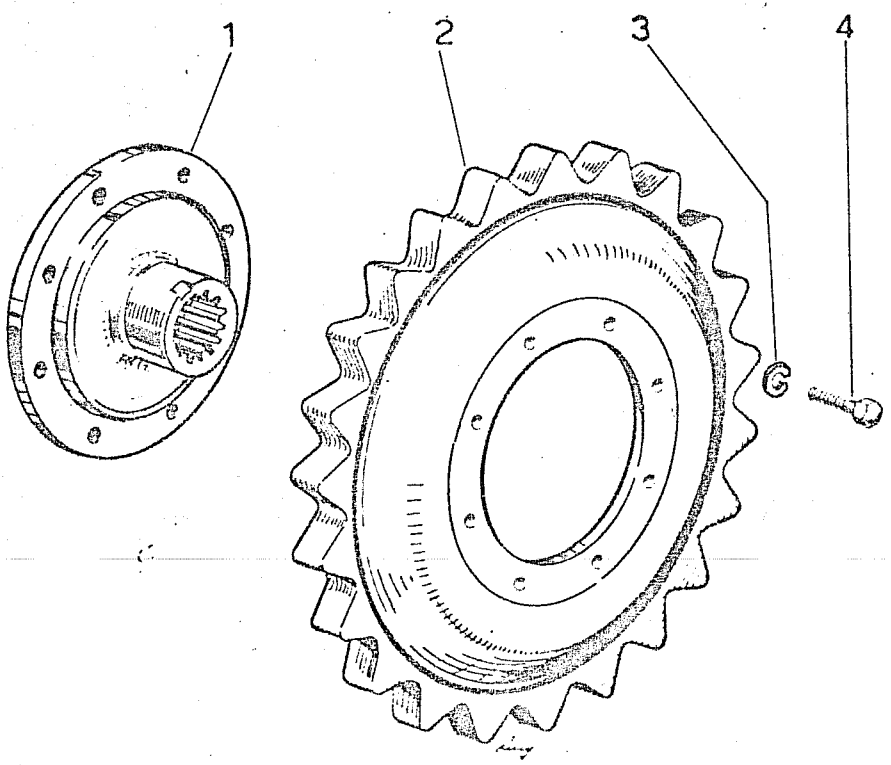
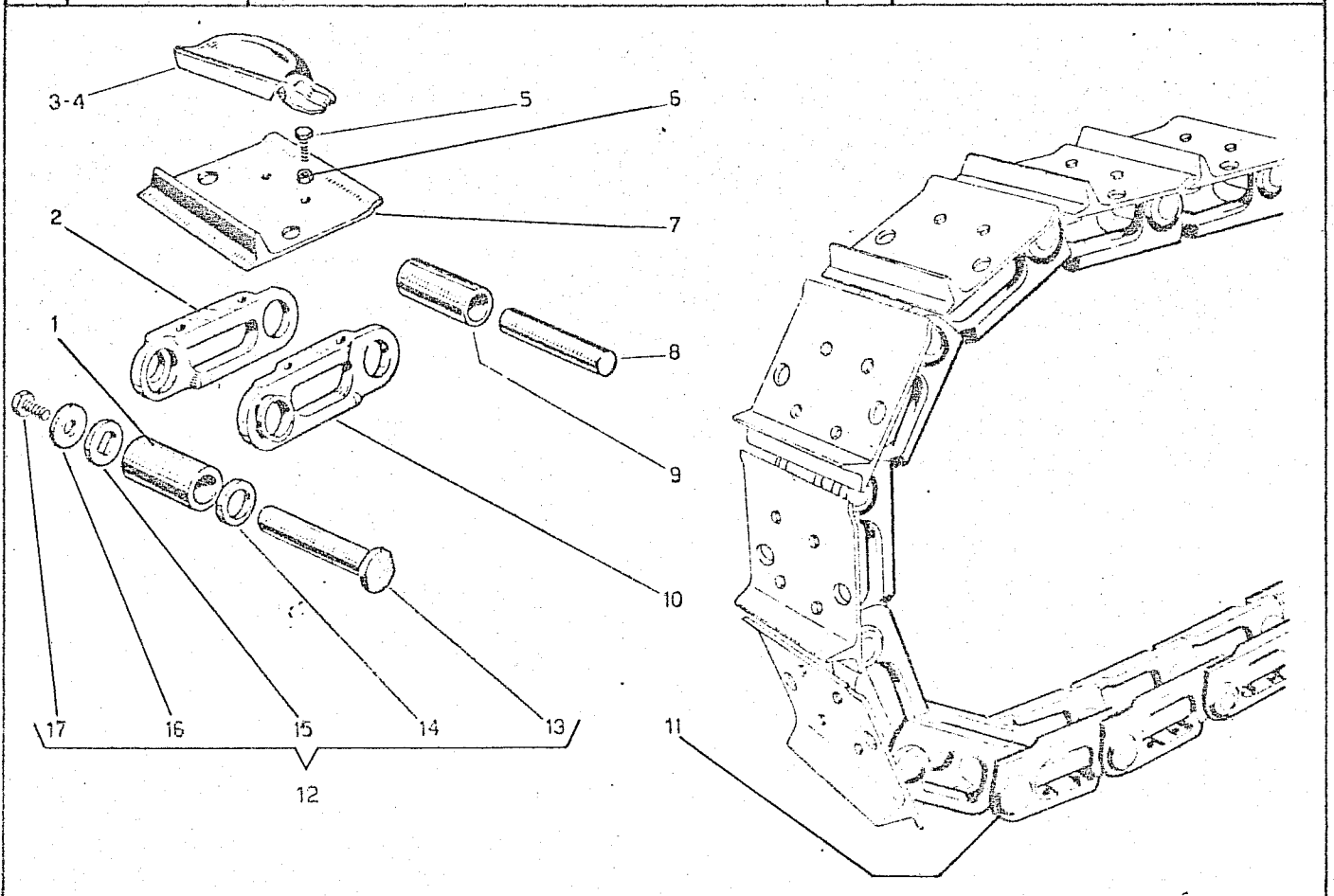


Fig	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	2877	✓ Boccola di giunzione	2	
2	2879	✓ Maglia sn.	60	
3	014/195/Y	✓ Soprasuola ds. per suola mm. 200	15	
4	014/196/Y	✓ Soprasuola sn. per suola mm. 200	15	
5	19185	✓ Vite M 10 x 1 x 33,5	240	
6	19330	✓ Dado M 10 x 1	240	
7	014/187/Y	✓ Suola mm. 200( N )	60	
8	2875	✓ Perno per maglia	58	
9	2876	✓ Boccola per perno	58	
10	2878	✓ Maglia ds.	60	
11	1/02/S	✓ Catena	2	
12	48153	✓ Perno unione cingolo completo	2	
13	2881	✓ Perno unione cingolo	2	
14	2880	✓ Distanziale	4	
15	01234/194/Y	✓ Rondella estremita' perno	2	
16	01234/193/Y	✓ Rondella di sicurezza	2	
17	19054	✓ Vite M 10 x 1,25 x 20 UNI 5740	2	



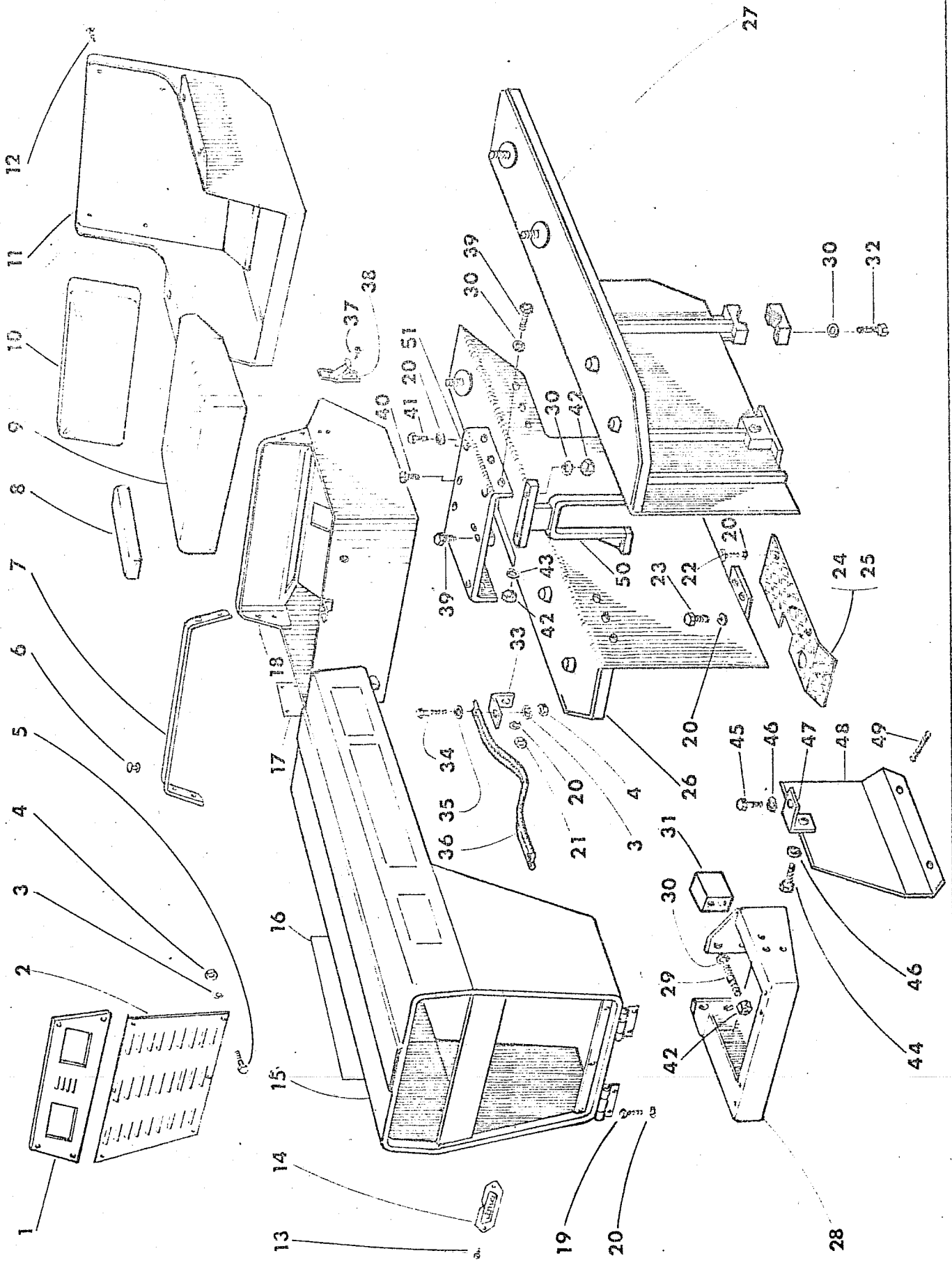
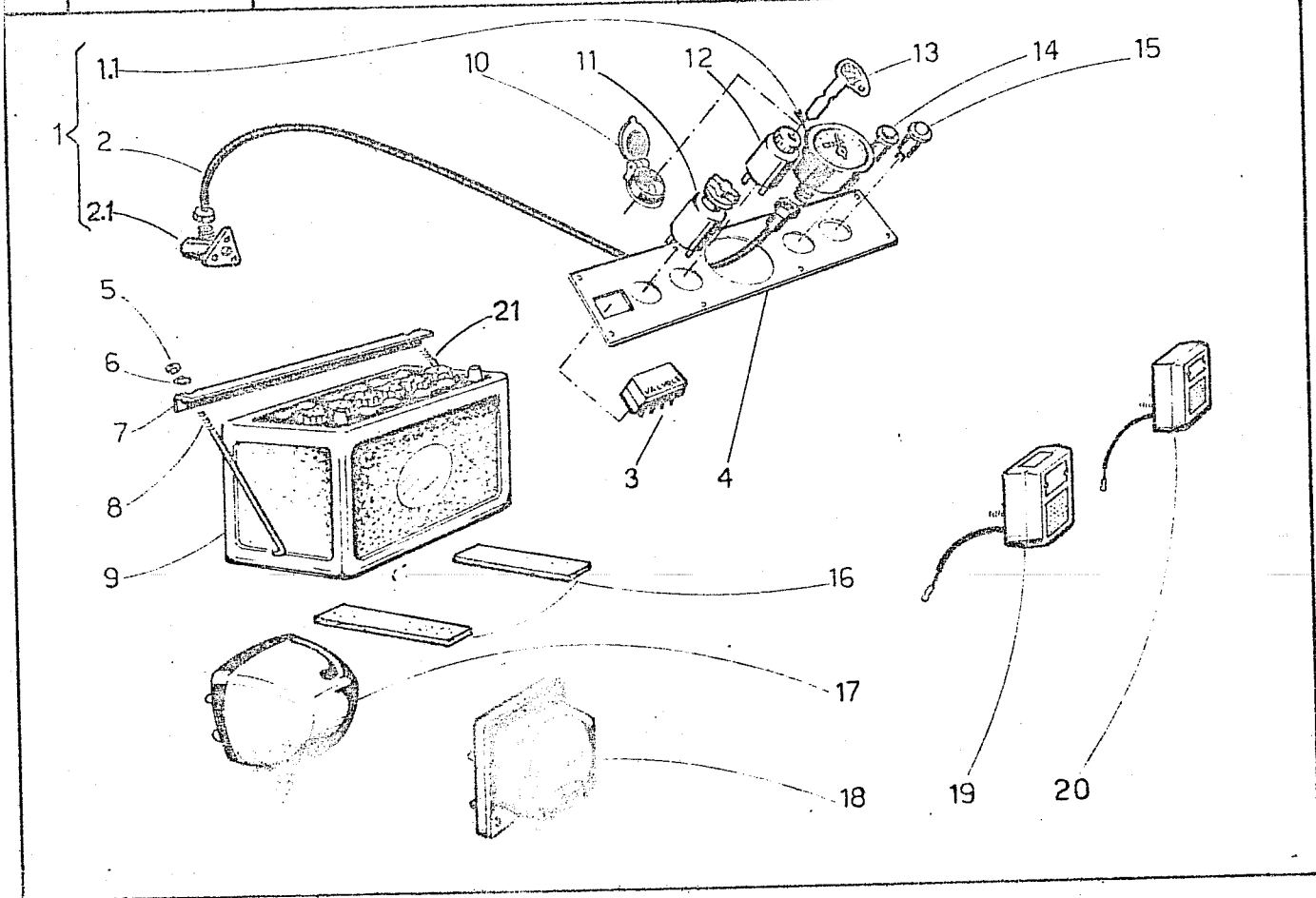


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	3454	✓ Mascherina sup. fari incorporati	1	
2	3449	✓ Mascherina inferiore	1	
3	24004	✓ Rosetta elastica A 6,4 UNI 1751	17	
4	19032	✓ Dado M 6 UNI 5588	12	
5	19010	✓ Vite M 6 x 16 UNI 5739	17	
6	49199	✓ Rivetto	9	
7	49085	✓ Nastro canapa L=650	1	
8	26026	✓ Bracciolo	2	
9	26046	✓ Cascino	1	
10	26045	✓ Schienale	1	
11	3491.1	✓ Sedile	1	
12	19118	✓ Vite legno 5 x 20 UNI 701	8	
13	19061	✓ Vite autof. 2,9 x 9,52 UNI 6951	14	
14	3766	✓ Marchio ITMA	1	
15	3833	✓ Cofano	1	
16	3835	✓ Dicitura COMBI 230	2	
17	2823	✓ Targhetta numeri matricola	1	
18	3437	✓ Supporto serbatoio	1	
19	19040	✓ Vite M 8 x 16 UNI 5739	8	
20	24002	✓ Rosetta elastica A 8, 4 UNI 1751	38	
21	19003	✓ Dado M 8 UNI 5588	17	
22	19019	✓ Vite M 8 x 20 UNI 5739	12	
23	19002	✓ Vite M 8 x 40 UNI 5737	4	
24	3482	✓ Pedana DS.	1	
25	3483	✓ Pedana SN.	1	
26	3758	✓ Parafango DS.	1	
27	3759	✓ Parafango SN.	1	
28	3441	✓ Supporto cofano	1	
29	2947	✓ Prigioniero M 12 x 85 UNI 5913	4	
30	24003	✓ Rosetta elastica A 13 UNI 1751	16	
31	3702	✓ Distanziale supporto cofano	2	
32	19079	✓ Vite M 12 x 70 UNI 5737	4	
33	1942	✓ Squadretto per cinghia	1	
34	19031	✓ Vite M 6 x 20 UNI 5739	2	
35	24052	✓ Rosetta elastica A 7 UNI 1737	2	
36	49085	✓ Nastro canapa L=500	1	
37	19272	✓ Vite Autof. 3,9 x 9,52 UNI 6951	4	
38	49488	✓ Cerniera	2	
39	19052	✓ Vite M 12 x 40 UNI 5737	4	
40	19371	✓ Vite T. S. P. E. I. M12 x 30 UNI 5933	2	
41	19011	✓ Vite M 8 x 25 UNI 5737	4	
42	19049	✓ Dado M 12 UNI 5588	12	
43	24021	✓ Rosetta bisellata A 13 UNI 6592	6	
44	19101	✓ Vite M 10 x 15 UNI 5739	1	
45	19066	✓ Vite M 10 x 20 UNI 5739	1	
46	24001	✓ Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	2	
47	2290	✓ Squadretto fissaggio riparo	1	
48	2281	✓ Riparo pompa A. C.	1	
49	134/602/Y	✓ Prigioniero M 10 x 60 UNI 5911	2	
50	3743	✓ Rinforzo campana	1	
51	3838	✓ Piastra collegamento	1	

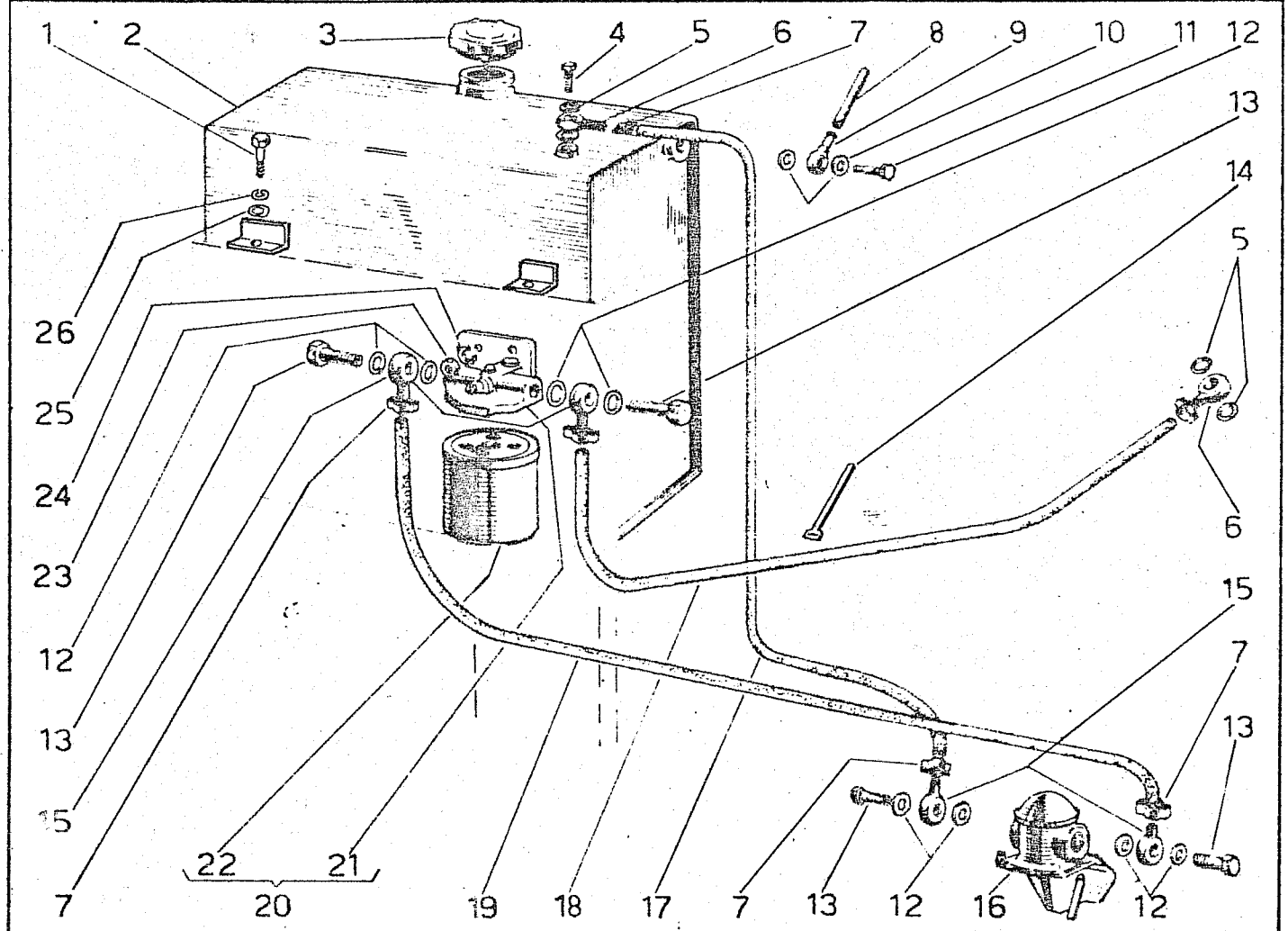
Tavola n° 27 IMPIANTO ELETTRICO E STRUMENTAZIONE

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	49475	✓ Cronotachigirometro compl.	1	
1	49476	✓ Strumento	1	
2	49477	✓ Trasmissione : Cavo 49510	1	
1	49478	✓ Rinvio ad angolo Guaina 49522	1	
3	20086	✓ Scatola porta valvole	1	
4	3696	✓ Pannello porta strumenti	1	
5	19032	✓ Dado M6 UNI 5588	4	
6	24011	✓ Rosetta bis. A6,4 UNI 1733	2	
7	1198	✓ Staffa	1	
8	1755	✓ Tirante fiss. batteria(lungo)	1	
9	20008	✓ Batteria	1	
10	20045	✓ Coprichiave	1	
11	20095	✓ Commutatore luci	1	
12	20096	✓ Interrutt. generale e avviam.	1	
13	20094	✓ Chiave per avviamento	1	
14	20088	✓ Spia olio (gialla)	1	
15	20087	✓ Spia generatore (rossa)	1	
16	124/632/Y	✓ Spessore ammortizzante	2	
17	20053	✓ Fanale esterno	2	
18	20065	✓ Fanale incorporato	2	
19	20056	✓ Fanalino sn. posteriore	1	
20	20055	✓ Fanalino ds. posteriore	1	
21	24/914/Y	✓ Tirante fiss; batteria(corto)	1	



# tavola n.28 IMPIANTO ALIMENTAZIONE CARBURANTE

Fig.	Riferimento		Denominazione	Q.tà	Note
1	19010	✓	Vite M 5 x 15 UNI 5739	4	8
2	3438	✓	Serbatoio carburante	1	
3	49267	✓	Tappo per serbatoio	1	
4	49198	✓	Raccordo a vite cava M 12x1,5	1	
5	17017	✓	Guarnizione $\phi$ 12,5	4	
6	49416	✓	Raccordo orientabile $\phi$ 12	2	
7	49230	✓	Anello OETIKER $\phi$ 15	6	
8	49473	✓	Tubo rifiuto nafta	1	
9	49469	✓	Raccordo orientabile $\phi$ 8,4	1	
10	17038	✓	Guarnizione $\phi$ 8,4	2	
11	49474	✓	Raccordo a vite cava M 8x1	1	
12	17077	✓	Guarnizione $\phi$ 14,5	8	
13	49110	✓	Raccordo a vite cava M 14x1,5	4	
14	20064	✓	Fascetta	2	
15	49417	✓	Raccordo orientabile $\phi$ 14	4	
16	49484	✓	Pompa aspirazione carburante	1	
17	49472	✓	Tubo serbatoio pompa AC	1	
18	49471	✓	Tubo filtro pompa iniezione	1	
19	49470	✓	Tubo pompa AC filtro	1	
20	49485	✓	Filtro carburante completo	1	
21	49481	✓	Testata filtro	1	
22	49480	✓	Cartuccia filtro	1	
23	19114	✓	Dado M 10 UNI 5589	2	
24	24001	✓	Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	2	
25	24011	✓	Rosetta bisellata A 6,4 UNI 1733	4	
26	24004	✓	Rosetta elastica A 6,4 UNI 1751	4	



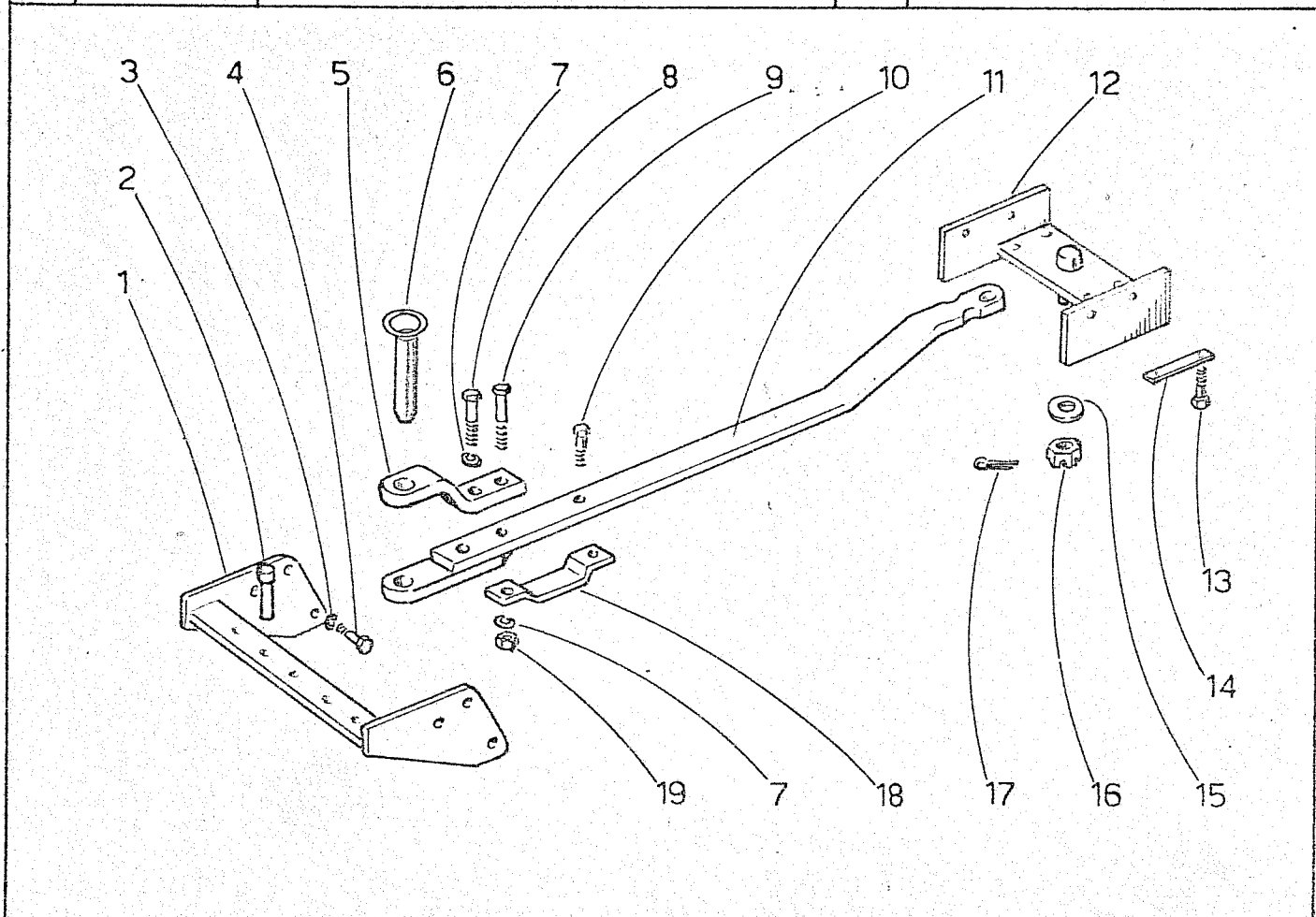




# tavola n.30 BARRA DI TRAINO

Z 2323

Fig.	Riferimento	denominazione	Q.tà	Note
1	3842	✓ Traversa barra di traino S-M	1	
<del>1</del>	<del>3016</del>	✓ <del>Traversa barra di traino L</del>	<del>4</del>	
2	2483	✓ Perno di arreste barra di traino	2	
3	24003	✓ Rosetta elastica A 13 UNI 1751	6	
4	19072	✓ Vite M 12 x 35 UNI 5737	6	
5	3013	✓ Staffa superiore	1	
6	124/661/Y	✓ Perno attacco traino	1	
7	24014	✓ Rosetta elastica A 15 UNI 1751	3	
8	19228	✓ Vite M 14x1,5x50 UNI 5738	1	
9	19294	✓ Vite M 14x1,5x75 UNI 5738	1	
10	19056	✓ Vite M 14x1,5x30 UNI 5740	1	
11	3012	✓ Barra di traino	1	
12	1782	✓ Staffa	1	
13	19051	✓ Vite M 12 x 25 UNI 5739	4	
14	0124/572/Y	✓ Piastrina di sicurezza	2	
15	24046	✓ Rosetta bisellata A 25 UNI 1733	1	
16	014/151/Y	✓ Dado a corona	1	
17	24036	✓ Copiglia A 4 x 45 UNI 1336	1	
18	3014	✓ Staffa ancoraggio	1	
19	19039	✓ Dado M 14x1,5 UNI 5588	1	
	48164	✓ Barra di traino compl.composta dai particolari:5-7-8-9-10-11-18-19		



SOLLEVATORE

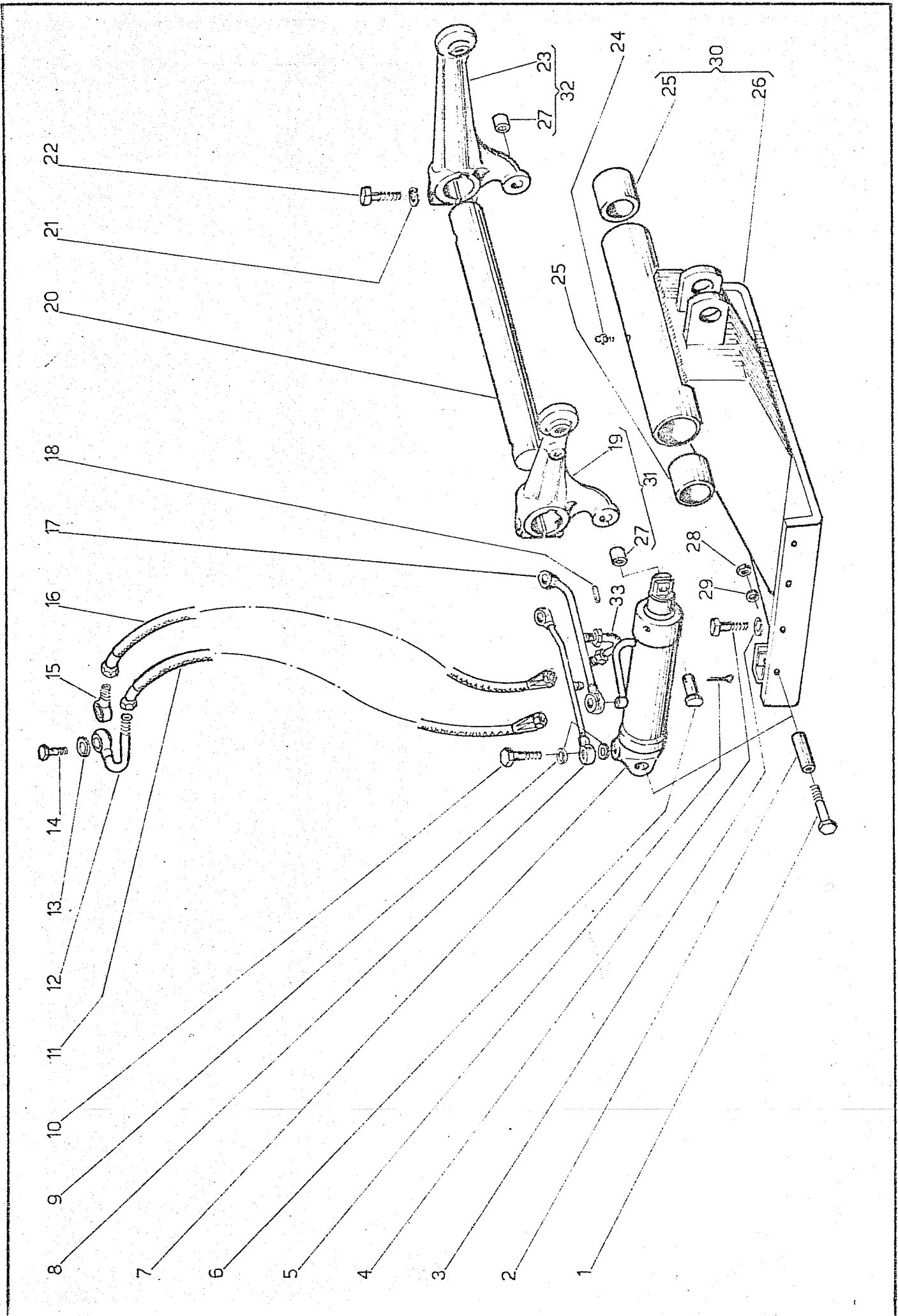


Tavola n° 31

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q. tà	Notes
1	19130 ✓	Vite M14x1,5x120 UNI 5738	2	
2	3485 ✓	Distanziale	2	
3	19013 ✓	Vite M12x30 UNI 5739	17	
4	24003 ✓	Rosetta eL. A13 UNI 1751	17	
5	24026 ✓	Copiglia A4x40 UNI 1336	2	
6	01234/206/Y ✓	Perno	2	
7	48301 ✓	Martinetto doppio effetto (DS.)	2	
8	27227 ✓	Tube coll. martinetti (lungo)	1	
9	49551 ✓	Guarnizione di rame $\varnothing 18,2 \times 24 \times 1,5$	8	
10	49112 ✓	Vite cava M18x1,5	4	
11	50079 ✓	Tube SAE 100 femm. 90° M18x1,5 l=500	1	
12	27228 ✓	Tube cilindro A	1	
13	49571 ✓	Guarnizione di rame 1/2 G	4	
14	49117 ✓	Raccorde a vite cava 1/2 G DIN 7623	2	
15	27229 ✓	Tube cilindro B	1	
16	50080 ✓	Tube SAE 100 femm. 90° M18x1,5 l=600	1	
17	27226 ✓	Tube coll. martinetti (corto)	1	
18	49692 ✓	Linguetta B 14x9x50 UNI 6604	2	
19	3861 ✓	Braccio sn. NFS	1	
20	3070 ✓	Asse braccio	1	
21	24014 ✓	Rosetta eL. A15 UNI 1751	2	
22	19319 ✓	Vite M14x1,5x70 UNI 5738	2	
23	3860 ✓	Braccio ds. NFS	1	
24	15004 ✓	Ingrassatore M8 diritto	1	
25	3087 ✓	Boccola $\varnothing 44 \times 49 \times 50$	2	
26	3968 ✓	Supporto bracci	1	
27	3856 ✓	Boccola	2	
28	24014 ✓	Rosetta eL. A15 UNI 1751	2	
29	19039 ✓	Dado M14x1,5 UNI 5588	2	
30	48307 ✓	Supporto bracci compl. di boccole	1	
31	48286 ✓	Braccio sn. completo di boccole	1	651363
32	48285 ✓	Braccio ds. completo di boccole	1	651362
33	50081 ✓	Curva a 90° femm.maschio M18x1,5	2	
34	48301 ✓	Martinetto doppio effetto (SN.)	1	

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.ta	Note
1	48240	✓ Cilindro completo	2	
2	13077	✓ Anello OR 156	2	
3	3514	✓ Boccia guida	2	
4	13080	✓ Anello balsele	2	
5	3513	✓ Chiera	2	
6	13133	✓ Raschiapolvere	2	
7	19014	✓ Dado M20x1,5 UNI 5588	2	
8	3508	✓ Elemento pistone	2	
9	13078	✓ Anello balsele	2	
10	3509	✓ Elemento pistone	2	
11	13062	✓ Anello OR 130	2	
12	3928	✓ Stelo	2	

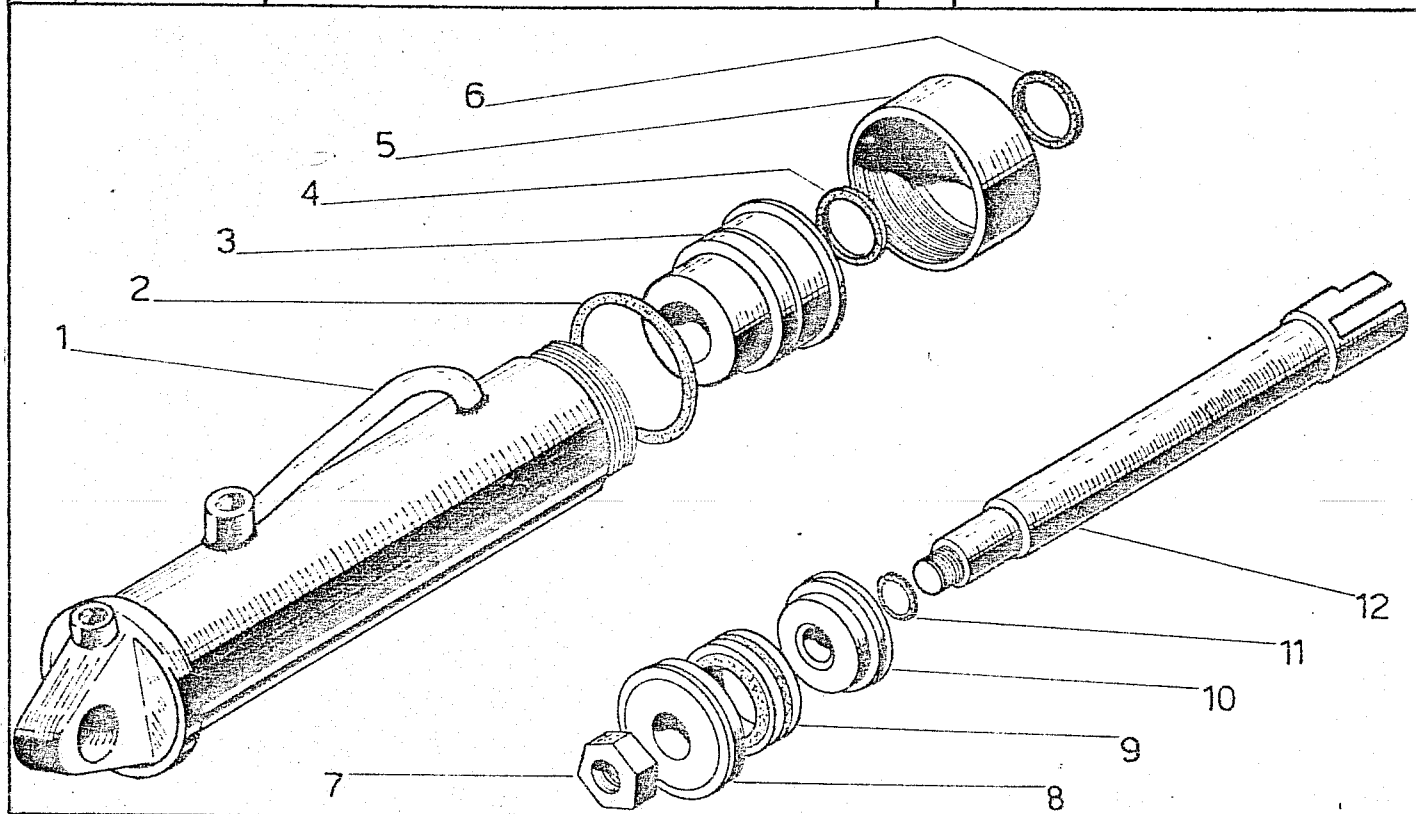
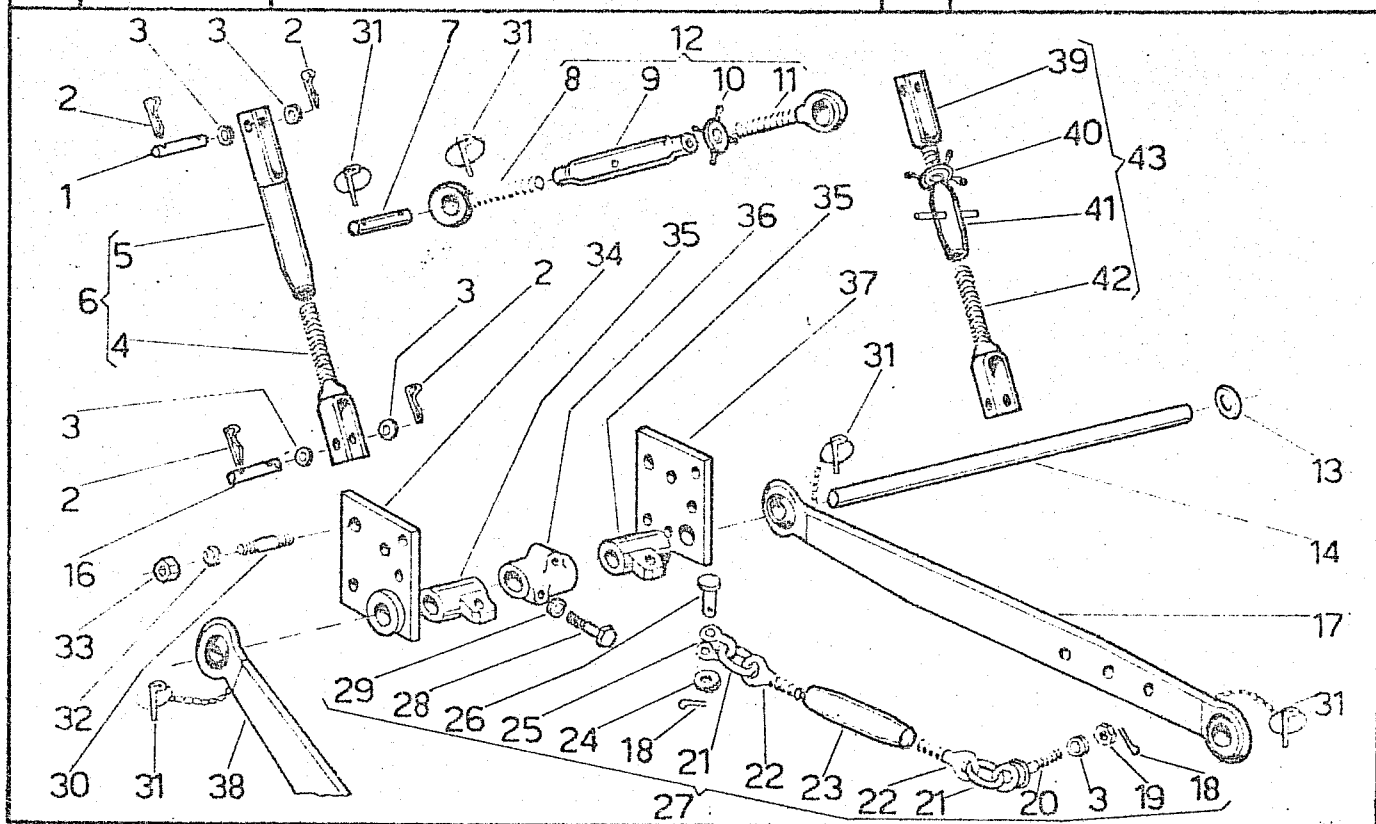


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	3805	✓ Perno superiore	2	8
2	49525	✓ Coppiglia el. Ø 5	8	
3	24024	✓ Rosetta bis. A 19 UNI 6592	10	
4	3810	✓ Forcella inferiore	2	
5	3809	✓ Forcella superiore	2	
6	48277	✓ Tirante registrabile	2	
7	3804	✓ Perno puntone	2	
8	49859	✓ Tirante M 27 x 3 sn.	1	
9	49860	✓ Manicotto registrabile M 27 x 3	1	
10	49850	✓ Controdado ad alette	1	
11	49861	✓ Tirante M 27 x 3 ds.	1	
12	49858	✓ Puntone centrale	1	
13	3125	✓ Rosetta di rasamento	1	
14	3113	✓ Perno attacco bracci	1	
16	3806	✓ Perno inferiore	2	
17	3802	✓ Braccio inferiore	2	
18	24053	✓ Coppiglia Ø 3,7 UNI 1336	4	
19	19374	✓ Dado ad intagli M18 x 2,5 UNI 5593	2	
20	49851	✓ Perno con occhio M 18 x 2,5	2	
21	49855	✓ Maglia di catena Ø 10	4	
22	49852	✓ Tirante sn. M 18 x 2,5	2	
23	49853	✓ Manicotto registrabile	2	
24	24022	✓ Rosetta bis. A15 UNI 1733	2	
25	49856	✓ Forcella	2	
26	3803	✓ perno	2	
27	48276	✓ Catena di imbrigliamento	2	
28	19079	✓ Vite M 12 x 70 UNI 5737	2	
29	24003	✓ Rosetta el. A13 UNI 1751	2	
30	1019	✓ Prigioniero M 14 x 1,5 x 40	8	
31	49277	✓ Coppiglia a scatto	6	
32	24014	✓ Rosetta el. A15 UNI 1751	8	
33	19019	✓ Dado M 14 x 1,5 UNI 5588	8	
34	3377	✓ Supporto asse sn.	1	
35	3808	✓ Attacco snodato tirante	2	
36	3050	✓ Supporto centrale	1	
37	3376	✓ Supporto asse ds.	1	
39	4005	✓ Forcella superiore M 24 x 2,5	1	
40	49985	✓ Controdado ad alette CA 24	1	
41	4006	✓ Manicotto di registro	1	
42	4007	✓ Forcella inferiore M 24 x 2,5 sn.	1	
43	48309	✓ Tirante registrabile completo	1	



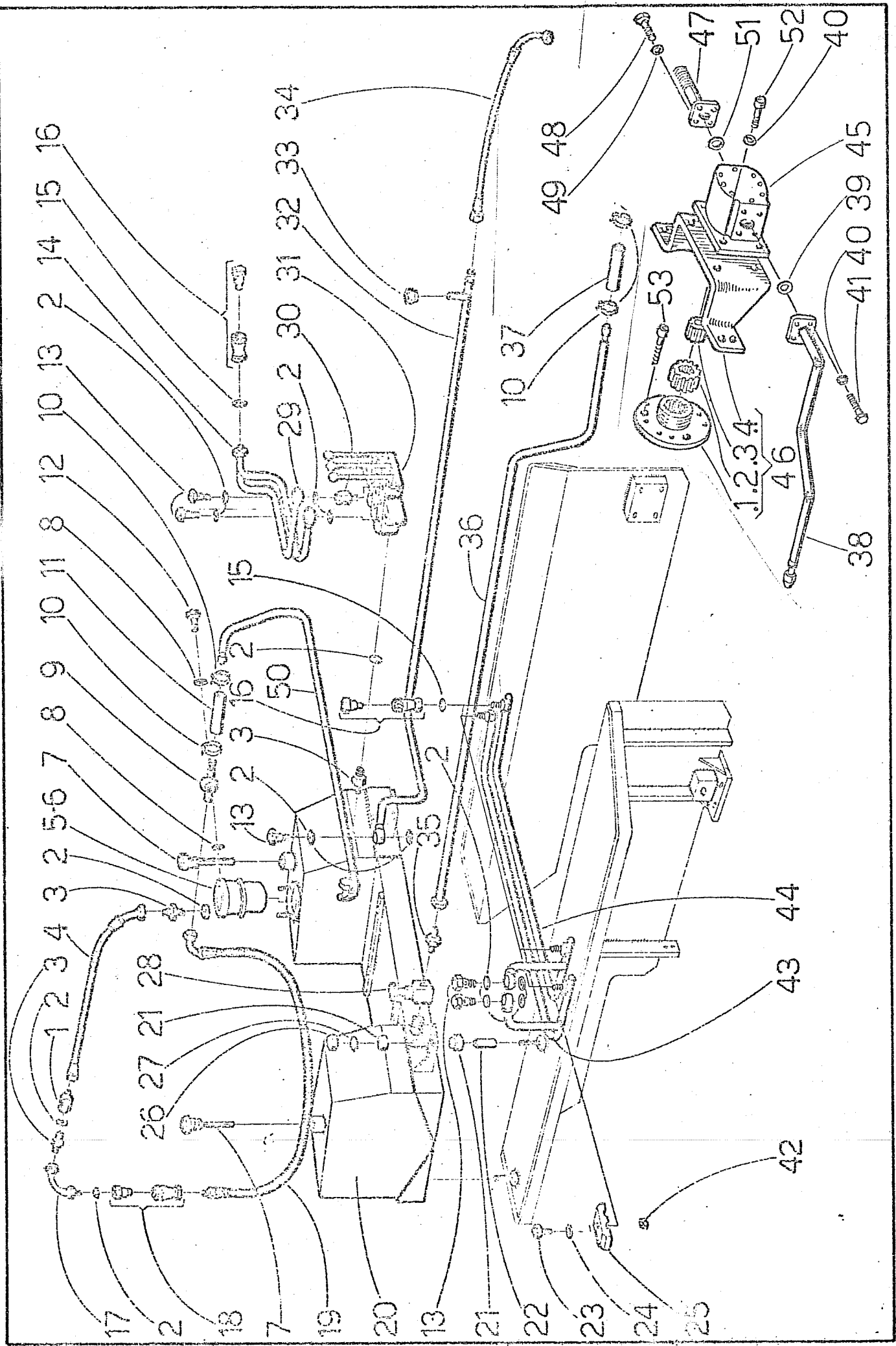


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	49987	✓ Prolunga di giunz. masch. femm.	1	
2	49571	✓ Guarnizione di rame G1/2	15	
3	49841	✓ Nipplo di giunzione G1/2	3	
4	49988	✓ Tubo SAE 100 R2 1/2 L=530	1	
5	49954	✓ Filtro FISPA 304201	1	
6	49951	✓ Cartuccia LI 2536 G1	1	
7	49869	✓ Tappo olio ATAL TSDA 33	2	
8	49573	✓ Guarnizione di rame G1	2	
9	27209	✓ Tubo con raccordo girevole	1	
10	49948	✓ Fascetta SERFLEX N°0A Ø 35	4	
11	49413	✓ Manicotto tubo Ø 25 x 35 x 100	1	
12	49925	✓ Raccordo a vite cava G1 DIN 7623	1	
13	49917	✓ Raccordo a vite cava G1/2 DIN 7623	5	
14	27210	✓ Tubo comando benna (B)	1	
15	49551	✓ Guarnizione di rame Ø18,2x24x1,5	6	
16	49409	✓ Attaccorapido M18 x 1,5	6	
17	49956	✓ Curva a 90°	1	
18	49953	✓ Attacco rapido G 1/2	1	
19	49934	✓ Tubo SAE 100 R2 1/2 L= 1000	1	
20	3831	✓ Serbatoio olio	1	
21	49986	✓ Antivibrante (FIAT9901426)	8	
22	4014	✓ Distanziale	4	
23	19004	✓ Vite M8 x 50 UNI 5737	2	
24	24002	✓ Rosetta elastica A 8,4x2,5x15 UNI1751	2	
25	4010	✓ Staffa per fissaggio tubi	2	
26	19049	✓ Dado esagonale M 12 UNI 5588	4	
27	4015	✓ Rosetta	4	
28	49949	✓ Saracinesca G1 FEMMINA L=43	1	
29	27211	✓ Tubo comando benna (A)	1	
30	49927	✓ Prolunga di giunzione G 1/2 L=18	1	
31	49950	✓ Distributore	1	
32	27219	✓ Tubo mandata	1	
33	49931	✓ Tappo femmina a ogiva G1/2	1	
34	49936	✓ Tubo SAE 100 R2 1/2 L=60	1	
35	49923	✓ Nipplo di riduzione G1-G3/4	1	
36	27220	✓ Tubo aspirazione Lato serbatoio	1	
37	49932	✓ Manicotto tubo Ø 25 x 35 x 90	1	
38	27221	✓ Tubo aspirazione lato pompa	1	
39	13163	✓ Anello OR 2106	1	
40	24002	✓ Rosetta elastica A8,4x2,5x15 UNI1751	7	
41	19179	✓ Vite TCEI M 8 x 20 UNI 5931	3	
42	19003	✓ Dado esagonale M 8 UNI 5588	2	
43	27216	✓ Tubo sollevamento bracci (B)	1	
44	27217	✓ Tubo sollevamento bracci (A)	1	
45	49401	✓ Pompa IOTTI STROZZI 2ISP 18S //	1	
46	1.227.021	✓ Predisposizione <u>MOTORE</u>	1	
47	27222	✓ Tubo mandata lato pompa	1	
48	19120	✓ Vite TCEI M 6 x 20 UNI 5931	3	
49	24004	✓ Rosetta elastica A 6,4 UNI 1751	3	
50	27218	✓ Tubo ritorno	1	
51	13142	✓ Anello OR 2075	1	



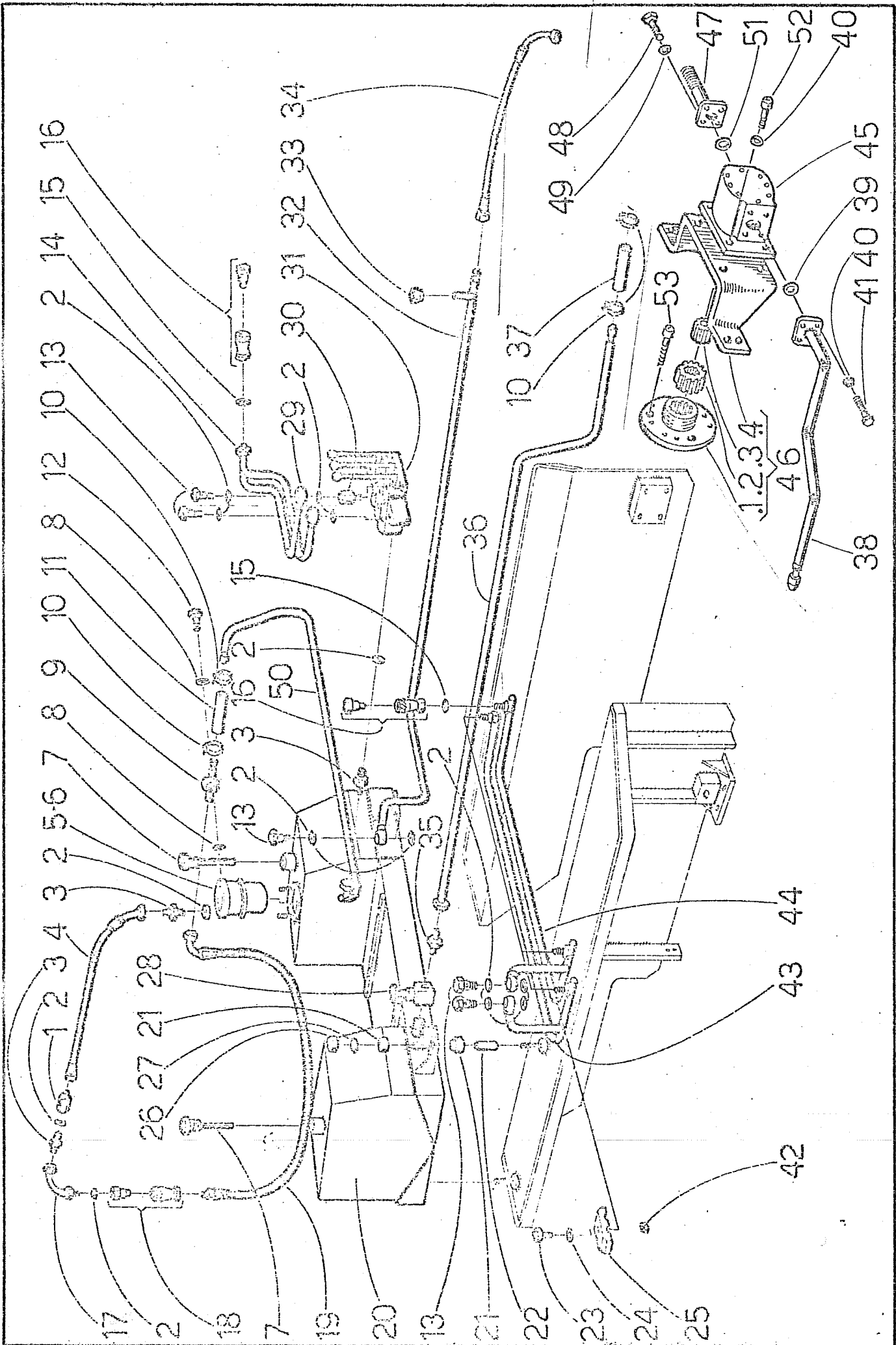


Fig	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
52	19002	✓ Vite M 8 x 40 UNI 5737	4	
53	19154	✓ Vite M 10 x 30 UNI5931	3	

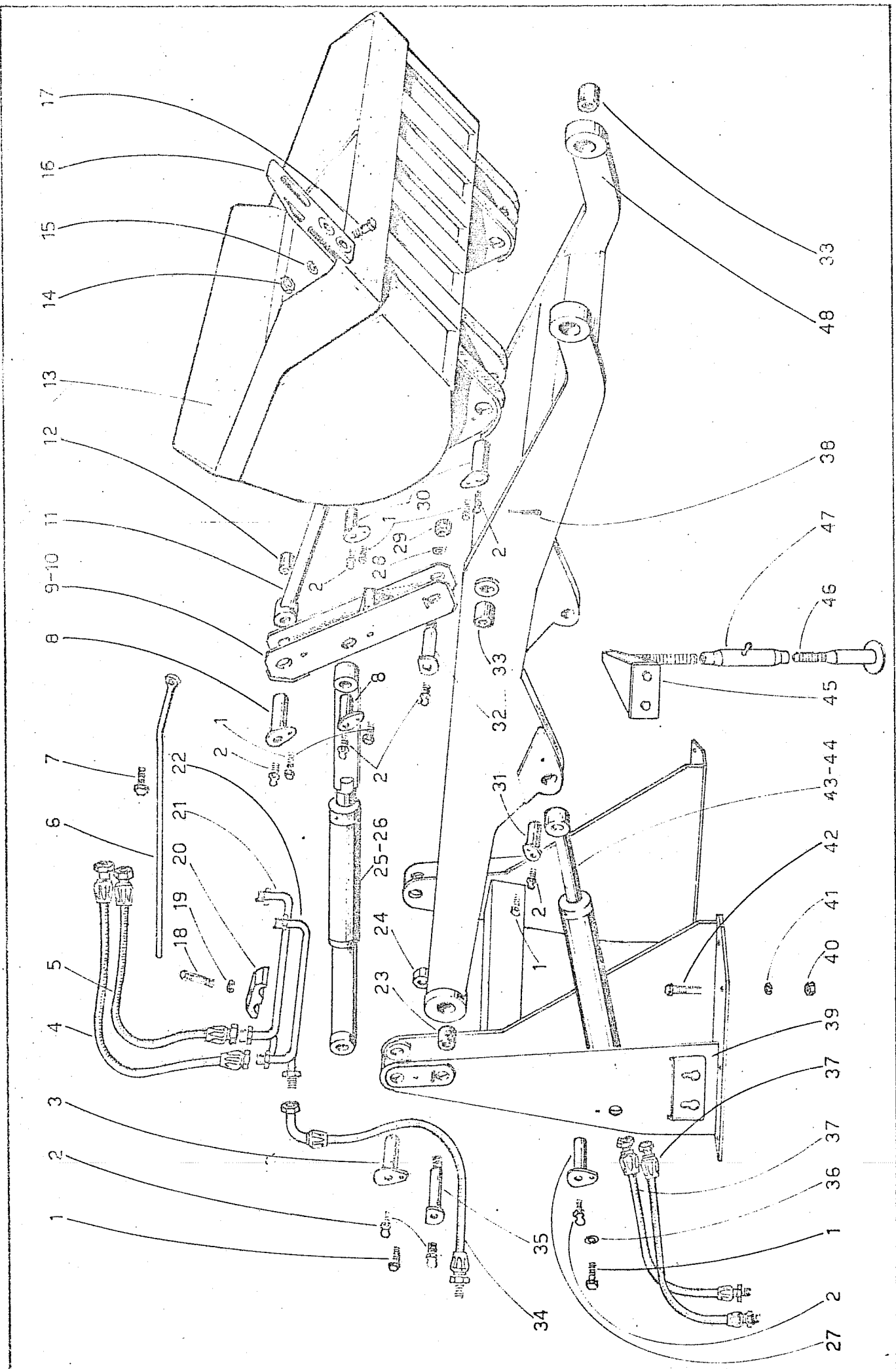


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	19051	✓ Vite M 12 x 35 UNI 5739	14	8
2	15011	✓ Ingrassatore M 10 x 1	18	
3	3178	✓ Perno $\phi$ 30 x 122	2	
4	49944	✓ Tubo SAE 100 R2 3/8 L=660	2	
5	49945	✓ Tubo SAE 100 R2 3/8 L=620	2	
6	4009	✓ Asta posizionamento benna	1	
7	19027	✓ Vite M 10 x 30 UNI 5739	1	
8	3179	✓ Perno $\phi$ 30 x 105	4	
9	3763	✓ Bilancere DS.	1	
10	3764	✓ Bilancere SN.	1	
11	3765	✓ Biella per ribaltamento frontale	2	
12	2304	✓ Boccola $\phi$ 40 x 30 x 40	4	
13	3760	✓ Benna per ribaltamento frontale	1	
14	19334	✓ Dado 1/2 UNC	10	
15	24051	✓ Rosetta elastica 1/2	10	
16	49660	✓ Dente	5	
17	19333	✓ Vite 1/2 x 2 1/2 UNC	10	
18	19007	✓ Vite M 8 x 25 UNI 5739	2	
19	24002	✓ Rosetta elastica A8,4x2,5x15UNI1751	2	
20	4010	✓ Staffa per fissaggio tubi	2	
21	27207	✓ Tubo collegamento scarico	1	
22	27208	✓ Tubo collegamento raccattamento	1	
23	3186	✓ Boccola $\phi$ 50 x 40 x 70	2	
24	19336	✓ Dado autobloccante M30 x 2 (basso)	2	
25	48162. 1	✓ Martin. per scarico frontale DS.	1	
26	48162. 2	✓ Martin. per scarico frontale SN.	1	
27	3184	✓ Perno $\phi$ 35 x 118	2	
28	24046	✓ Rosetta bis. A 25 UNI 1733	2	
29	19335	✓ Dado M 24 x 2 con intagli UNI 5594	2	
30	3182	✓ Perno $\phi$ 30 x 110	4	
31	3183	✓ Perno $\phi$ 35 x 75	2	
32	3181	✓ Perno $\phi$ 30 x 102	2	
33	3187	✓ Boccola $\phi$ 40 x 30 x 70	4	
34	49943	✓ Tubo SAE 100 R2 3/8 L=560	2	
35	3180	✓ Perno $\phi$ 40 x 118	2	
36	24003	✓ Rosetta EL. A13 UNI 1751	14	
37	49942	✓ Tubo SAE 100 R2 3/8 L=540	4	
38	24034	✓ Coppiglia $\phi$ 5 x 45 UNI 1336	2	
39	3761	✓ Montante supporto bracci	1	
40	19087	✓ Dado M 16 UNI 5588	10	
41	24028	✓ Rosetta el. A17 UNI 1751	10	
42	19280	✓ Vite M 16 x 40 UNI 5739	10	
43	48099. 1	✓ Martin. sollevamento bracci DS.	1	
44	48099. 2	✓ Martin. sollevamento bracci SN.	1	
45	3887	✓ Supporto pala	2	
46	3888	✓ Piede	2	
47	49885	✓ Manicotto filettato M 30 x 3 x 410.	2	
48	2312	✓ Bracci sollevamento	1	

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	2659	✓ Perno per dente	3	
2	2318	✓ Dente ripper	3	
3	2066	✓ Coppiglia elastica $\phi$ 3,5	5	
4	2099	✓ Perno puntone	1	
5	3699	✓ Struttura principale	1	
6	3700	✓ Perno per bracci	2	
7	49277	✓ Coppiglia a scatto $\phi$ 10	3	
8	3980	✓ Zavorra	2	
9	29024	✓ Rosetta bisellata A 19 UNI 6592	2	
10	19384	✓ Vite M 18 x 120 UNI 5737	2	

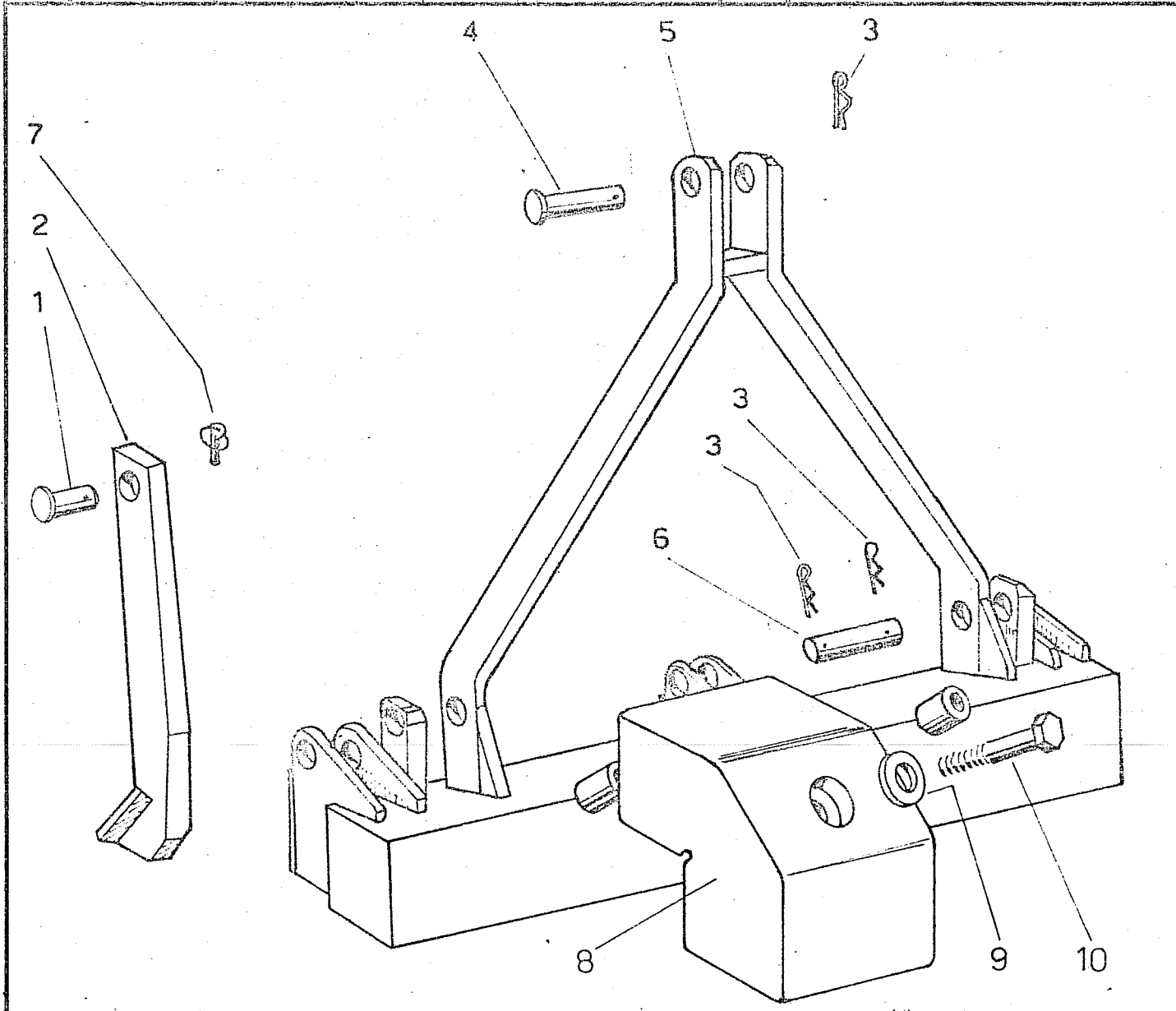
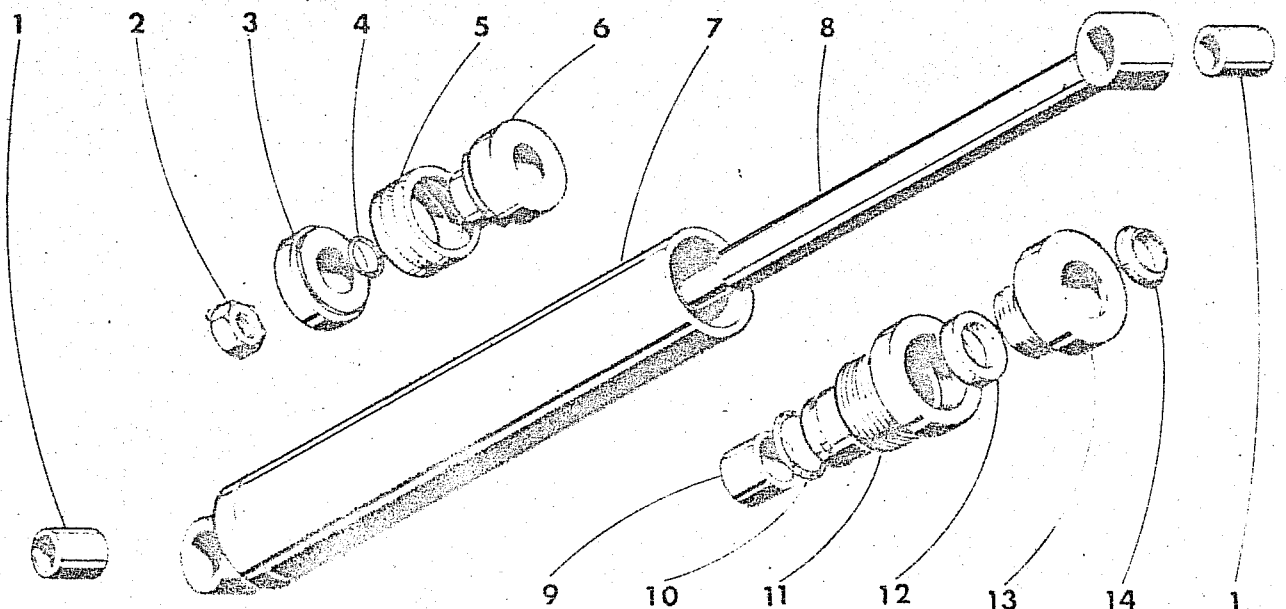
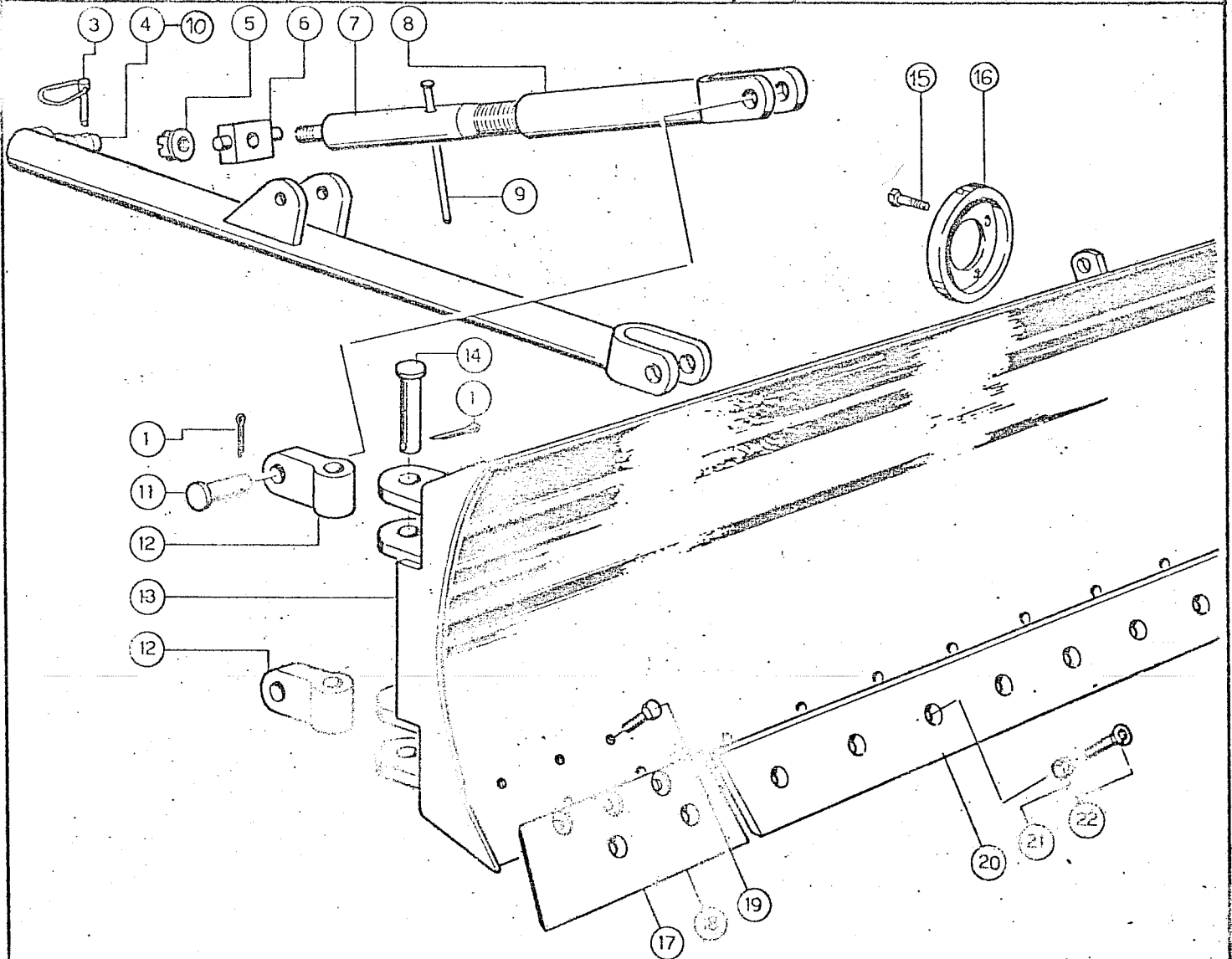


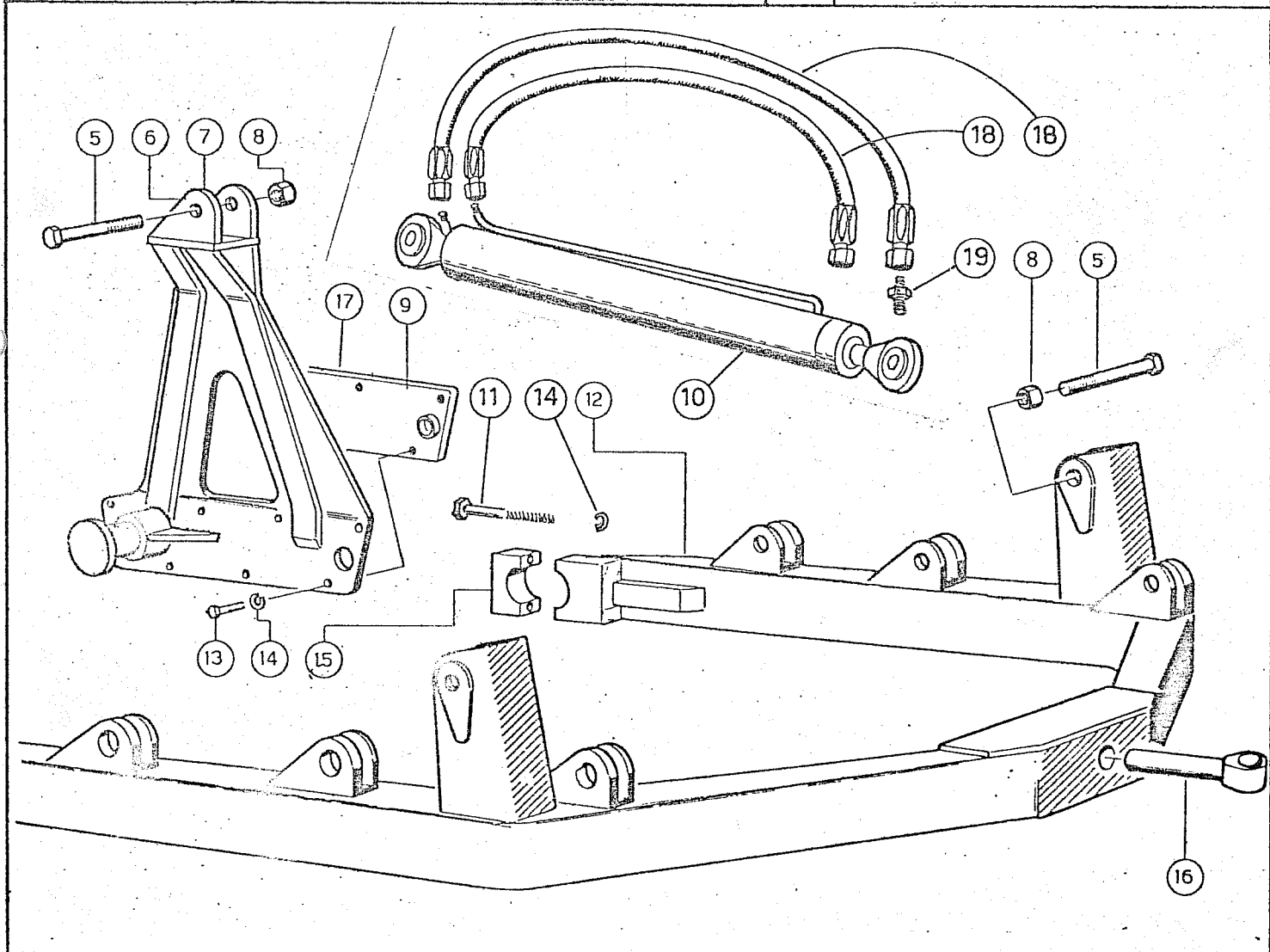
Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
-sollevamento bracci-MARTINETTO 48337				
1	2125	✓ Boccola per perno $\varnothing$ 35 x 45 x 50	2	
2	19249	✓ Dado M 30 x 2 UNI 210	1	
3	2127	✓ Anello di fondo pistone	1	
4	13073	✓ Anello di tenut. $\varnothing$ 31,42x2,62OR3125	1	
5	13072	✓ Anello di tenut. $\varnothing$ 70 x 50 x 22	1	
6	2126	✓ Pistone	1	
7	4142	✓ Cilindro	1	
8	4143	✓ Stelo	1	
9	2122	✓ Boccola per stelo $\varnothing$ 40 x 50 x 38	1	
10	13069	✓ Anello di tenut. $\varnothing$ 63,5 x 3,53	1	
11	2141	✓ Guida stelo	1	
12	3070	✓ Anello di tenut. $\varnothing$ 55 x 40 x 10,5	1	
13	2140	✓ Ghiera di bloccaggio	1	
14	13074	✓ Raschia polvere $\varnothing$ 40 x 52,5 x 10,3	1	
-scarico frontale-MARTINETTO 48162				
1	2304	✓ Boccola per perno	2	
2	19014	✓ Dado M 20 x 1,5 UNI 208	1	
3	2838	✓ Anello di fondo pistone	1	
5	13080	✓ Anello di tenuta $\varnothing$ 60 x 44 x 18	1	
6	2301	✓ Pistone	1	
7	3197	✓ Cilindro	1	
8	2306	✓ Stelo	1	
9	2300	✓ Boccola per stelo	1	
10	13077	✓ Anello di tenuta $\varnothing$ 52,39 x 3,53	1	
11	2299	✓ Guida stelo	1	
12	13078	✓ Anello di tenuta $\varnothing$ 45 x 30 x 9	1	
13	2298	✓ Ghiera di bloccaggio	1	
14	13079	✓ Raschia polvere $\varnothing$ 30 x 42,5 x 10,3	1	



P	Rifer.	Denominazione	Q	NOTE
1	24034	✓ Copiglia A5 x 45 UNI 1336	8	
3	49277	✓ Spina OMA a scatto $\phi$ 10	2	
4	4110	✓ Braccio inferiore des.	2	
5	19389	✓ Dado autobloccante 3/4-10 UNC	2	
6	4111	✓ Snodo quadro	2	
7	4112	✓ Braccio filettato maschio	2	
8	4113	✓ Braccio filettato femmina	2	
9	4114	✓ Spina per registro bracci	1	
10	4115	✓ Braccio inferiore sin.	2	
11	4116	✓ Perno attacco bracci-snodo	4	
12	4117	✓ Snodo	4	
13	4118	✓ Versoio	1	
14	4119	✓ Perno attacco snodo-versoio	4	
15	19283	✓ Vite M14 x 30 UNI 5739	4	
16	4120	✓ Flangia	1	
17	4121	✓ Punta destra	1	
18	4122	✓ Punta sinistra	1	
19	19325	✓ Vite M16 x 35 UNI 5739	6	
20	4123	✓ Lama	1	
21	19087	✓ Dado M16 UNI 5588	14	
22	19386	✓ Vite TSPEI M16 x 40 UNI 5933	14	



P	Riferim.	Denominazione	Q	NOTE
5	4124	✓ Vite 3/4-10 UNC L=100	4	
6	4125	✓ Fiancata destra	1	
7	4126	✓ Fiancata sinistra	1	
8	19389	✓ Dado autobloccante 3/4-10 UNC	4	
9	4127	✓ Porta fiancata destra	1	
11	4128	✓ Vite per mazzone	4	
12	4129	✓ Forcellone	1	
13	19283	✓ Vite M14 x 30 UNI 5739	16	
14	24028	✓ Rondella elastica A17 UNI 1751	18	
15	4130	✓ Cappello per mazzone	2	
16	4131	✓ Perno orizzontale	1	
17	4132	✓ Porta fiancata sinistra	1	
10	48319	✓ Martinetto Ø60 x 30 x	2	
18	49891	✓ Tubo SAE 100 R2 1/4" femmina-femmina G 1/4 - L=700	4	
19	49888	✓ Giunzione di riduzione DIN 7627 18 x 1.5 - G 1/4	4	





P	Rifer.	Denominazione	Q	NOTE
1	4133	✓ Cilindro	1	
2	4134	✓ Stelo	1	
3	4135	✓ Dado per stelo	1	
4	4136	✓ Ghiera	1	
5	13147	✓ Guarnizione OR 137	1	
6	4137	✓ Cappello	1	
7	13077	✓ Guarnizione OR 156	1	
8	4138	✓ Rondella pistone	2	
9	13148	✓ Guarnizione OR 129	1	
10	4139	✓ Pistone	1	
11	13149	✓ Guarnizione BALSELE S 11 236157	2	

